

Poig



# Vinaròs

«El Diariet»

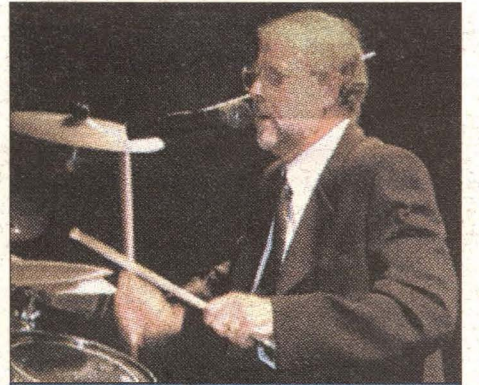
Setmanari d'Informació local  
Núm. 2.197  
Any XLIII - Tercera època  
12 de maig de 2001

Preu: 150 pessetes  
0,89 euros



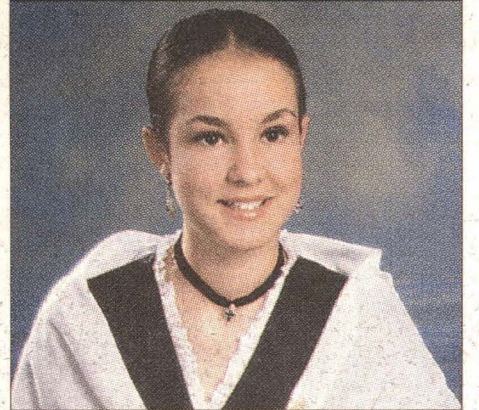
## La consellera, con la Citrícola

INAUGURACIÓN. La consellera de Agricultura inauguró la pasada semana las nuevas instalaciones de la Citrícola. FOTOS: ALCAZAR



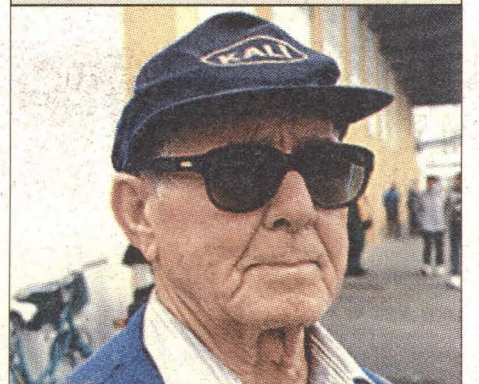
### Los míticos Brumas vuelven a cantar

El mítico grupo vinarocense Los Brumas se han reunido de nuevo para grabar un compacto y recordar viejos tiempos. Pese a su edad, están dispuestos a renovar las ganas de bailar en los jóvenes de los años 60. PÁGINA 17



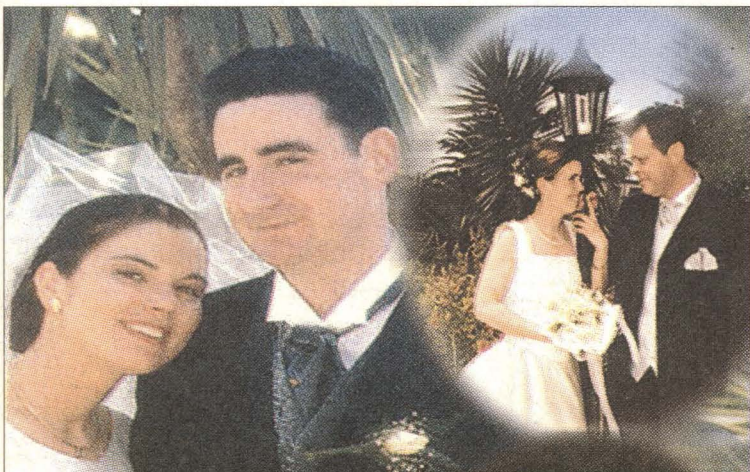
### Las candidatas eligen entre ellas a la reina

Las candidatas a reina de las fiestas eligieron el viernes entre ellas mismas y por votación quién de todas debía representar al municipio en las fiestas locales. Con esta iniciativa se renueva de forma radical la elección de reinas. PÁGINA 16



### José, el amigo de dos centenares de gatos

José Figueredo se ha convertido en el mejor amigo de los gatos en Vinaròs. De hecho, cada día da de comer a más de dos centenares de gatos en el Puerto que a su vez mantienen el recinto limpio de ratas y roedores. Una relación que empezó hace muchos años. PÁGINA 30



### Ya se reservan bodas para el año 2002

Las iglesias y los restaurantes están a tope. Las parejas se han visto obligadas a reservar ya fecha para su enlace para el año 2002. Además, según el registro oficial, el número de matrimonios ha aumentado notablemente en los dos últimos años. Casi un 23% más de parejas se casan ahora que en 1999, lo que se ha traducido en un incremento notable de la ocupación tanto de templos como de restaurantes. PÁGINA 11

# Fincas Corral

*"Sea feliz en su nueva vivienda  
y si al cabo del año no está contento,  
se la recompramos."*

*Calixto Corral*  
Director General de Fincas Corral

## VINARÓS Socorro, 13 Tel.: 964 40 72 90

**Centro.** Piso 1 año, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, amueblado, calefacción. 21,5 millones. Ref. 568

**Centro.** Piso, 4 dormitorios, cocina roble, 2 baños, ascensor, terraza. 15,5 millones. Ref. 483

**Av. Libertad.** Piso, 3 dormitorios, cocina pino, trastero, instalaciones nuevas. 60.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 583

**Costa sur.** Apartamento, 3 dormitorios, baño+aseo, terraza, amueblado, trastero. 6,8 millones. Ref. 121

**Centro.** Piso, 3 dormitorios, cocina reformada, baño + aseo, terraza, ascensor, amueblado, calefacción. 9,8 millones. Ref. 637

**Centro.** Piso semi-nuevo, 3 dormitorios, cocina completa, baño+aseo, ascensor. 13,7 millones. Ref. 537

**Av. Libertad.** Casa 4 años, 4 dormitorios, cocina roble, 2 baños+aseo, terraza, calefacción, garaje. Ref. 383

**Costa sur.** Apartamento, 3 dormitorios, baño+aseo, terraza, ascensor, amueblado, vistas mar. 9,8 millones. Ref. 670

**Centro.** Casa, 2 plantas, muchas posibilidades. 6,8 millones. Ref. 684

**Centro.** Ático, 3 dormitorios, cocina reformada, baño +aseo, terraza, ascensor, trastero. 16,2 millones. Ref. 600

**Costa norte.** Estudio semi-nuevo, cocina americana, terraza, amueblado, electrodomésticos, parking, piscina-jardín. Sólo 43.300 ptas./mes sin entrada. Ref. 572

**Costa sur.** Chalet pareado semi-nuevo, 3 dormitorios, baño+aseo, garaje, parcela 250m. 21,5 millones. Ref. 650

**Centro.** Estudio todo reformado, cocina americana, baño completo, terraza. Sólo 29.100 ptas./mes sin entrada. Ref. 509

**Av. Barcelona.** Piso, 3 dormitorios, chimenea, terraza, ascensor, amueblado. 16,5 millones. Ref. 662

**Costa norte.** Apartamento 5 años, 2 dormitorios, garaje, solarium, vistas mar. 14 millones. Ref. 668

**Costa sur.** Apartamento semi-nuevo, 2 dormitorios, terraza, amueblado, parking, piscina-jardín. 13,5 millones. Ref. 475

**Centro.** Apartamento, 2 dormitorios, cocina americana, baño completo. Sólo 32.300 ptas./mes sin entrada. Ref. 510

**Av. Barcelona.** Adosado, 3 dormitorios, cocina reformada, baño+aseo, jardín, garaje. 19,5 millones. Ref. 213

**Costa norte.** Apartamento, 2 dormitorios, 2 baños, terraza, amueblado, piscina-jardín, posibilidad parking. 19,1 millones. Ref. 557

**Costa sur.** Chalet pareado 2 años, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, jardín, aire acondicionado. 24 millones. Ref. 692

**Centro.** Piso, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, terraza, ascensor, amueblado. Sólo 66.600 ptas./mes sin entrada. Ref. 614

**Av. Barcelona.** Piso semi-nuevo, 4 dormitorios, baño + aseo, terraza, calefacción, or.mar. 16 millones. Ref. 677

**Costa norte.** Apartamento semi-nuevo, 1ª línea mar, 2 dormitorios, terraza, amueblado, calefacción. 16 millones. Ref. 674

**Ermita.** Chalet, cocina americana, baño equipado, amueblado, piscina, parcela 3.000m. 16,2 millones. Ref. 577

**Centro.** Piso, 4 dormitorios, cocina y baño equipados, terraza, amueblado. 9,8 millones. Ref. 500

**Av. Barcelona.** Piso, 3 dormitorios, baño + aseo, terraza, trastero. 60.000 ptas./mes sin entrada. Ref. 335

**Costa norte.** Chalet pareado, 180m., 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, bodega, garaje, jardín, piscina comunitaria. 32,5 millones. Ref. 640

**Ermita.** Chalet pareado, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, garaje, parcela 400m. 27 millones. Ref. 696

**Centro.** Piso, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, terraza, ascensor, amueblado. 10,3 millones. Ref. 614

**Av. Barcelona.** Casa semi-nueva, 4 dormitorios, 2 baños, garaje, amueblado, aire acondicionado. 26 millones. Ref. 190

**Costa norte.** Apartamento, cocina-baño equipados, terraza, amueblado, parking, piscina-jardín. 13,9 millones. Ref. 341

**Ermita.** Local-rte., 180m., 3 salones, terraza, todo equipado, en funcionamiento. Ref. 244

**Centro.** Casa, 3 dormitorios, cocina y baño equipados, terraza. 11 millones. Ref. 666

**Av. Libertad.** Piso, 3 dormitorios, baño reformado+aseo, terraza, ascensor, semi-amueblado. 12,2 millones. Ref. 612

**Costa norte.** Chalet, 4 dormitorios, cocina reformada, baño+aseo, terraza, garaje, parcela 500m. 26,5 millones. Ref. 604

**Ermita.** Terreno, 1.000m., luz, agua, alcantarillado. Ideal construcción unifamiliar. 11 millones. Ref. 37

## Gestionamos lo mejor para usted

S

U

M

A

R

I

O

## CONSELLERA

La consellera de Agricultura, M<sup>a</sup> Ángeles Ramón Llin, estuvo en la inauguración de las nuevas instalaciones de la cooperativa Citrícola de Vinaròs. pág. 8

## CATEQUESIS

El grupo de catequesis de la parroquia de la Asunción llevó a cabo su viaje de fin de curso a Valencia. pág. 10

## BODAS

En los dos últimos años se ha incrementado notablemente el número de matrimonios, hasta el punto de que hay que reservar hasta con dos años de antelación la fecha. pág. 11

## EXPOSICIÓN

El consistorio exhibirá las obras restauradas recientemente por la Diputación Provincial en la muestra temática que prepara sobre este autor. pág. 13

## LOS BRUMAS

El mítico conjunto musical vinarense ha vuelto a reunirse para grabar un compacto, rememorando aquellos años maravillosos en los que hicieron vibrar a muchos jóvenes. pág. 17



CORAL. La coral San Sebastián celebró un concierto en Barcelona.



COOPERATIVA. La Citrícola inauguró sus nuevas instalaciones.



MATRIMONIOS. Las iglesias están llenas hasta el 2002.



ARTE. Los alumnos de arte han expuesto sus obras.

## CURSOS

Los cursos sobre diseño del mueble que se desarrollaron en nuestra ciudad tenían como objetivo poner en común los diferentes puntos de vista aportados por todas las partes. pág. 26

## ENTREVISTA

El director del Instituto Cervantes en Chicago habla en exclusiva para el Diariet y recomienda a los niños que aprendan bien el español y el inglés. pág. 29

## REPORTAJE

José Figueredo se ha convertido en el mejor amigo de los gatos, a quienes cada mañana da de comer junto a las instalaciones portuarias. Ahora, nos cuenta su gran afición. pág. 30

## FÚTBOL

El Vinaròs, tras la victoria de la pasada semana, estará pendiente del resto de partidos para saber si sigue en Tercera. pág. 31

## NATACIÓN

La natación ha tenido unos fines de semanas muy activos en los que ha demostrado que está a muy buen nivel y que es capaz de cosas importantes. pág. 34

**Edita:**

Ajuntament de Vinaròs

**Director:**

Jacinto Moliner

**Jefe de Redacción:**

Javier Más

**Redactors:**

Sebastián Redó Miralles  
Andrés Albiol Munera  
Juan Chaler Comes  
Juan Esteller Grañana  
Emilio Fonollosa Antolí  
Àngel Giner Ribera  
Manuel de la Fuente  
Juan Bover

**Fotògrafs:**

Àngel Alcázar  
Xavier Marmaña

**Col.laboradors:**

Antonio E. Carrasco  
Sebastián Miralles Selma  
Sebastián Batiste Baila  
Javier Palomo  
Rafael Marcos  
Sebastián Vidal Rabasa  
Alfredo Gómez  
Lola Monreal  
Miguel Romero  
José Antonio Gómez  
Ismael Mateu

**TIRADA:** 3.000 exemplars**IMPORTANT**

Aquest setmanari no accepta com a seues las opinions expressades pels seus col.laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col.laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. A l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet a publicar-hi les col.laboracions que arriben després de di:arts.

**Administració i Subscripcions:**

Apartat de Correus, 16 o  
Ajuntament de Vinaròs

**Publicitat:**

A l'Ajuntament o a qualsevol  
de les Agències de Publicitat

**Depòsit legal:** CS-298-84**TELÈFONS D'INTERÉS**

Ajuntament (centraleta) . . . . . 964 407 700  
Informació al consumidor . . . 964 453 334  
Informació i Turisme . . . . . 964 453 334  
Ambul. Creu Roja (urgències) .617 317 708  
Res. Sanitària (Castelló) . . . . 964 211 000  
C. Sanitària La Fe (València) . . 963 862 700  
Seguretat Social . . . . . 964 451 350  
Hospital Vinaròs (centraleta) . . 964 477 000  
Idem (cita prèvia) . . . . . 964 400 160  
Idem (habitacions) . . . . . 964 402 600  
Ambulatori . . . . . 964 453 400  
Emergències . . . . . 112  
Creu Roja . . . 964 450 856 / 607 906 766  
Policia Local . . . . . 964 407 704  
Quarter Guàrdia Civil . . . . . 964 407 140  
Oficina PROP . . . . . 964 456 234  
ITV . . . . . 964 401 320  
Hacienda . . . . . 964 402 211  
Oficina d'Atur . . . . . 964 450 516  
Telegrams per telèfon . . . . . 964 222 000  
Ràdio Taxi Vinaròs . . . . . 964 455 151  
Parc de Bombers . . . . . 085 / 964 460 222  
Ambulàncies Maestrat . . . . . 908 165 554  
964 461 688

**FARMÀCIA DE GUÀRDIA**

Del 12-5 al 18-5 de 2001  
**GUIMERA**

Pza. Parroquial, 11  
964 452 000

**HORARI DE GUÀRDIES**  
de 8 a 24 hores

Fora d'aquest horari contacteu  
amb la Policia Local  
Tel. 964 407 704

**HORARI DE TRENS - A PARTIR DEL 24/09/2000****DIRECCIÓ BARCELONA**

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	BARCELONA SANS	23.48	Diumenge
ARCO	BARCELONA SANS	10.00	Dilluns
TALGO 200	BARNA I CERBÈRE	14.31	Diari
ARCO	BARNA I CERBÈRE	11.35	Diari
REGIONAL	VE DE CASTELLÓ	17.38	Diumenge
DIÛRN	BARCELONA SANS	18.14	Diari
TALGO 200	BARCELONA SANS I BARNA FRANÇA	14.31	Diari
R. EXPRES	BARNA SANS I BARNA FRANÇA	18.55	Diari
ARCO	BARCELONA SANS	20.40	Diari excepte dissabte
REGIONAL	VE DE VALÈNCIA	21.30	Diumenge
ARCO	BARCELONA SANS	22.08	Diumenge
ESTRELLA	TARRAGONA	23.48	Diumenge

**Advertencia:** Algunos de los trenes no paran todos los días.**DIRECCIÓ VALÈNCIA**

TREN	DESTINACIÓ	SORTIDA	DIES DE CIRCULACIÓ
ESTRELLA	ALACANT	05.47	Dissabte
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	07.05	Diari, excepte dissabte
DIÛRN	XÀTIVA	09.45	Diari
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	11.48	Diari
R. EXPRES	VALÈNCIA-NORTE	12.19	Diari
TALGO 200	CARTAGENA	14.20	Diari
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	15.49	Divendres
TALGO 200	LORCA	16.43	Diari
ARCO	MÚRCIA	18.54	Diari
REGIONAL	VALÈNCIA-NORTE	19.15	Diumenge
ARCO	VALÈNCIA-NORTE	21.26	Diari

**Advertencia:** Algunos de los trenes no paran todos los días.**Per a dies concrets (vespra de festa o dates assenyalades) consulteu amb RENFE.****AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A. - Servei Urbà Vinaròs, tots els dies de la setmana - HOSPITAL - INSTITUTS - ZONA TURÍSTICA SUD (CALA PUNTUAL)****ZONA TURÍSTICA NORD (CÀMPING) - VINARÒS**

VINARÒS - HOSPITAL: 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 11.20, 13.00, 19.00, 20.00 hores.

HOSPITAL - VINARÒS: 7.20, 8.20, 9.15, 10.15, 11.15, 11.35, 13.15, 15.00, 19.15, 20.10 hores.

VINARÒS - CALA PUNTUAL: 9.00, 11.20, 16.00, 18.00, 19.00 hores.

CALA PUNTUAL - VINARÒS: 9.25, 11.45, 16.15, 18.15, 19.25 hores.

VINARÒS - CÀMPING: 8.30, 10.20, 12.20, 15.20, 17.20, 18.20 hores.

CÀMPING - VINARÒS: 8.45, 10.35, 12.35, 15.35, 17.35, 18.35 hores.

**NOTA: 8.00 VINARÒS, LEOPOLDO QUEROL, HOSPITAL. 15.00 HOSPITAL, LEOPOLDO QUEROL, VINARÒS DE DILLUNS A DIVENDRES.****J. J. CINEMA**

Teléfono 964 400 065

**Sábado, 12:**

7.45 tarde y 10.30 noche

**Domingo, 13:**

5 y 7.45 tarde y 10.30 noche

**Lunes, 14:**

7.45 tarde y 10.30 noche

**(DÍA DEL ESPECTADOR)****HORARI D'AUTOBUSOS****SORTIDES DE VINARÒS - Direcció València -**

- VALÈNCIA: 7.30 hores.  
- CASTELLÓ I VALÈNCIA: 7.30 A per ctra. i autopista.  
- CASTELLÓ: 7.30, 8.30, 13.30, 19.15 h. (noches estiu).  
- BENICARLÓ-PENÍSCOLA (estiu)  
Feiners: 7, 7.45, 8.15, 8.45, 9.15, 9.45, 10.15, 10.45, 11.15, 11.45, 12.15, 12.45, 13.15, 13.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45, 18.15, 18.45, 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.15 h.  
Diumenges i festius: 8.15, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 12.45, 13.30, 14.15, 15, 15.45, 16.30, 17.15, 18, 18.45, 19.30, 20.15, 21 h.

**- Direcció Barcelona -**

- BARCELONA: 6.05, 6.55, 13.00, 17.15 hores.  
- TORTOSA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00  
- ULLDECONA: 8.30, 12, 17.45 hores.  
- LA SÈNIA-ROSSÈLL: 12.30 C, 17.15 C  
- SANT CARLES DE LA RÀPITA: 6.05, 7.00, 7.45, 8.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00 hores.  
- TARRAGONA: 7 C (enllaç Sant Carles)

**- Direcció Saragossa -**

- SARAGOSSA: 7 A, 14.30 E, 15.30 A  
- ALCANYÍS: 7.45 h. (excepte dimarts i divendres)  
- MORELLA: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.  
- CATI: 17.45 hores.  
- SANT JORDI, TRAIQUERA, LA JANA, XERT: 7.45, 13.30, 16.15, 17.45 hores.  
- SANT MATEU: 7.45, 16.15, 17.45 hores.

**- Direcció Madrid -**

- MADRID: 10.30, 15, 23 hores.  
A: Dilluns a dissabtes feiners. B: Diari. C: Dilluns a divendres feiners. E: Diumenges i festius. +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 964 440 300 / 964 441 000

**AUTO RES**

**VINARÒS-MADRID:**  
Diari: 10, 17.15 hores.  
Diumenges: 23.45, 7 hores.  
**MADRID-VINARÒS:**  
Diari: 14, 21.45 hores.  
Diumenges: 1, 8.25 hores.

**AUTOS MEDITERRÀNEO, S.A.**

Plaça Fadrell, 2 i 3. Castelló  
Tels. 964 220 054 - 964 220 536 - 964 221 507.

**LÍNIA CASTELLÓ-VINARÒS**

Tots els dies de la setmana, per autopista i amb parades a Castelló (Bar Santillana, Autobanco València, Plaça de la Pau, C/ Sant Roc, Estadi davant BMW, Hospital General, Benicàssim (Gasolinera), Orpesa (Poble), Benicarló (Casal), Vinaròs (Hospital - Església) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Castelló per autopista: 6.35, 13.25, 20.25 h.  
Sortides de Vinaròs per autopista: (8.15 Hospital) 8.30, 15.00 (15.15 Hospital) i 22.20 (22.15 Hospital).

**Feiners de dilluns a dissabte inclusivament**, per la N-340 i parades a: Benicàssim, Orpesa, Torreblanca, Alcalà de Xivert, Sta. Magdalena, Benicarló, Vinaròs.

Sortides de Castelló per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15, des de Maestro Ripollés.

Sortides de Vinaròs per N-340: 8.30, 13.30 i 19.15 h.

**Diumenges i festius:**  
Sortides de Castelló per N-340: 9.00 (entra a Peníscola).  
Sortides de Vinaròs: 19.00 h. (entra a Peníscola).

**HORARI BUS HIVERN****VINARÒS-BENICARLÓ-PENÍSCOLA**

VINARÒS-PENÍSCOLA: 7.00 fins les 22.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.00 fins les 23.00 cada 30 minuts.

PENÍSCOLA-MERCAT BENICARLÓ: 8.15, 9.00 fins les 13.00 cada 30 minuts, 18.00 fins 20.00 cada 30 minuts. ELS DISSABTES A LA TARDA, FESTIUS I DIUMENGES NO PASSARÀ PEL MERCAT.

**PENÍSCOLA-HOSPITAL-INSTITUTS-RENFE**

VINARÒS: 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00.

BENICARLÓ-PENÍSCOLA: 7.10, 7.45 fins les 22.15 cada 30 minuts.

BENICARLÓ-VINARÒS: 8.00, 8.45, 9.30 fins les 23.30 cada 30 minuts.

**HORARI DE MISSES****Parròquia Arxiprestal de l'Assumpció**

Laborables: 9 i 19 hores.

Dies festius: 9, 11, 12 i 19 hores.

**Parròquia de Sant Agustí****(Convent de la Divina Providència)**

Laborables: 19.30 hores.

Dies festius: 9.30, 11.30 i 19 hores.

**Parròquia de Santa Magdalena**

Laborables: 8.30 i 19.30 hores.

Dies festius: 9, 11.30 i 19 hores.

**Solament festius:****EL CARME DELS MARINERS:**

Festius: 10.15 hores.

**SANT ROC:** 11.15 hores.**Residència de Sant Sebastià**

Laborables: 8.30 hores.

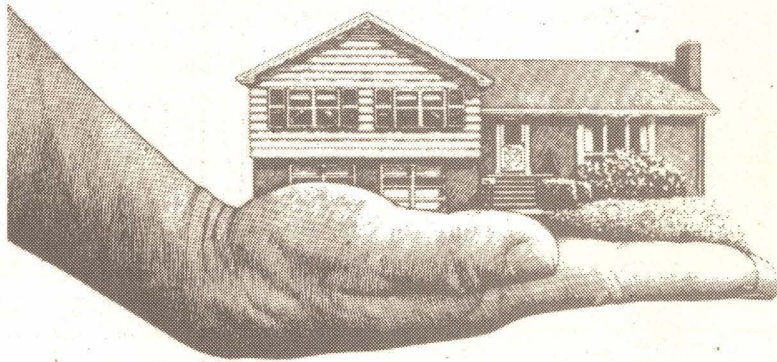
Dies festius: 10 hores.

**Església Evangèlica****(Sant Josep, 69)**

Horari de culte:

diumenge 11 hores.

# PROMOCIÓN Y VENTA INMOBILIARIA



## AGUILERA 5

construye

Promociones M. Aguilera S.L.

### PROXIMA CONSTRUCCION DE 14 CASAS INDIVIDUALES EN AVDA. CASTELLON (JUNTO CUARTEL GUARDIA CIVIL)

160 m2 CONSTRUIDOS + PATIO DE 80 m2 aprox.

## 3 TIPOS DE VIVIENDA SE VENDE

**1º PISO DE 130m2 y TERRAZA DE 170m2  
a 50m del mar**  
- SALON-COMEDOR  
- COCINA  
- BAÑO COMPLETO  
- 3 DORMITORIOS (un dormitorio con cuarto  
de baño y vestidor)  
**NUEVO A ESTRENAR REF. 95**

**6º PISO DE 120m2 con ascensor**  
- 4 DORMITORIOS  
- COCINA (vitro y lavadero)  
- SALON-COMEDOR (terrazza)  
- 2 BAÑOS COMPLETOS  
- TRASTERO  
**REF. 79**

**1º PISO DE 90m2 (muy céntrico)**  
- 3 DORMITORIOS (armario empotrado)  
- COCINA  
- SALON-COMEDOR (chimenea)  
- ASEO  
- BAÑO COMPLETO  
- TERRAZA  
**(AMUEBLADO) REF. 89**

**CASA INDIVIDUAL DE 270m2**  
**PLANTA BAJA**  
- GARAJE  
- 1 HABITACION  
- COCINA  
- SALON-COMEDOR  
- ASEO  
- PATIO TRASERO  
**PLANTA 1ª**  
- 4 DORMITORIOS  
- BAÑO COMPLETO  
**PLANTA 2ª**  
- SALON DE 40m2  
- CHIMENEA  
CALEFACCION  
**TODA LA CASA CON MARMOL DE GRANITO REF. 26**

**CASA INDIVIDUAL**  
**ALMACEN de 200m2 y PATIO de 100m2**  
**PLANTA 1ª de 160m2**  
- 4 DORMITORIOS  
- 2 BAÑOS COMPLETOS  
- SALON-COMEDOR de 40m2 (terrazza)  
- COCINA  
CALEFACCION - ALARMA - AIRE ACONDICIONADO  
**REF. 85**

**APARTAMENTO (muy cerca del pueblo)**  
- COCINA-COMEDOR (barra americana -  
chimenea - vitro)  
- 2 DORMITORIOS (armario empotrado)  
- BAÑO COMPLETO  
- 2 TERRAZAS (vistas al mar)  
- GARAJE INDIVIDUAL  
**REF. 76**

**CHALET EN ALCANAR PLAYA**  
200 m2 de parcela  
175 m2 construidos  
**2 PLANTAS INDIVIDUALES**  
- 4 DORMITORIOS  
- 2 COCINAS  
- 2 BAÑOS  
**A 2 MINUTOS DE LA PLAYA REF. 82**

**CHALET EN COSTA NORTE**  
- SALON-COMEDOR  
- COCINA (nueva)  
- 2 DORMITORIOS  
- BAÑO COMPLETO  
**PARQUET Y TECHO DE MADERA**  
**REF. 80**

**2 VIVIENDAS NUEVAS A ESTRENAR  
EN ROSELL**

**NAVE DE 265 m2**  
**REF. 73**

**LOCAL DE 36 m2**  
- 2 BAÑOS COMPLETOS  
**TOTALMENTE ACABADO PARA INSTALARSE**  
**REF. 72**

**LOCAL DE 60 m2 con ALTILLO**  
**REF. 70**

**NAVE DE 385 m2**  
**INSTALACION DE LUZ**  
**REF. 84**

## SE ALQUILAN

### APARTAMENTOS Y CHALETS TEMPORADA DE VERANO

C/ AGUSTIN COMES, 2 - VINARÒS

Tel. 964 45 45 44 / 607 55 55 15 / 670 23 30 81 - Fax. 964 45 65 64

E-mail: promoaguilera@alehop.com



1º Aniversario de  
**Ramón Navarro Jiménez**

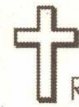
Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 13 de Mayo del 2000, a los 66 años de edad.

E.P.D.

Tus afligidos: Hermanos, sobrinos, familiares y amigos, te recordarán siempre.

Vinaròs, Mayo 2001

Vinaròs, Mayo 2001



Rogad a Dios por el alma de  
**Roberto Prieto García**

Que falleció en accidente el día 3 de Mayo del 2001, a los 20 años de edad.

E.P.D.

MADRE, HERMANAS, ABUELOS, TÍOS, PRIMOS Y DEMÁS FAMILIA les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.



Rogad a Dios por el alma de  
**Francisca Maura Vallés**

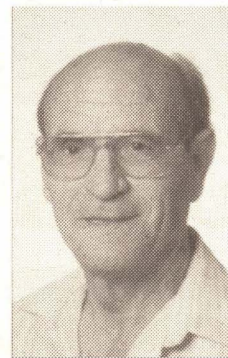
Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 6 de Mayo del 2001, a los 76 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Mayo 2001

**La familia PRIETO-GARCÍA agradece las sinceras muestras de condolencia recibidas y asistencia a las honras fúnebres de ROBERTO.**



10º Aniversario de  
**Salvador Justo**

Que falleció el día 9 de mayo de 1991 a los 67 años de edad.

E.P.D.

Tu esposa, hijos, hija política, nietos y demás familia no te olvidan.

Vinaròs, Mayo 2001

**La familia ESTELLER-MAURA agradece las sinceras muestras de condolencia recibidas y asistencia a las honras fúnebres de Francisca.**



2º Aniversario de  
**Josefa Chaler Martínez**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 6 de Mayo de 1999, a los 74 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: hijos, nietos, biznietos y demás familia les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Mayo 2001



2º Aniversario de  
**José Luis Meliá Martín**

Que falleció en accidente el día 13 de mayo de 1999, a los 22 años de edad.

E.P.D.

Sus desconsolados: Padres, hermanos, abuelos, tíos, primos, sobrinos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Mayo 2001



Rogad a Dios por el alma de  
**Ramón Ibáñez Omella**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 7 de mayo del 2001, a los 83 años de edad

E.P.D.

Sus afligidos: esposa, María; hijos, Purín y Mari; hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinas, primos y demás familia; les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, mayo 2001

TRISTE FUE ESE DÍA EN QUE PARTISTE, PARA NO VOLVER JAMÁS, DEJÁNDOTE EN EL CAMINO, FAMILIA Y AMIGOS QUE NUNCA TE OLVIDARÁN. TRISTES PASAN LOS DÍAS SABRIENDO QUE TU NO ESTÁS. NOS HAS DEJADO UN VACÍO QUE EL TIEMPO NO PODRÁ BORRAR. TRISTES ESTAMOS TODOS, TRISTE ES NUESTRO DOLOR. TRISTE FUE TU DESPEDIDA SIN NI SIQUIERA UN ADIÓS. FAMILIA Y AMIGOS CONTIGO SIEMPRE ESTARÁN. NUNCA TE OLVIDAREMOS, JAMÁS. DESDE LO MAS ADETRÁS DE NUESTRO CORAZÓN. JOSÉ LUIS DESCANSA EN PAZ.

De tus hermanos.



Rogad a Dios por el alma de  
**Julia Puig García**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 5 de mayo del 2001, a los 75 años de edad

E.P.D.

Sus familiares y amigos les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, mayo 2001

**La familia IBÁÑEZ GUIMERÁ agradece las sinceras muestras de condolencia en las honras fúnebres de Ramón.**

# Nerviosismo en bodas y sosiego en los plenos

JAVIER MÁS



■ Ya empiezan a haber problemas para encontrar fecha hasta para casarse. Y es que, la vida en el siglo XXI lleva un ritmo tal que ni siquiera las bodas, que deberían ser una cosa sosegada, cargada de felicidad, son lo que eran.

No hay reposo para el matrimonio. Buscar el mejor sitio, el mejor templo y el mejor viaje y, todo, con una meteorología excelente, a ser posible con sol, con calorcito pero sin abrasarse, algo morenitos pero sin pasarse, con 500 invitados y entre ellos todos y cada uno de los conocidos, aunque sólo sea de vista, las flores, el autobús, los globos, el arroz de Mercadona, ... Ya nada queda al azar. Por eso, los novios andan locos estos días. Y sin embargo, cada vez se casan más jóvenes, por la iglesia o por el juzgado (ya veremos los resultados que dan la nueva definición del matrimonio en el presente siglo: las parejas de hecho. Habrá que esperar aún para incorporarlos). Al menos, así lo constatamos en el reportaje que presenta esta semana el Diariet.

## DENUNCIAS SOBRE LO COTIDIANO

Y claro, con tanto stress social, es normal que quienes gobiernan no se den cuenta de que existen pequeñas cositas que hay que ir solucionando. Ahí están, por ejemplo, los semáforos de la avenida Leopoldo Querol en el cruce con la avenida Barcelona. Lo dice MAYTE GONZALEZ, una vecina que denuncia esta semana en el Diariet el hecho de que estas señales luminosas se hayan convertido en simples floreros. Señores concejales, hay que estar un poco más metiditos en el día a día de la población. Lo dije hace tiempo: las pequeñas cosas tienen casi más importancia que las grandes obras.

## ELECCIONES, DEMOCRACIA Y FIESTAS

Es curioso. Uno de los concejales más eficientes del consistorio, el señor JOSÉ RAMÓN TÁRREGA, es también uno de los que menos ruido y cizaña mete. A lo tonto, a lo tonto, ha alcanzado logros importantes al frente de Fiestas. Como lo es el hecho de que las reinas de las fiestas se elijan a sí mismas. Es un paso adelante. Ellas tienen la llave de su propio destino. Un proceso democratizador que demandaba hace tiempo la fiesta. Un elemento modernizador. ¿Sabrán apreciarlo todos?

## SE SOSIEGAN LOS PLENOS

Esto empieza a normalizarse. Los plenos ya son más normales y se tratan temas de actualidad. Algo sosos, eso sí, a decir por la opinión de algunos de los alumnos de la EPA que se acercaron a ver qué era un pleno municipal. Pero aún queda camino por recorrer. Hay que preguntar por las pequeñas cosas, que son las que pide el ciudadano, renovar el discursillo cansino del Puerto Deportivo o de los titulares del Diariet.

Por cierto, el edil TÁRREGA dio una explicación, buena o mala, sobre el tema del convento. Ese era el referente para todos. Por tanto, ¿a qué viene pedir la dimisión de OLIVER?

Sigo diciendo que aún queda camino por recorrer y que los vecinos pedimos que se nos arreglen las aceras, que nos pongan algún arbolito más en nuestras calles o que nos asfalten el firme. Y esto lo tiene que pedir la oposición, BALADA o MULET.

correo electrónico: jmdariet@yahoo.com

EL ESPECTADOR A. E. CARRASCO

## Todos al pleno



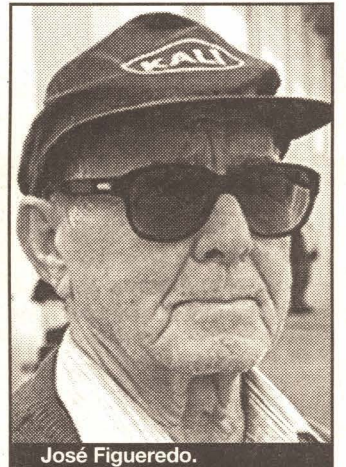
■ Vaya por delante mi felicitación a la gente de EPA que animó el otro día a acudir a sus alumnos al Pleno Municipal. Es muy importante que la ciudadanía sepa que los plenos son públicos, de acceso libre y son también la máxima representación de la voluntad soberana del pueblo, (vaya, que allí están quienes nosotros pusimos para defender nuestro modo de conducir esta

ciudad nuestra). Servidor lleva años intentando reflejar en prensa qué se cuece en cada pleno municipal, qué se aprueba, sobre qué cuestiones se polemiza y qué absoluto plomo son en su mayoría. Pero nada mejor que vivirlo en primera persona, (quien aguantó hasta el final, que no fueron todos). La batería de botellas de agua mineral frente a nuestros concejales hacían predecir ante el ojo experto que ese día los habituales diálogos de besugos iban a ser más rollizos, (rollizos, de rollo que no de contenido). Costó casi media hora llegar al cuarto punto, (los primeros sables ser meros trámites) y ya se había hablado de Gil de Atrocillo, del Hospital, Armengol, M<sup>o</sup> Auxiliadora, San Agustín y la etapa madrileña de Olga Mulet. Sobre los tres cuartos de hora concluyó el Orden del Día y hubo quien suspiró aliviado viendo la posibilidad de marcharse con viento fresco, (hacia mucho calor), pero los muy ilusos no sabían que el sainete acababa de comenzar con los ruegos, preguntas, comentarios y chascarrillos. Vaya que si se quiso enseñar una lección cívica, como es asistir a un Pleno. Ésta fue la del gato escaldado, (que del agua fría huye), y no volver ni locos, (y menos sin cenar y jugando el Valencia la Champions League).

CUADRO DE HONOR

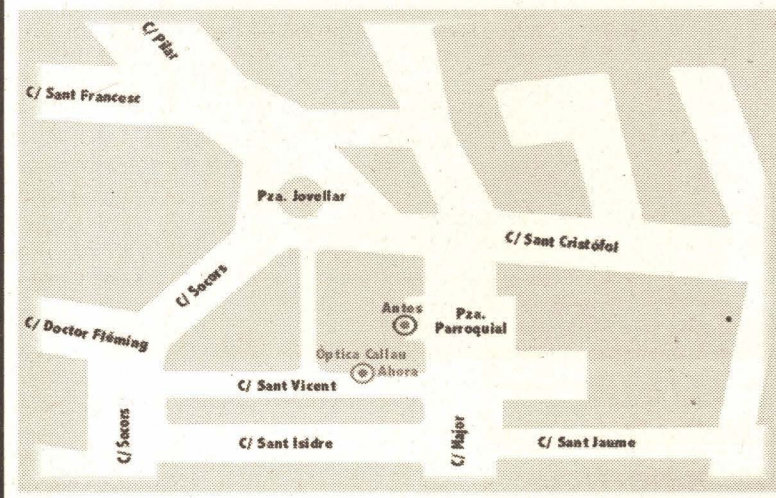
## Los ecologistas anónimos de diario

José Figueredo es de esas personas anónimas. Por esa razón, su amistad con los gatos es poco conocida. Sin quererlo contribuye a la higiene del puerto eliminando a los roedores. Y es que, hay cosas que, sin darnos cuenta, nos convierten en ecologistas, aunque no encabecemos manifestaciones.



José Figueredo.

Maestrack 964 400 343



Por reformas, provisionalmente, le atenderemos en C/ San Vicente, 6.

Por reformas, liquidamos toda la moda en monturas a unos precios irresistibles.

Mejoramos para servirle mejor.

óptica CALLAU

Pza. Parroquial, 11.  
Teléfono de atención  
al cliente 964 45 19 48

V I N A R Ò S



EXPECTACIÓN. Los actos de inauguración levantaron gran expectación entre la población. Numerosos vecinos y socios se acercaron hasta las nuevas instalaciones.

FOTO: ALCAZAR

# Ramón Llin, en la nueva Citrícola

La conselleria de Agricultura estuvo en Vinaròs para inagurar las nuevas instalaciones de la cooperativa vinarocense junto al alcalde, Jacinto Moliner

Las primera cooperativa de la historia del municipio ha invertido en el nuevo complejo más de 380 millones de pesetas, que permitirán su modernización

## REDACCIÓN

La Consellera de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Generalitat Valenciana M<sup>a</sup>. Àngels Ramón Llin, acompañada, entre otros, por el alcalde de Vinaròs Jacinto Moliner, y los diputados autonómicos Francisco Moliner y Luis Tena, del PP, y Avel·lí Roca, del PSOE, inauguró el domingo pasado las nuevas instalaciones de Citrícola Vinaròs que ocupan una superficie total de 20.000 metros cuadrados y una inversión de 380 millones.

Sobre las nuevas dependencias la Consellera manifestó que "existe una proyección importante del cooperativismo en Vinaròs que augura muy buenas perspectivas de futuro después de ver estas modernas instalaciones". En esta línea continuó explicando que "la producción de cítricos ha tenido un momento bajo como consecuencia de la tristeza. Sin embargo, las perspectivas son buenas. Y con estas nuevas instalaciones tenemos el reflejo más fiel de que será así".

Sobre las ayudas al sector olivarero de la comarca que la Unión Europea todavía no ha pagado, señaló que "se está trabajando en ese tema y se pagarán próximamente. Lo que ha ocurrido es que se ha unido a la normativa europea una serie de obligaciones que tene-



OFICIALIDAD. La consellera y el alcalde dieron oficialidad al acto de inauguración.

mos cumplir para que puedan pagarse". En este punto se refirió, además, a la próxima negociación de las ayudas europeas a los frutos secos que "garantizaría la agricultura del interior".

## TRASVASE

La Consellera se refirió al Plan Hidrológico Nacional centrándose en el trasvase del río Ebro hacia tierras castellonenses y sobre las posturas

## La Citrícola ocupa una superficie de 20.000 m<sup>2</sup>

adoptadas por las plataformas anti-trasvase. "Las formas no han sido las más correctas. Considero que todo ha obedecido a una falta de información de lo que se va a ha-

cer y de las repercusiones que se producirán, que por supuesto no van a ser negativas para los Terreros de l'Ebre. El tiempo suavizará las posturas enfrentadas que puedan haber hoy en día al tratarse de un tema que en el futuro beneficiará a todos".

Esta cooperativa cuenta con más de 200 asociados y se fundó en 1987, ubicándose en un principio en el municipio tarraconense de Alca-

nar, estrenando las nuevas instalaciones a finales del año pasado. En la mañana del día 4 se presentaron estas instalaciones a los medios de comunicación por parte del presidente de la cooperativa, Agustín García, y de Eladio Delgado, Director-gerente de la misma.

La Citrícola Vinaròs esta instalada actualmente en un solar de 20.000 metros cuadrados junto a la N-238, habiéndose construido 4.500 metros cuadrados para almacén y 350 metros cuadrados para oficinas y elementos comunes, suponiendo una inversión de 380 millones de pesetas, habiéndose conseguido subvenciones del FEOGA. Esta cooperativa da trabajo a más de 200 personas en plena temporada, según apuntó Delgado.

Esta cooperativa comercializa cítricos y su ámbito geográfico son las comarcas del Baix Maestrat y Montsià (Tarragona), contando con una superficie cultivada de más de 300 hectáreas. La producción media es de 8.000 toneladas, de las cuales 3.000 son de clementina y las 5.000 restantes de naranja. La facturación anual es de unos 500 millones de pesetas. Uno de los objetivos de Citrícola Vinaròs es llegar a una producción media de 25.000 toneladas de cítricos por temporada, según García. En Vinaròs la producción media anual es de 100.000 toneladas de cítricos.



# Una cooperativa para el recambio generacional

Las inversiones llevadas a cabo en la Citrícola permitirán a esta empresa comenzar el rejuvenecimiento del campo local

El gerente de la entidad asegura que con el nuevo impulso se pretende iniciar el despegue agrario en Vinaròs

V. T.

El director gerente de la Cooperativa Citrícola de Vinaròs, Eladio Delgado, ha destacado, tras la inauguración de las nuevas instalaciones de esta empresa por parte de la consellera de Agricultura, M<sup>a</sup> Ángeles Ramón Llin, que "el gran reto es poder sustituir la falta de material humano que existe ahora en el campo vinarocense. Con ello esperamos comenzar el necesario recambio generacional".

Delgado, que compartió con las autoridades locales y con el director de la cooperativa, Agustín García, la inauguración de la planta, indicó también que esperan que a partir de ahora "comience el despegue agrario en Vinaròs. El desencanto de las últimas campañas debe quedar atrás y hay que comenzar a superar el bache. A partir de ahora, la cooperativa dotará a los agricultores con los servicios que hagan falta para poder entrar en una nueva dinámica de trabajo".



CONSELLERA. La consellera Ramón Llin ocupó un primer plano junto al alcalde.

FOTO: ALCAZAR

**LAS MAS MODERNA**

El director de la Citrícola indicó, por su parte, que estas instalaciones son "las más modernas de la Comunidad Valenciana, con los más modernos procesos". Las principa-

les características de estas nuevas instalaciones pasan por la separación física de tres zonas de trabajo con el fin de evitar el contagio de la fruta y posibles brotes de resistencia

a los fungicidas, siendo las zonas de recolección y volcado, preselección y calibrado y la de confección.

Además, se utilizan balsas de agua caliente para la aplicación de

fungia. Las instalaciones disponen de canalización de desagües internos para una mayor limpieza, además de panelización e individualización de las trias.

**EL TELESCOPIO DE LA FUENTE**

*La Citrícola y la unión*



■ Fomentar el cooperativismo, o la unión hace la fuerza. Con esta meta la citrícola de Vinaròs encara una nueva eta-

pa con una ilusión mezclada con la sensación de la dificultad del reto. Una dificultad reconocida desde el mismo órganos directivo de la cooperativa, desde donde constatan el poco cooperativismo agrario que hay en Vinaròs, en contraposición a localidades cercanas, como Benicarló. Y no es un reto pequeño, puesto que si hay un sector que ha experimentado una concentración de fuerzas en defensa de sus intereses, ése es el agrario.

Claro, sin apuntar a sectores de altas esferas o de profesiones liberales, que tienden en los últimos años a una integración cada vez mayor. Pero las continuas crisis de los agricultores, inmersos en un mercado muy complicado que tiene que buscar la igualdad de oportunidades respecto a la competencia de productos del exterior, han llevado a los agricultores en varias ocasiones del campo a la calle, en manifestación por la defensa de sus derechos. Complicado está el sector como para que la unión sea difícil, y la producción de cítricos presenta también sus problemas. El esfuerzo de la citrícola nace con una llamamiento para aglutinar a los productores.



**CAIXA RURAL VINARÒS**  
GRUP CAIXA RURAL

**CONVOCATORIA DE ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA**

En cumplimiento del acuerdo adoptado por el Consejo Rector de esta Entidad y de conformidad con lo legal y estatutariamente establecido, se convoca a todos los socios de la misma para celebrar ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA, en el AUDITORI MUNICIPAL sito en la Plaza San Agustín de esta localidad, el próximo día 18 de mayo, a las 20.30 horas en primera convocatoria y a las 21 horas en segunda, a fin de tratar de los distintos puntos del siguiente

**ORDEN DEL DÍA**

- 1º.- Examen de la gestión social. Aprobación, si procede, de las cuentas anuales correspondientes al pasado ejercicio económico 2000.
- 2º.- Acuerdo sobre distribución de resultados.
- 3º.- Aprobación, en su caso, de la liquidación del presupuesto de ingresos y gastos del Fondo de Formación y Promoción Cooperativa del ejercicio anterior y plan de inversiones y gastos de dicho fondo para el ejercicio en curso.
- 4º.- Nombramiento o designación de PRICEWATERHOUSE-COOPERS como auditor externo para verificar las cuentas anuales correspondientes al ejercicio en curso.
- 5º.- Sugerencias y preguntas al Consejo Rector.
- 6º.- Decisión sobre la aprobación del Acta. Designación de los socios al efecto.

Vinaròs, a 19 de abril de dos mil uno.  
El Presidente,  
Fdo.: D. José Miguel Montañés Doménech

# BURGUER TEXAS

BOCADILLO LOMO + PATATAS + BEBIDA	450.- PTAS
FRANKFURT + PATATAS + BEBIDA	450.- PTAS
2 HAMBURGUESAS + 6 BITS + PATATAS + 2 BEBIDAS	1.000.- PTAS

**¡ CADA SEMANA UNA NUEVA SELECCIÓN PARA DISFRUTARLA CON LOS AMIGOS !**

**Avda. Tarragona, 1 - Tel. 964 45 58 74**  
**VINARÒS**



*Viaje de fin de curso del grupo de catequesis de la parroquia de la Asunción*

■ Para poner un buen punto y final al presente curso, catequistas y alumnos de los cuatro niveles de catequesis, con Mosén Enrique Porcar al frente, viajaron el pasado día 5 a Valencia. Después de oír Misa en la Capilla de la Virgen de los Desamparados y tomar seguidamente el desayuno en la plaza de La Reina, el nutrido grupo visitó du-

rante el resto de la mañana el Museo de la Ciencia. A media tarde, el grupo asistió al Hemisférico. Sin duda, disfrutaron de un magnífico día y se despidieron hasta el curso próximo en el que muchos y muchas se volverán a encontrar para proseguir una buena formación religiosa que, a buen seguro, ha de tener una repercusión positiva.

## La Frater se desplazó a Madrid

Los miembros de esta agrupación hemos viajado a tierras castellanas para visitar Aranjuez, Madrid y Toledo y tener unos días de asueto y confraternización

Gracias a todos los participantes y hasta mañana domingo, día en que celebraremos el encuentro del mes de mayo. Será a las 17 horas en la sede

### REDACCIÓN

**D**urante los días 28, 29 y 30 de abril, hemos viajado a tierras castellanas para visitar Aranjuez, Madrid y Toledo. Los Palacios Reales de Aranjuez y de la capital de España, la Catedral de la Almudena, Parque del Retiro y un completo circuito turístico por la ciudad, complacieron ampliamente nuestro viejo deseo de conocer Madrid y sus alrededores con bastante detalle y detenidamente.

### GUADARRAMA

El tercer día, partiendo de Guadarrama, lugar donde nos alojamos, salimos con destino a Toledo, donde hicimos la visita completa a su Catedral y museos, lo que nos ocupó todo el tiempo hasta la hora de la comida, merecido momento de descanso para todos nosotros.

La tarde fue para un tranquilo viaje

de regreso, después de estas tres jornadas de excursión que, como siempre, han resultado ser tres magníficos días de gran familiaridad y amena convivencia, tan ricos en paisaje cultural y divertido, como en paisaje humano, cosa que en pocos lugares brilla con tanta luz como en La Frater.

### CONDUCCIÓN

Un joven conductor de un carácter y comportamiento impecables –Toni– y un guía buen conocedor y expedito –Mosén Jesús– fueron suertes que se sumaron al ya interesante contenido de este viaje.

### GRATITUD

Gracias a todos los participantes y hasta mañana domingo, día en que celebraremos el encuentro del mes de mayo. Será a las 17 horas en nuestra sede y esperamos que sea del agrado de todos los presentes.



**GRUPO.** Todo el grupo de la Frater de Vinaròs vibró con su viaje a la capital de España.

# Ya no hay sitio para casarse

Las bodas han aumentado notablemente en los dos últimos años y se empiezan a casar los viernes por falta de espacio. La iglesia ya hace reservas para el 2002

En lo que va de año se han casado ya en Vinaròs 27 parejas, y el próximo día 18 comienza el cuarto cursillo prematrimonial con otras 20 parejas más

V. T.

El matrimonio está de moda en Vinaròs. Y si no, que se lo pregunten a los novios, que están empezando a encontrar problemas para celebrar los enlaces los sábados, tanto por falta de horarios en las iglesias como en los restaurantes, y los están trasladando a los viernes, tal y como confirmó el propio Mosén Miguel Romero.

En el 2000 se casaron en Vinaròs 114 parejas, un 23% más que en el 99. Y este año, cuando aún no ha comenzado la temporada de bodas, ya se han llevado a cabo casi una treintena de enlaces. Además, recientemente han concluido los cursillos prematrimoniales realizado en la iglesia, que han preparado a una veintena de jóvenes para que contraigan matrimonio estos meses. Y el próximo día 18 de mayo comienza el cuarto y último cursillo.

#### FENÓMENO COMPLEJO

En este sentido, Mosén Miguel Romero indicaba que este incremento de enlaces se ha notado tanto en la iglesia como en los matrimonios civiles. "Es difícil analizar sociológicamente esta realidad, ya que en el matrimonio confluyen muchas variables".

"La realidad de la pareja es, hoy día, otra muy distinta. Hay muchos novios que vienen a casarse y ya vivían juntos antes. Por otro lado, hay algunas parejas que se divorcian y que luego se juntan pero no se casan, por lo que su unión no quedaba, hasta ahora, recogida en las estadísticas. Es, por tanto, un fenómeno muy complicado", matizaba Romero.

#### RESERVAS ANTICIPADAS

Otro de los datos a tener en cuenta para valorar este aumento de matrimonios ha sido el hecho de que en Vinaròs se estén reservando ya hora y fecha para casarse por la iglesia en el año 2002. Una circunstancia confirmada por los propios responsables eclesiásticos. Esta circunstancia indica que la tendencia de incremento de enlaces seguirá creciendo en los próximos meses.



NOVIOS. Antonio Cervera y Maite Bueno se casaron el 28 de abril.

FOTO: ALCAZAR



ARCIPRESTAL. Toni y Silvia se casaron en la Arciprestal y viajaron a Cartagena de Indias.

FOTO: DIFO'S

#### LA PARÁBOLA MIGUEL ROMERO

##### El amor es vida

■ Muchas Celebraciones sacramentales en tiempo pascual, decíamos. Todas tienen su cosa que alimenta el calor del corazón. Pasamos por experiencias espirituales que alientan muchos recuerdos, también la reflexión, la emoción.

Y el sentimiento, que cobra especial dimensión en la celebración del matrimonio cristiano. Precisamente el enlace conyugal es la fiesta del amor. Un casamiento es el amanecer de un proyecto hermoso, leal, duradero.

Un proyecto que, de por sí, ha de llevar al amor eterno. Esa es la hermosura, la esperanzadora belleza del sí que se dan los novios con las manos entrelazadas, mientras sueñan en la felicidad que les constituye en pareja -el abrazo de una sola carne- y les hará ancha familia cuando sea bendecida su fecundidad y vengán los hijos.

Los tiempos nuevos nos traen ensayos improvisados en las parejas. Pero la fuerza evolucionista -millones de años- nos han llevado a que el amor matrimonial sea una hoguera siempre encendida. Y, a la vera de ese fuego, encontrar / cultivar el respeto mutuo, el acompañamiento y el diálogo, la ayuda recíproca, la seguridad que da la fidelidad, la efusión sentimental, la confianza, la admiración entre ambos. Todo lo cual pone equilibrio en el alma, emana placidez en el entorno hogareño, y más allá de los muros de la propia casa, en la sociedad.

No es extraño que muchos enamorados aparquen los experimentos de moda y que entiendan el compromiso para siempre, que busquen toques de romanticismo, calor de ternuras más que el incendio fugaz de la pasión. Porque, al fin, el amor es espíritu. El amor es vida. Vida verdadera.



## MÁRMOLES, GRANITOS LÁPIDAS

Porque trabajamos por usted y para usted, en nuestro taller de elaboración le ofrecemos la máxima calidad al mejor precio.

**Mármoles  
Adolfo, S.L.**

EXPOSICIÓN: C. Puente, 27 - Tel. 964 45 50 90  
TALLER: Pda. Boverals, 12 - Tel. 964 40 77 99

EMPRESA EN VINAROS, FABRICANTE  
DE PUERTAS AUTOMATICAS, PRECISA,  
PARA INCORPORACION INMEDIATA  
CERRAJERO CON EXPERIENCIA.  
CONTRATO INDEFINIDO.

INTERESADOS : TELF. 964 45 12 19  
( HORAS DE OFICINA )

# Actividad pesquera del puerto

El pasado mes los Astilleros Castela, S.L. de Vinaròs, botaron una embarcación de pesca para el armador Lázaro Curte Copera de la localidad de L'Ampoll

La pesca local durante esta semana se puede catalogar de buena, tanto la de bajura como la artesanal, con buenas capturas de pescados y mariscos

ANDRÉS ALBIOL

El pasado mes los Astilleros Castela, S.L. de Vinaròs, botaron una embarcación de pesca para el armador Lázaro Curte Copera de la localidad de L'Ampoll (Tarragona).

Este astillero, que se instaló de una manera definitiva en nuestro puerto hace 12 años, siempre había trabajado en la remodelación de barcos viejos, o reparando a otros en activo, y esta nueva y flamante construcción de ahora, le da ya una carta de presentación definitiva para seguir en la brecha de botaduras.

Esta embarcación fue bautizada con el nombre de *Llatzer primero*, en matrícula y folio es 3ª TA -1-5-00. El material del casco es de fibra de vidrio y poliéster, con un peculiar tratamiento anti osmosis en su fabrica-

ción, con grosor de plancha de 2,5 cm. Sus principales características son Eslora total 13 m. Puntal 1,25 m. Manga 3,70 m. Para su propulsión lleva instalado un motor Mercedes de 200 H.P. Turbo intercooles 4x1, que le da una velocidad de 12,5 nudos. El gasoleo-B para el suministro al motor va en 2 tanques de 3.600 l. Tiene 9,2 de GTS.

Fue preparada y aparejada para artes menores y rastrillo por popa. Para lo cual se le instaló a medida haladores, maquinilla, pescantes, rulo, etc. En el puente o cabina de mandolleva el radar de superficie, sonar, banda de radio, piloto automático, etc. También se puede comandar independiente de popa.

La pesca local durante esta semana se puede catalogar de buena, tanto la de bajura como la artesanal, con buenas capturas de pescados y



EMBARCACIÓN. Nuevo barco de los astilleros Castela, de Vinaròs.

mariscos, y también lo que es tan importante, con el alza de las cotizaciones en lonja de estas especies.

La flota arrastrera faenó todos los días, con excelentes extracciones de crustáceos, de manera que las cigalas se subastaron en cantidad. Los precios rondaron de las 4.000 a las 6.000 pta./kg., para estos sabrosos mariscos. El rodaballo a 3.500, pescadilla 1.100, salmonete 1.700, calamar 3.500, pulpitos a 2.500, móllera 750, peluda 1.000, caracoles 1.600, galera 1.500, cintas 650, cangrejo 500, pagel de 500 a 1.500 (según tamaño), rubios 600, maira 300, congrio 350 y *serranets* que viene a ser la conocida *morralla* a 500.

Los pesqueros del cerco si que se vió incrementada de traíñas. La sardina se vendió a 2.500 pta./caja (12 kgs.) y 157 de boquerón a 5.000. El martes el número de barcos era de 29, que atraparon 5.986 cajas de *seitó* a un promedio de 1.500 y 2.641 de sardina a 1.300. El miércoles la cantidad de embarcaciones subió a 39, que desembarcaron 7.906 cajas de *oro azul* de 300 a 4.300, y 1098 de sardina a 1.900. Hay que recalcar que el boquerón en diferente calidad y grosor, que es utilizado el uno para fresco y el otro par anchoa.


La procedencia de estas traíñas era; 3 de aquí, 2 de Burriana, 1 de Valencia, 1 de Palamós, 4 de Barcelona, 2 de V. i Geltrú, 4 de Adra, 4 de Mazarrón, 1 de Agulas y el resto del Grao-Castellón. Decir que para la madrugada del jueves se desencadenó un temporal de mar y vendabal del E, que no dejó pescar a estos barcos, a pesar que muchos igual navegaron en busca de los bancos.

Las pequeñas embarcaciones que faenan con trasmallos, unas lo hicieron cerca de la orilla tras la sepiá, siendo aceptables en sus capturas a 1.400 pta./kg. Otros *calaron* las redes en busca de langostinos, pero pescaron pocos a 8.000, y otras barquitas faenaron en aguas medias para pillar lenguados a 3.500. Dos de estos trasmalleros optaron por pescar con red de plástico la pescadilla en fondos superiores, para hacer buenas capturas a 900. De corbas, rayas y *mamonos*, también atraparon a 550. Igual suelen pescar pagre a 2.000.

Esos que faenan al cadufo recolectaron muchos a 550 ptas./kg. Y otra embarcación faenó con anzuelo tras la dorada para pescar unos 100 kgs./día a 3.000 pta./lkg. (ejemplares de 3 kgs.), y otras jornadas en busca de lubinas de 5 kg. a 4.000.

Las embarcaciones que faenaban al trasmallo por aguas de Burriana, ya regresaron a casa para seguir pescando en nuestras aguas.

Ecos de Mar. Al parecer el alza de los precios desde principios de mes, es debido a que en la mayoría de puertos de Catalunya al arrastre han comenzado los 2 meses de veda.

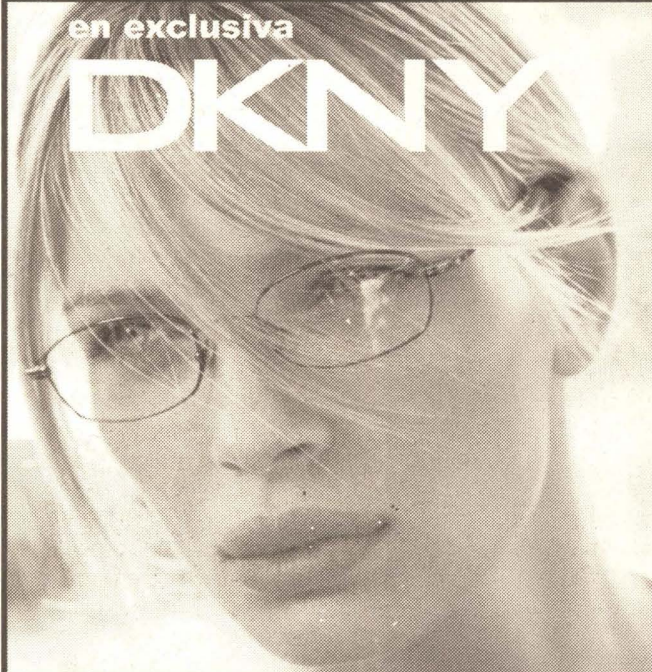



## ÓPTICA MAESTRAT

Expertos en Lentes de Contacto

en exclusiva

# DKNY





# CHANEL



# CK

Calvin Klein

**Plaça Jovellar, 15**  
**Tel. 964 455 357**  
**VINARÒS**

**Plaça del Mercat, 7**  
**Tel. 964 460 325**  
**BENICARLÓ**

# Ayguals vuelve a resplandecer

El consistorio exhibirá las obras restauradas recientemente por la Diputación Provincial en la muestra temática que se inaugurará hoy en nuestra población

En total son diez los óleos que forman este fondo pictórico que ahora vuelven a lucir su antiguo esplendor, tras una meticulosa y concienzuda restauración

SEBASTIÁN REDO

El Ayuntamiento de Vinaròs presentó esta semana de forma definitiva la exposición temática sobre la figura de Ayguals de Izco, de la que ha dado cumplido seguimiento este Diariet. En esta muestra estarán presentes varios cuadros que han sido restaurados por la Diputación.

Las obras restauradas fueron presentadas el pasado miércoles, 9 de mayo, las cuales forman la galería de la familia Ayguals, pintadas por Isabel de Mondéjar en los años sesenta. En total son diez los óleos que forman este importante fondo pictórico que ahora vuelven a lucir su antiguo esplendor gracias al trabajo realizado por el Servicio de Restauración de la Diputación de Castellón.

Estos cuadros, que actualmente se podían ver en el Museo Municipal, estaban anteriormente en el antiguo Colegio San Sebastián. El paso del tiempo, la cercanía al mar y otras incidencias habían provocado daños no sólo en las telas sino también en los marcos que sirven de soporte a la pintura. Limpieza superficial, reintegraciones cromáticas de la capa



PRESENTACIÓN. Los cuadros restaurados fueron presentados en la Diputación Provincial.

pictórica, reparación de diversas roturas y eliminación de un denso barniz amarillento que cubría algunas obras son las intervenciones que se han realizado en cada una de las pinturas.

Poco se sabe de la obra de Isabel Mondéjar Ayguals (1842-1926), en un mundo pictórico que continuaban dominando los hombres. Sólo sabemos que en los años sesenta, aproximadamente entre 1861 y 1865,

pintó estos diez óleos sobre lienzo que forman la galería de retratos de la familia Ayguals de Izco.

Uno de los que tiene unas dimensiones mayores es el que representa a María Lázara Ayguals, madre de

Isabel casada en primeras nupcias con Juan Ballester (muerto trágicamente en el ataque de Alcanar en 1835) y, posteriormente, con el coronel de Infantería, Dioniso Mondéjar. Dentro de esta serie también está su autorretrato y el retrato de su hermanastro, el pintor escenógrafo vinarocense Juan Ballester. Además se ha restaurado una pintura de Isabel y el cuadro de su marido Vicente Alvarez.

Por último tenemos que hablar de los retratos de sus tíos, hermanos de su madre. Aquí encontramos el retrato de su padrino Wenceslao Ayguals; el de Joaquín Ayguals, alcalde de Vinaròs en 1834 y que también murió en el ataque de Alcanar. Los otros son uno que se supone que representa a Demetrio Ayguals, comandante de la Milicia Nacional y alcalde de Vinaròs en 1868 y entre 1970-1873; y el de Sergio Ayguals -de todos, el que tenía un peor estado de conservación- que colaboró estrechamente con Wenceslao cuando éste se lanzó a la edición de sus libros en una imprenta propia. La serie se completa con otra pintura que no se ha podido saber a quién representa.

## LOBÍ LOGÍSTICA Limpieza de Piscinas



## Limpieza de Jardines

Partida Solaes, 44 • 12580 BENICARLÓ (Castellón) • Tels.: 629 02 39 44 y 609 50 38 60 - Fax 964 40 77 70

# El consistorio rebaja impuestos

El pleno municipal del mes de mayo ha aprobado una rebaja del 40% en el impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana

En el mismo foro también se aprobó un convenio de colaboración entre la Conselleria de Industria y Comercio para la coordinación de actuaciones

## REDACCIÓN

En el pleno ordinario del pasado martes se aprobó con los votos favorables del Partido Popular y del Partit de Vinaròs Independent y la abstención del PSOE, la modificación de la ordenanza fiscal reguladora del impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana, hecho que permitirá aplicar una rebaja del 40% sobre el valor catastral.

En el pleno ordinario también se aprobó un convenio de colaboración entre la Conselleria de Industria y Comercio para la coordinación de actuaciones y prestación de servicios en materia de comercio, así como la solicitud a la Diputación Provincial de Castellón para la licitación, contratación y ejecución de las obras de remodelación de la Plaza Jovellar, San Cristóbal y Plaza Tres Reyes; acordándose además, la cesión de terreno con destino a vial público de Lal Bhagwandas Sirmani.

## CAPSADES

Asimismo, se acordó modificar las cuotas de urbanización impuestas provisionalmente a los propietarios incluidos en el expediente de contribuciones especiales para la realización de las obras de abastecimiento y saneamiento de agua de la Partida Capsades, incrementándolas globalmente en 1.419.353.- ptas., que se repartirán entre los 93.885 m<sup>2</sup>. de superficie total afectada para obtener la cuota unitaria que se aplicará



PLENO. Los plenos municipales recogen el debate mensual sobre temas de interés municipal.

sobre la superficie correspondiente a cada propietario.

## COLEGIO SAN SEBASTIÁN

En la misma sesión plenaria se aprobó la cesión de terrenos junto al Colegio Público Sant Sebastià a la Conselleria de Cultura, Educación y

Ciencia. Un solar de 12.000 m<sup>2</sup>. necesario para la realización de las obras de adecuación de este colegio. Cabe recordar que la Conselleria aprobó recientemente por importe de 3.148.000 pesetas la redacción del proyecto de ejecución de la nueva ala del citado colegio.

También se confirmó en el mismo foro municipal del mes de mayo el crédito para la contratación y ejecución de la obra que asciende a 381.000.000 pesetas y que llevará a cabo la empresa pública Construcciones e Infraestructuras de la Generalitat Valenciana, S.A. y que está

previsto que comiencen a finales del presente año.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

Anteriormente a este punto el PSOE presentó una moción con carácter de urgencia por la demolición de las ruinas del ex convento de Sant Francesc en la que condenaban esta actuación y que fue desestimada. Durante la exposición de la urgencia, Jordi Romeu pidió la dimisión del concejal de Cultura a lo que Salvador Oliver contestó que "cuando crea que he hecho algo en contra del pueblo, yo mismo dimitiré".

## INDEPENDIENTES

El portavoz del PVI preguntó al igual que anteriores plenos por la situación del matadero, el puerto y el estado en el que se encuentra el Plan General de Ordenación Urbana (PGOU); también por la iluminación de los accesos a la estación de RENFE, entre otras cuestiones.

Por su parte el PSOE, se interesó por la persona que ostentaba la administración del Diariet, solicitando una auditoría sobre las cuentas de esta publicación. Además, también preguntó por la razón por la que el nuevo hotel Majestic había sido portada esta semana en el semanario municipal.

Otra de las cuestiones fue la falta de funcionamiento de los semáforos de Leopoldo Querol o el carácter específico que tendrá el centro de menores que se ubicará en la ciudad, entre otras preguntas.



**CLÍNICA  
VETERINARIA  
VINARÒS**

C/ desamparados, 4.  
Tel. 964 45 65 31 Vinaròs

Urgencias: 964 456 531 - 606 569 836

**ALS/LES QUARENTONS/NES**

**Això ja està en marxa!! Ja tenim dia: 8 de juny,  
hora: les 21.00 i lloc: Club Nàutic Vinaròs.**

**Podeu passar pel restaurant a retirar el tiquet,  
que ens costa 5.000 ptes., amb DUO inclòs.  
No espereu l'últim dia, no ens fesseu patir.**

**Durant la revetlla, tornarem a triar nous  
majorals per al 2002,  
¡¡que la festa ja no pare!!**

**ELS MAJORALS DE 2001**

**EMPRESA DE INSTALACIONES ELÉCTRICAS**

Precisa para obras en VINARÒS:

**PROFESIONALES ELÉCTRICOS**

**Se requiere:**

- Experiencia en instalaciones eléctricas.

**Se ofrece:**

- Remuneración según valía.
- Integración en empresa de máxima solidez en pleno desarrollo en la zona.

**Interesados, remitir Curriculum Vitae con fotografía reciente a:**  
**Luis Cerdá Miró, S.L.**  
**C/ Alicante, 47 03801 Alcoy (Alicante)**

PRÓXIMO  
JUEVES 17 DE MAYO

# INAUGURACIÓN



## DESCÚBRELO

A PARTIR DE LAS 20 H  
VINO DE HONOR Y  
DEGUSTACIÓN DE CANAPÉS.

Plaza 1° de Mayo, 27.

Teléfono 964 459 130

# 350 niños disfrutarán de la escuela estival L'Illa

La experiencia educativa llega a su sexta edición ampliando actividades y capacidad, según se destacó desde la organización, que corre a cargo de la Concejalía de Juventud y Deportes

EMILI FONOLLOSA

U nos 350 niños y niñas de Vinaròs y veraneantes en esta ciudad podrán disfrutar este verano de la experiencia educativa L'Illa, que llega a su sexta edición ampliando actividades y capacidad, según se destacó desde la organización, que corre a cargo de la Concejalía de Juventud y Deportes del Ayuntamiento, dirigida por Javier Chesa, en estrecha colaboración con el Patronat Municipal d'Esports.

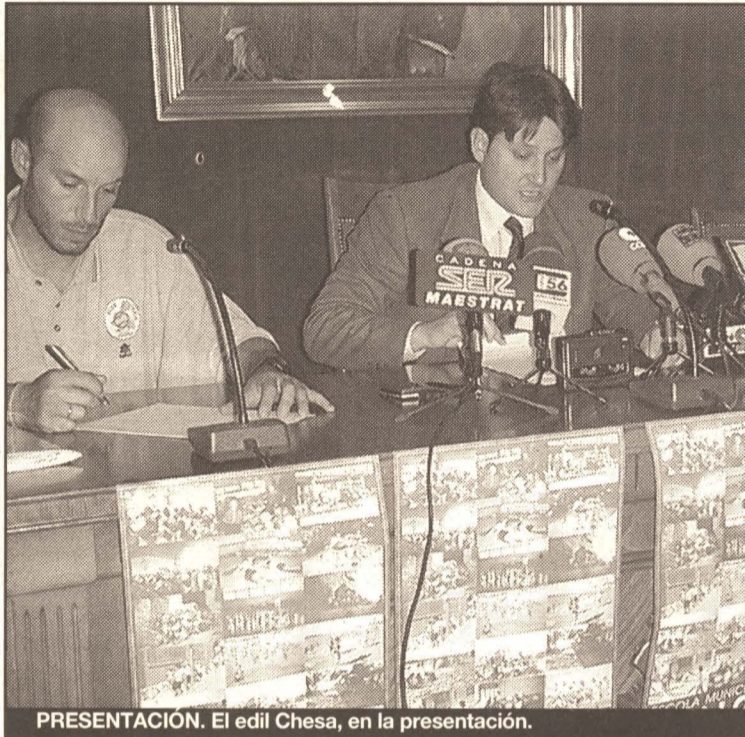
## EDUCACIÓN Y RESPETO

La esencia de L'Illa va a continuar siendo el crear un espacio donde educar a los jóvenes vecinos y visitantes de Vinaròs a saber utilizar su tiempo libre, como comentó la responsable de la organización Amparo Chaler. "Queremos que el niño cuente con una ayuda en su educación integral", indicó esta responsable.

## AUMENTAN LOS MONITORES

El concejal vinarocense Javier Chesa destacó el aumento que se da en el número de monitores, habrá en total doce, además de cinco del Patronat d'Esports.

El coordinador Pep Selgar, asimismo, recordó que esta escuela veraniega se desarrollará en el colegio San Sebastián, el pabellón polideportivo y la playa.



PRESENTACIÓN. El edil Chesa, en la presentación.

Al aumentar la capacidad y el número de monitores, se ampliará la oferta de 300 a 350 niños, estableciendo una ratio por grupo de quince alumnos.

## INSCRIPCIÓN

En las próximas semanas, se dará cuenta de las numerosas actividades que se van a desarrollar. Ahora, se abre el plazo de inscripción, que se prolongará hasta el 8 de junio, de

9 a 14 horas, en el Centro de Información Juvenil, con un precio mensual de 3.500 pesetas.

## FECHAS

Se desarrollará entre el 4 de julio y el 22 de agosto. Se han establecido tres franjas de edad: 5-6 años, de 7 a 12 años y de 13 a 16 años. El horario será de 9'30 a 13,15 horas.

Todos esperan que esta actividad sea un éxito de participación.

# Versos y estrofas de nuestra tierra

Con la poesía, Sofía pretende hacer un homenaje a la figura de la madre, cuyo día especial se festejó recientemente

SOFÍA DUPONT

## DEL DÍA DE LA MADRE

■ Ser madre en la vida no es una cosa perdida, es de las experiencias mejores que tenemos las mujeres. Tengo yo dos hijos muy lindos y por ellos lucho con ahínco. A mi madre yo le escribo esta corta poesía, ¿por qué me dejó en la vida triste, sola y muy perdida? Nunca yo sentí el calor

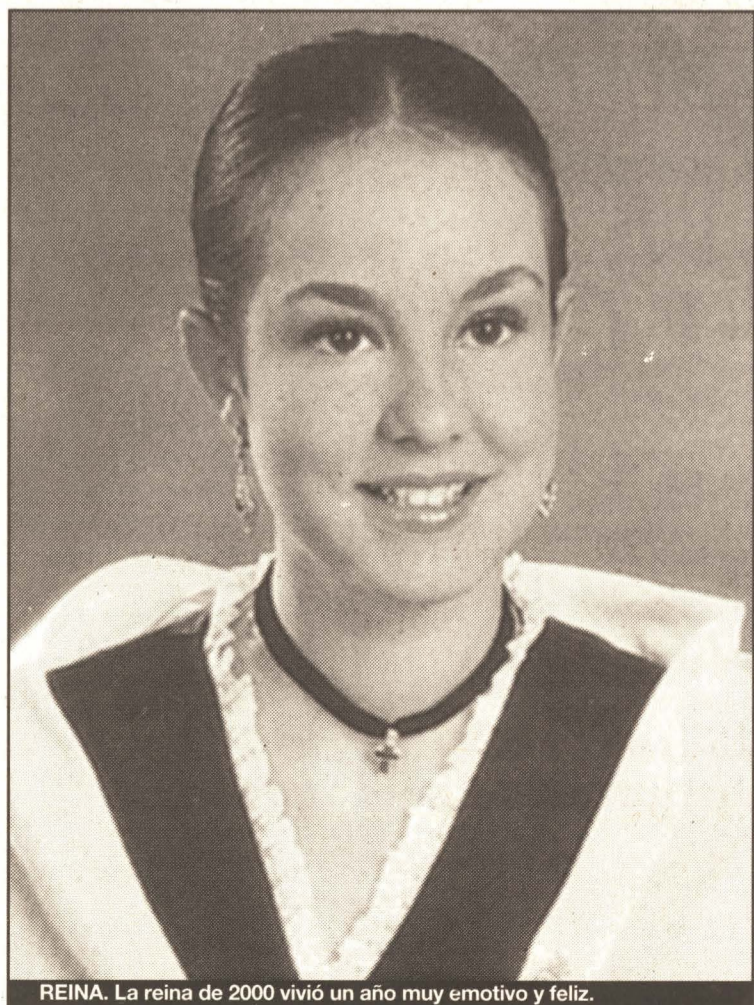
de sus abrazos con amor, jamás un beso ella me dió por qué un día me abandonó. Madre, donde estás yo te digo que cualquiera que fuera el motivo, que no te deseo mal en la vida más que te sientas feliz y querida. Les pido a las madres del mundo que cuiden bien sus retoños, que vendrá un día un otoño y que marcharás sin rumbo. Aquí acabo esta poesía muy triste y muy dolida, de no saber de mi madre mi madre, madre querida.

## Forem llevará a cabo cursos de formación para trabajadores

■ La Fundación Forem, promovida por CCOO llevará a cabo un programa de Formación Profesional Continua para potenciar la formación de los trabajadores en activo, facilitando su adecuación a nuevos empleos y nuevos requerimientos de cualificación. Durante el presente curso se han previsto cursos de formación ocupacional de monitor sociocultural, de empleado de oficina II y de inglés de gestión comercial. Todos ellos se impartirán durante el 2001.

## Homenaje a la Peña Diego Puerta en su 40 aniversario

■ La veterana Peña Diego Puerta de Vinaròs celebró recientemente su caurenta aniversario con la edición de un libro que ha escrito el periodista local José Foguet, en el que se rememora toda la historia de esta emblemática entidad vinarocense. La editorial Antinea ha sido la encargada de sacar a la calle esta publicación, que cuenta con relevantes fotografías del artista y con numerosas aportaciones bibliográficas y documentales.



REINA. La reina de 2000 vivió un año muy emotivo y feliz.

# La reina fue elegida por votación entre las aspirantes al cargo

El viernes se designó a la máxima representante festiva de la ciudad entre las catorce aspirantes que optaban al cargo. También la reina infantil fue elegida de entre las seis candidatas presentadas

## REDACCIÓN

■ El municipio de Vinaròs ya tiene, desde este pasado viernes, a una nueva reina de las fiestas. La elección de la reina se llevó a cabo en el consistorio municipal. Sin embargo, este año ha habido novedades.

La nueva reina ha sido elegida por sus compañeras, que votaron cada una a las restantes. En total se presentaron catorce aspirantes a reina mayor y seis a reina infantil. Un número muy significativo que permitió también poder llevar a cabo con mayor normalidad la elección de la reina a través del nuevo sistema. Las votaciones permitieron que ellas mismas designaran a la ganadora, rompiendo con la tendencia que había imperado en los últimos años.

Las catorce aspirantes a reina de las fiestas que recogerán el testigo

de Magda Valverde fueron: Ingrid Arnau, del Club de Tenis (18 años); Beatriz Buj, del Centro Aragonés (17 años); Aloha Giner, de Pan y Toros (17 años); Silvia Boix, del Club Natació (17 años); Elena Borrás, de Peña Madridista (17 años); Elena Borrás, de Peña Madridista (17 años); Gema Galán, de Consell Local de Comerç (17 años); Cristina Peña, del Círculo Mercantil y Cultural (17 años); M<sup>o</sup> Dolores Carbó, de la Cofradía Pescadores San Pedro (19 años); Ángela Cabanes, de Caixa Rural (18 años); Laura Moreno, de Les Camaraes (18 años); Noelia Miralles, de la Peña Diego Puerta (18 años); Sara Quixal, del Consell Local Agrari (17 años); Nuria Ortega, de Veteranos del Club de Fútbol (17 años).

Y por las aspirantes infantiles se presentaron fueron: Alexandra Solsona, del colegio Misericordia (9

años); Karen Doménech, del colegio San Sebastián (9 años); Tania García, del colegio Asunción (9 años); Irina Prades, del colegio Divina Providencia (9 años); Ana Royo, del colegio Consolación (8 años); y la representante del colegio Manuel Foguet; Noelia Caballer (9 años).

## MISERICORDIA

Por otra parte, el próximo 10 de junio se llevará a cabo el último acto que tienen las damas de 2001. El acontecimiento último será la procesión, en la que participarán todas ellas y en la que darán el testigo a las nuevas representantes oficiales de las fiestas de Vinaròs.

Este acto se ha convertido ya en una tradición en el municipio, coincidiendo con las fiestas locales y sirviendo de despedida oficial de todas las representantes.



# Tornen els discos de Los Brumas

'Los Brumas, 25 años después' és el nou disc que han fet aquestos no tan joves vinarossencs per a tornar a fer ballar

JUAN BOVER

Aquest és el títol del CD que el conjunt musical Los Brumas ha gravat i que apareixerà al mercat el proper 19 de maig del 2001. Tota una celebració per als que van viure de prop aquells anys de joventut. Per aquest motiu entrevistem a dos vinarossencs, components d'aquest conjunt, J. Carlos Pla i Carlos Casanova.

Els dos han fet moltes coses pel nostre poble i per la nostra música, que no sempre ha de ser sinònim de danses populars i cançonetes. També la nostra música té molt a dir als nous ritmes.

**PREGUNTA:** Com va sorgir la idea de gravar un disc compacte?

**RESPOSTA:** Amb motiu de les passades festes quinquennals d'Alcanar, ens vam reagrupar novament per tal de fer una actuació. Feia 25 anys que no actuàvem junts.

El públic va respondre molt bé. Vam tenir una rebuda que mai no oblidarem. Hi havia gent de totes les edats. Hi vam assistir unes 2.000 persones. Com que no vam voler cobrar, vam acordar amb l'Ajuntament que tot el benefici es destinaria a obra social. De totes maneres ens van obsequiar amb un bon sopar i

una placa commemorativa per cadascun dels músics.

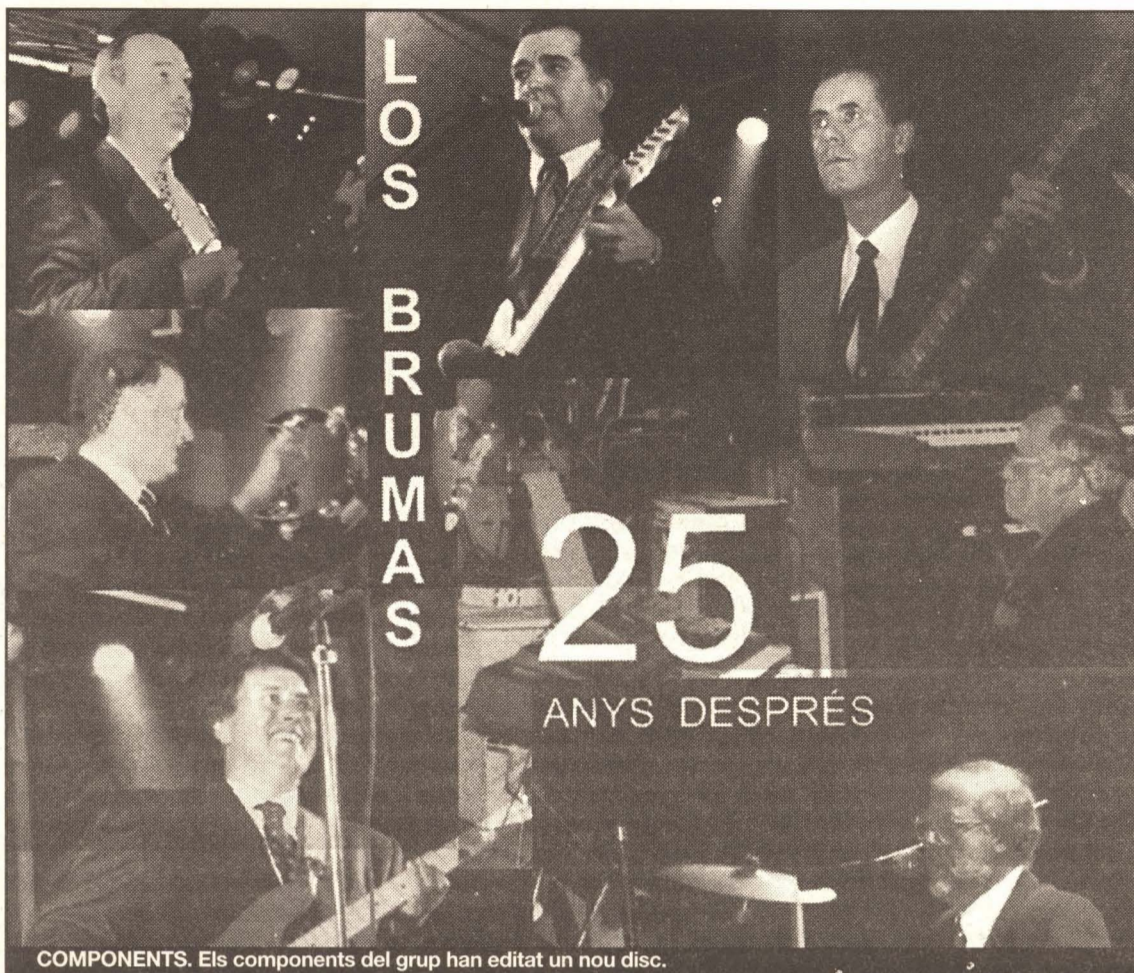
**MOLTES CÒPIES**

**P.: Quantes còpies heu fet?**

**R.:** La primera tirada serà de 1.000 còpies. L'Ajuntament d'Alcanar n'adquireix 100, i també el Consell Comarcal del Montsià. La resta es posarà a la venda. Segons la demanda es pot augmentar la tirada.

**P.: Tornareu a actuar?**

**R.:** Coincidint amb les Festes de Maig, actuarem i presentarem el CD el 19 d'aquest mes, al Centre Cívic d'Alcanar. Després... ja veurem.



COMPONENTS. Els components del grup han editat un nou disc.



## RESTAURANT CLUB NÀUTIC

CAFETERIA RESTAURANTE CLUB NAUTICO VINARÓS

**ORGANIZAMOS:**

- Comuniones
- Bautizos
- Cumpleaños etc.

.....  
**ALMUERZOS 600 PTS.**  
.....

**MENU DIARIO 1.400 PTS.**

**¡ VEN A DISFRUTAR  
NUESTRA AMPLIA  
TERRAZA !**

.....  
**TODOS LOS DOMINGOS**

**BUFFET LIBRE**

**2000 PTS. / 1200 PTS. NIÑOS**

**AMPLIO PARKING PARA CLIENTES  
RESERVAS AL 964 45 33 09 Y 620 84 33 77**

**HORARIO ININTERRUMPIDO DESDE LAS 09:00 h.  
Lunes noche cerrado por descanso del personal**



**ENTRADA  
LIBRE**

*Demandaren permís a la família, com abans*

■ Com fa ara molts anys, quan van començar a fer la seua carrera discogràfica, Los Brumas també han hagut de pensar en la seua família. Tot un record de la seua rebeldia.

**PREGUNTA:** Què opinen les respectives famílies?

**RESPOSTA:** Les nostres dones han recordat l'època en què de núvies es quedaven a casa quan nosaltres actuàvem pels pobles.

També ens han animat a reagrupar-nos i a tornar a cantar.

**P.:** Pel que fa a les nostres filles ha sigut una gran sorpresa, ja que mai ens havien vist actuar. Créiem que tant les dones com les filles han xalat. Nosaltres també.

Bé, amics, espero que tingueu èxit amb el vostre nou disc compacte i que prompte puguem disfrutar sentint-vos per la ràdio.

DESDE EL PÚLPITO JUAN ESTELLER

## Una polvareda



■ Menuda polvareda la que ha levantado el convento de San Francisco al desplomarse que ha estornudado hasta el mismo Zaplana con el polvo del derribo.

Y es que ante la necesidad de tirarlo y las pretensiones de conservarlo hay para todos los gustos sin menospreciar a los que del polvo del derribo harán hasta campaña elec-

toral durante las próximas elecciones municipales. No pega mucho pero es igual.

El patrimonio hay que conservarlo, mientras sea razonable conservarlo, mientras haya posibilidades de mantenerlo o recuperarlo. Pero el convento de San Francisco que las máquinas acabaron de tirar la semana pasada hace mucho tiempo que se caía. Una parte de su techumbre se desplomó hace un tiempo aplastando en su caída algunos pasos de Semana Santa. Porque, vamos a ver: cuando se cayó, sin duda hacía mucho tiempo que estaba a punto de caerse. Las obras no se caen de la noche a la mañana. Y los expedientes de lo que sea, mientras sean sólo expedientes no aguantan el edificio. Y en este país ya se sabe, para cualquier cosa se hace un expediente que después se pierde entre polvorientos archivos y cajones. Pero el techo se cae igual. Y en especial los expedientes de patrimonio, con su papeleo interminable, los proyectos, las buenas intenciones... en fin, entre todos no pudieron con el tiempo... y cuando una cosa se cae o como en este caso se ha caído hace tiempo, hay que acabar de tirarla aunque uno se equivoque con la decisión. Sin duda reconstruirlo hubiera sido mejor, pero quizás no hubiera sido posible.

El caso es que menuda polvareda la que ha armado San Francisco. Como aquel otro personaje de nuestra historia que después de muerto fue capaz de ganar una batalla.

### QUE ESCAMPE EL POLVO

Vamos a ver si después que escampe el polvo vemos la cosa más clara. De momento y mientras no se demuestre lo contrario obedece a una decisión del Alcalde que para eso es el Alcalde, para tomar las decisiones que crea oportunas, por eso lo eligió la gente mayoritariamente y haciendo uso de sus facultades ha ordenado lo que ha creído más conveniente, aún a riesgo de equivocarse. Pues lógicamente el que toma decisiones corre ese riesgo. El que no toma nunca ninguna decisión, ese seguro que se equivoca siempre, junto con los que critican siempre las decisiones de los demás, sean las que sean sin aportar nunca ninguna solución.

De todos modos vamos a darle un voto de confianza al Alcalde. No vayamos a crucificarle por eso, seguro que San Francisco en su infinita misericordia no lo haría, seguro que le comprende y perdona, así como a los que han dejado años atrás que el templo entrara en ruina, y no me refiero a ese tiempo atrás más reciente, me refiero a todo el tiempo atrás. Al tiempo, sin especificar, a ese tiempo que poco a poco nos lleva a todos al mismo sitio, como a los conventos y a sus monjes.

## CARTAS AL DIRECTOR

# Una muerte evitable

■ Vivo en los alrededores del cruce de la Avenida Leopoldo Querol con la Avenida Barcelona, de Vinaròs.

En este justo punto se pueden observar, desde hace algunos años, unos 'estupendos semáforos floreros'.

### SIN FUNCIONAR

La mayor parte del tiempo han estado sin funcionar, y cuando lo han hecho han provocado largas retenciones en lugar de agilizar la circulación viaria, que se supone es el efecto que se pretende al desarrollar una medida como ésta.

### CONTINUOS ACCIDENTES

Es evidente que la ausencia de ellos ha producido y produce continuos accidentes.

El día 3 de mayo presencié dos; uno de ellos de carácter 'mortal'.

Yo me pregunto: ¿Habrán alguien en el Ayuntamiento que tenga la responsabilidad de que estos semáforos no funcionen ni hayan funcionado correctamente, es decir, debidamente sincronizados?

### APRENDER

Quizás estos responsables tengan que aprender de otras locali-

dades y municipios cómo se debe regular un cruce con semáforos.

### LAMENTAR UNA MUERTE

Seguramente ahora no estaríamos lamentando una desgraciada muerte.

### A REVISAR

La utilización correcta de los cascos y el papel que desempeña la policía local, sería otro de los comportamientos que deberíamos revisar...

Mayte González  
Vecina de Vinaròs



*Festividad en la ermita de Santa Magdalena*

■ El día de San José, la parroquia de Santa Magdalena celebró una reunión en la Ermita. En la foto aparece todo el grupo de personas que participaron en esta celebración, junta al párroco, Miguel Romero. La fiesta fue un bonito y emotivo acto para la reconciliación y el compañerismo.

# ¿Qué pasará el día 1 de Junio?

Estar atento puede ser muy rentable.





**La partidilla de guiñote en el Mataró**

■ El bar Mataró de la plaza Primero de Mayo, últimamente está regentado por Pepe y Antonia, y la clientela puede degustar buenos almuerzos y meriendas, para luego prepararse una partidilla al guiñote o una amena tertulia de temas actuales. Así lo demuestran el Chache, Antonio, Manuel y Paco, que disfrutan como nunca de su habitual partida de cartas.



**Cante de El Góngora en Caseta del Pescado**

■ El bar la Caseta del Pescado de la zona de Cala Puntal, los fines de semana se anima y se ameniza con la música y cante del Góngora. Sin duda es una buena forma de pasar la velada y entretenerse mientras se degusta nuestro peculiar y fantástico pescado, el que se captura en Vinaròs. En la foto se puede ver a gran cantidad de personas degustando unas tapas mientras Góngora toca su guitarra.



**Despedida hasta verano y vuelta a Alemania**

■ En el bar Costa Dorada del mercat Municipal, Soggi y Juanjo se despidieron de sus amigos Dieter y Achim al partir hacia Dortmund (Alemania), con la esperanza de regresar al inicio del verano para disfrutar de nuestro clima y de las excelencias de la playa. Sin duda, se llevan cada año un muy buen recuerdo de Vinaròs.



RECONOCIMIENTO. La obra de Carlos Santos ha sido aplaudida.

Santos, en la entrega de los Premios Max

## Galardonado

■ El espectáculo Nascuts culpables, de la compañía valenciana Moma Teatre se alzó con el Premio al Espectáculo Revelación en la cuarta edición de los Premios Max de las Artes Escénicas fallados en el Teatro Arriaga de Bilbao.

Pero el gran protagonista valenciano fue el compositor de Vinaròs, Carles Santos, quien recibió dos premios: a la mejor composición musical por *Ricardo i Elena*, y a la mejor dirección musical, por el mismo montaje. También los dramaturgos valencianos Carles Alberola y Roberto García obtuvieron un galardón de los Premios Max, en este caso otorgado al Mejor Autor de Teatro en catalán, por su obra *Besos*. El espectáculo revelación es un nuevo galardón creado con el objetivo de promover y reivindicar aquellos montajes escénicos menos comerciales o de alcance sólo autonómico, pero merecedores de reconocimiento en la gran fiesta anual del teatro y la danza que son los Max, organizados por la SGAE.

Las once obras que participaron en esta categoría de los premios Max fueron seleccionadas por un comité de expertos escogidos por la Federación Estatal de Empresas Productoras de Teatro y Danza y la Sociedad General de Autores.

L'Auditori de Barcelona fue escenario del estreno de la última obra del compositor y director castellanense Carles Santos. En el marco del acto organizado por las Universidades del Instituto Joan Lluís Vives en favor de una cultura de paz, el Orfeón Universitario y la Orquesta Filarmónica de la Universidad de Valencia interpretaron esta cantata.

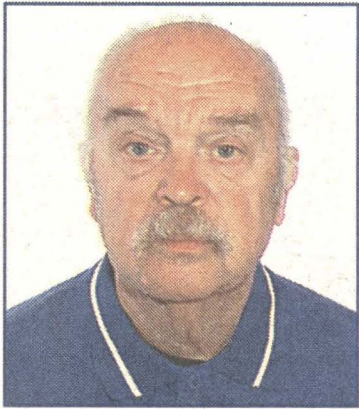
Cerca de doscientas personas entre músicos y cantantes interpretaron *L'Adéu de Lucrecia Borja*, obra sinfónica coral compuesta por Carles Santos para conmemorar los cinco siglos de existencia de la Universidad de Valencia, fundada por uno de los Borja, el Papa Alexandre VI. Los textos son del profesor Joan Francesc Mira, investigador de esta familia valenciana que llegó a la cima del poder político y religioso.

La obra narra uno de los momentos más difíciles de la familia Borja. El Papa Alexandre VI se encuentra reunido con su amante, Vanozza, y sus dos hijos, Lucrecia y Cesar. El argumento se centra en la despedida entre el Papa y su hija, que se va hacia Ferrara, en un momento políticamente difícil en que César acaba de abandonar su cargo eclesiástico.



**Mar y María, en el fútbol**

■ En el campo Cervol, cuando juega el Vinaròs, a pesar de días de viento, hay aficionados que no se pierden los partidos, tanto grandes como pequeños. De esta forma, vemos a enamorados del balón como Javier, con sus dos niñas, Mar y María.



## De todo un poco

### EL BULLICIO

ÁNGEL GINER

■ Finalizó con gran aprovechamiento la carrera de Ciencias Químicas, el joven vinarocense, Joaquín Albalat Doménech. El bilbaíno J. Antonio Presa máximo goleador del Vinaròs CF, causó baja en el equipo de Cuartiella, por razones que obvian, y fichó por el Traiguera CF, que entrena Paco Callarisa y es categoría Preferente y sigue marcando goles. En determinadas horas, trabaja en la empresa de Jacinto Moliner Meseguer y una vez finalice la temporada decidirá cuál va a ser su nuevo equipo.

■ Manolo Serret, gerente de la prestigiosa empresa Serret-Bonet y el relaciones exteriores de la misma, Ximo Miralles, regresaron de una estancia, en Orlando (USA), tras atender a su amplia clientela en dicho país, en la venta de muebles de cocina y cuartos de baño.

Pasó unos días en esta población, el vinarocense José Ayza, que reside desde el año 54, en la población barcelonesa de Vilanova i la Geltrú, con su esposa e hijos.

■ En las salas Hangar y Oscar's, cuyo gerente es Víctor García Griñó, como en años anteriores y con motivo de la Feria de Abril, se dio vida a un animado 'show', con artistas y cantantes de Sevilla.

J. Manuel Roda Arnau, teniente de alcalde y su esposa Conchita Culla, y con Paco Ricart, industrial y su esposa María Obiol, estuvieron unos días, como ya viene siendo habitual en la Feria de Sevilla.

■ El Catalejo del "Medi" del pasado jueves 3 de mayo, se hace eco del encierro y no precisamente de San Fermín. Este fin de semana, en un amplio chalé de la costa, eshubo "reprise" con nuevos clientes, y punto y final, con el socorrido estribillo del adiós con el corazón.

Manuel Tosca, sigue en sus trece, y aprovecha sus vacaciones para conocer mundo. Estuvo en Extremo Oriente, Cuba y ahora en Cartagena de Indias (Colombia).

■ Mañana Carla recibirá por vez primera el Pan de los Ángeles y su hermanito Joan, entrará en el redil del Señor. Ambas tiernas ceremonias a cargo del párroco de San Agustín /Divina Providencia/, Mosen Marcos Gascón. Sus papás, Cristóbal Beltrán, Míster de la Agrupación de Veteranos y Mirian Quintero, funcionaria del Ayuntamiento son muy felices por este acontecimiento. Los familiares se reunirán a comer, en un conocido restaurante de los alrededores del centro urbano, el Karting Club.

■ En la población de Torreblanca, recibió las aguas bautismales el primer fruto del matrimonio, Luis Giner y Emi Fabregat, un robusto varón, que recibió el nombre de Gerard. El vinarocense Luis Giner, es profesor en el Instituto de Alcalà de Chivert y en tan fausto acontecimiento estuvo acompañado por muchos amigos de su ciudad natal. La comida se celebró en el restaurante "Tere". La Asociación de Diabéticos celebró una fiesta, con mucha concurrencia en el tentadero de la Pan y Toros.

■ Regresó tras una visita a distintas ciudades de Chile y Argentina, Alberto González Navarro, industrial de electrónica-alta tensión, expresidente del Vinaròs CF, que en breve viajará a China. La genial poetisa Encarna Fontanet, en la sala de la Fundación con gran lleno, ofreció la versión libre en Castellón, del libro "Dol dues flames" del prestigioso escritor, Alfredo Giner Sorolla. Encarna leyó con su habitual bien decir, algunos poemas de dicho autor. Ambos fueron muy aplaudidos.

■ Con motivo del décimo aniversario de la UJI de Castellón, 35 empresas de la provincia y en el club Patricio recibieron un homenaje, por su inestimable colaboración. Entre ellas Caixa-Vinaròs. Se celebró una comida en el Casino Antiguo y les obsequió con una escultura.

Tras una prolongada estancia en Dusseldorf (Alemania), ha regresado a Vinaròs, Heidi Halder, y pasar el verano en Vinaròs.

■ Tras una estancia de quince días en Miami (USA), regresó a Vinaròs Mila Torres Calduch, invita por Heriberto y Lili Carranza.

Desde Barcelona ha venido unos días a Vinaròs, Maribel Frez Pizarro.

El diestro que apodera Roberto Espinosa, el francés Juan Bautista también pasó una hora en Vinaròs.

La cena-baile, celebrada en el Casino y servida por el abastecedor, que es del restaurante Punto de Encuentro, fue un éxito. Actuó el grupo Luz de Luna, de Cuba.

### ECOS DE SOCIEDAD



### Los amigos de Sebastián

■ Los amigos de Sebastián, asiduos al bar L'Original, celebraron recientemente una fiesta en la terraza y se lo pasaron muy bien. Todos ellos disfrutaron de unas horas de asueto y de alegría mientras el día oscurecía y se apagaba, incluso, la luna.



### Vinarocenses del Madrid

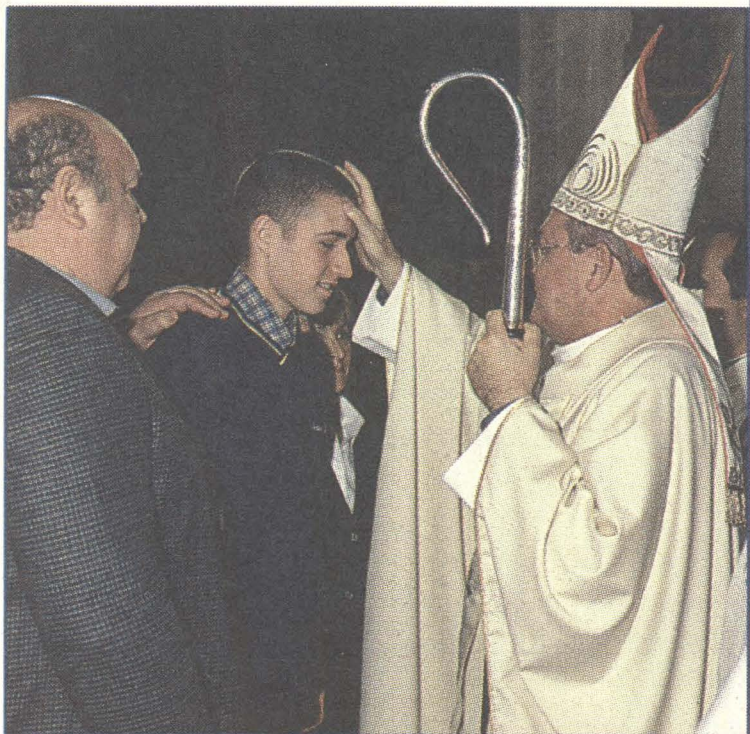
■ Sin duda se lo pasaron en grande estos vinarocenses que se desplazaron a Madrid, al Santiago Bernabeu, para ver a su equipo ante los turcos del Galatasaray. En la foto aparecen Paco, Manolo, Jesús y Sandalio con los jugadores en plena acción.



### Tienda de tallas grandes

■ En la travesía de San Vicente se inauguró una elegante tienda de ropa confeccionada para señora, de tallas grandes, y cuya titular es Rita, de nacionalidad brasileña. Con tal motivo, ofreció un vino español en la cafetería restaurante Nou Caribe.

ECOS DE SOCIEDAD



*Kostas Giner se confirma*

■ Confirmación en la Arciprestal de Constantino Giner López, a cargo del obispo Salinas. El joven Kostas se confirmó en su fe cristiana. Fue un día muy feliz por tan fausto acontecimiento, que concluyó con una gran fiesta familiar. FOTO: ALFONSO



*Santa Magdalena unió a joves vinarocenses*

■ La parroquia de Santa María Magdalena acogió recientemente la confirmación de numerosos jóvenes de Vinaròs. Todos ellos pudieron disfrutar como pocos de este maravilloso día. Los chicos y chicas se vistieron para la ocasión y compartieron unos momentos muy emotivos junto al párroco Miguel Romero. Una fecha para el recuerdo y la nostalgia el día de mañana. FOTO: DIFO'S



*Cita culinaria en Vinaròs*

■ Las citas culinarias apasionan a todos los vinarocenses, ya sean de una comparsa, de aficionados al fútbol o de simples amigos. Aquí, en la foto, podemos observar el resopar de una de estas comidas de hermandad en las que reina, sobre todo, la alegría y el compañerismo de unos con otros.

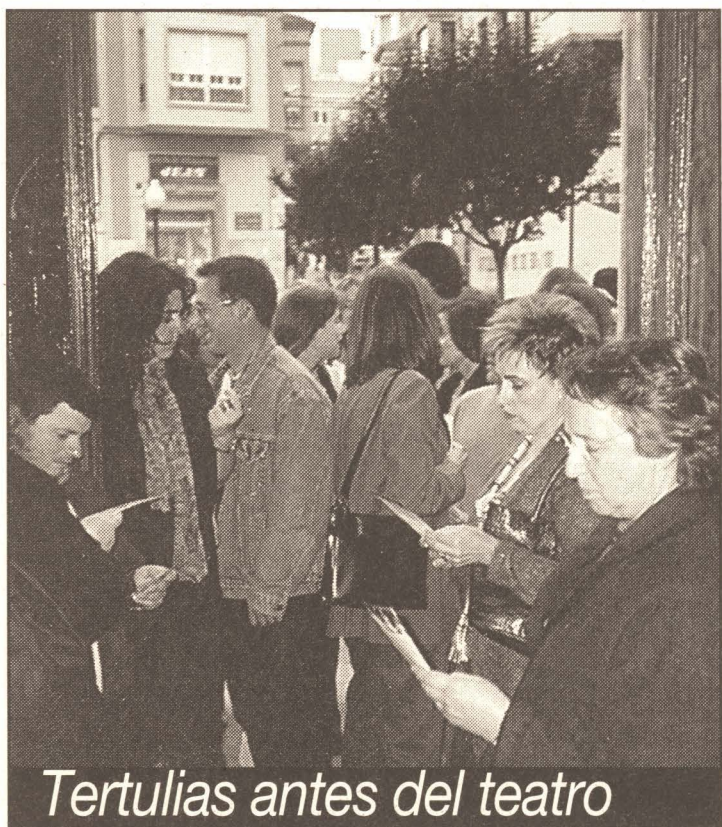


*Los niños se alegran con la comunión*

■ Al igual que los mayores y familiares, las comuniones son motivo de reunión para los niños que pronto la tomarán, como los que la han tomado. En la foto podemos apreciar a toda la gente menuda en esta celebración. Los niños pasaron unas jornadas muy especiales en las que la ilusión y la alegría hicieron, como siempre, acto de presencia. Un día, sin duda, para la memoria colectiva.

**FELICITATS !** NOVA DIRECCIÓ DAVID/NOEMI

C/SANT PASCUAL,46 RESERVES 964 45 32 49



### Tertulias antes del teatro

■ Antes de empezar las obras de teatro, hay mucha expectación en la entrada. De hecho, el recibidor se convierte en la mejor zona para llevar a cabo una improvisada tertulia sobre cualquier tema de actualidad que acontezca en la población.



### Reencuentro en el campo

■ Los antaño extremos de fútbol, Peña y Tobal, se encontraban en los campos para disputar los encuentros. Ahora se encuentran como aficionados y se saludan antes del comienzo del partido del equipo de sus colores. Todo un ejemplo.

EL PATIO  
J. R. HORTAS

### La voz de los vecinos

#### CONSTITUCIÓN... ¡POR FIN!

Cuando el paciente lector tenga el presente número en sus manos, la plaza de la Constitución ya no será la misma. No tendrá el aparcamiento subterráneo ni será la plaza que, sin duda, en un futuro será. No habrá basura acumulada, los hierbajos ya no estarán donde estaban, y se podrá entrar y salir sin baches. Algo es algo. A Dios lo que es de Dios, y al César lo que es del César, Juan Manuel Roda la ha adecentado; pero no cabe duda que tanto Carrasco como El Diarriet tienen parte de culpa, pienso sinceramente que vale la pena por no aguantarnos semana tras semana.

#### PACO EROLES, BOTIGUER

Me satisface que me lean. En mi entrevista al decano de los tenderos de Vinaròs de la semana pasada le pregunté a mi entrevistado si tenía algún mote, me contestó que no y así lo dije, pues no es mi costumbre bordar las respuestas que pueden mejorar el texto; pero que hacen perder frescura a entrevistas que pretenden ser, por encima de todo, localistas. Doy la razón a quienes me lo han censurado, por lo visto a Don Paco a nivel local se le conoce por *Paco Chorivio*, dicho está.

#### CAMARÓN QUE SE DUERME...

Igual que hago cada noche mirando debajo de mi cama, la próxima vez que vaya a comer miraré debajo de la mesa, no sea cosa que haya alguien escuchando. Por lo visto el que cuatro redactores de El Diarriet y un servidor, que por cierto era el pagano (por si acaso), y ni siquiera es del Staff comentarán temas del Semanario, que no chismes, es delito. El desplegar la *parabólica* y estar excesivamente pendiente del vecino puede provocar indigestión o perder turno en cuanto a lo del langostino, recuerdo el titular *langostino que se duerme, se lo lleva la corriente*.

#### PEPE PALACIOS

Me resulta tan difícil estar en desacuerdo con él que una vez más no puedo si no darle la razón. Lo que ocurre, Pepe, es que empleando un simil taurino, tema en el que me das sopas con honda, este año faltando Curro, la Feria ya no es la Feria, caso de duda preguntar a Super-Willy, que los demás sólo somos Willy.

Además de averiguar quien hizo un teatro-almacén-ruina del Convento, convendría saber quien rellenó la cripta a la que de críos teníamos acceso. Lo que digo, si Curro estuviese en la Feria..., tu ya me entiendes. A lo peor los otros no.

Deposita tus  
**SUGERENCIAS**  
en el Buzón de  
la Alcaldía

Junto dependencias del Registro del Ayuntamiento

## VENTA DE VIVIENDA

EN ARCIPRESTE BONO, 46 - 3º D

PRECIO:  
9.000.000 PTS.

INTERESADOS LLAMAR AL  
TEL.: 964 45 07 43

## EN VINARÒS VENTA DE PARKINGS

MUY CÉNTRICOS

TELÉFONOS: 964 45 03 22  
964 45 21 52

PROMOCIONES CAPSADES, S.L.



TODAS LAS ENTIDADES CULTURALES Y DEPORTIVAS LOCALES QUE PUEDAN TENER INTERÉS EN LA EXPLOTACIÓN DE LA BARRA DEL "ENTOLDAT" Y EN LOS TRABAJOS RELACIONADOS EN LA INFRAESTRUCTURA DE FIESTAS, PUEDEN DIRIGIR LAS INSTANCIAS A LA CONCEJALÍA DE FIESTAS HASTA EL DÍA 30 DE MAYO.

SE PRECISA **CHICA** CON EXPERIENCIA  
DE HABER TRABAJADO EN EL RAMO, PARA TIENDA DE MODA EN VINARÒS.  
EDAD A PARTIR DE LOS 25 AÑOS  
INTERESADAS LLAMAR AL 964 40 75 32 DE 9 A 13 H. Y DE 15 A 19 H.

**HISTÓRICO**  
**GÓMEZ SANJUAN**

*Gracias por todo,  
Alfred Giner*

■ Cuando tuve la feliz ocurrencia de traducir al castellano la "Historia de Vinaròs" de Juan Manuel Borrás Jarque, editada por Antinea y Caixa Rural, no imaginaba que estaba abriendo la caja de Pandora.

Creía yo, ingénuamente, que estaba haciendo un favor a Borrás por dos razones: Una expurgar su libro de una carga historicista que lo hacía en exceso voluminoso.

Y, por otro lado, creía que estaba abriendo un horizonte a su contenido, al hacerlo asequible a un público 'no localista'.

**HEREJÍA**

Seguramente estaba equivocado porque se me echaron encima, por aquel entonces, todos los ortodoxos del país por la herejía que representaba en ese momento "obviar" la lengua materna en beneficio de la "odiada" lengua castellana.

**VERDADERA HISTORIA**

Recuerdo que en una ocasión en un artículo se llegaba incluso a calificar a la obra escrita de Borrás de 'la verdadera historia', al efecto de calificar la 'mía' de espurea, como si el contenido no fuera el mismo, aunque en cómodo epítome.

Pero, ¡mira por dónde!, ahora viene el amigo Alfred Giner Sorolla y, sin pudor de ninguna clase, se "atreve" a cometer el "sacrilegio" de traducir al horrendo castellano que nos fue impuesto hacia el siglo XVII a los valencianos sus apasionados versos catalanes a la misma lengua que usé yo entonces.

**ABERRACIÓN**

No sé cual es la razón que ha llevado a Alfred a ello. Pero, de lo que estoy seguro, es de que no tenía la menor idea del favor que me estaba haciendo.

Si él se atreve, por consiguiente, a llevar a cabo, en su amado y querido Vinaròs, semejante aberración... yo entonces quedo con ello exonerado de la más mínima culpa de blasfemia lingüística.

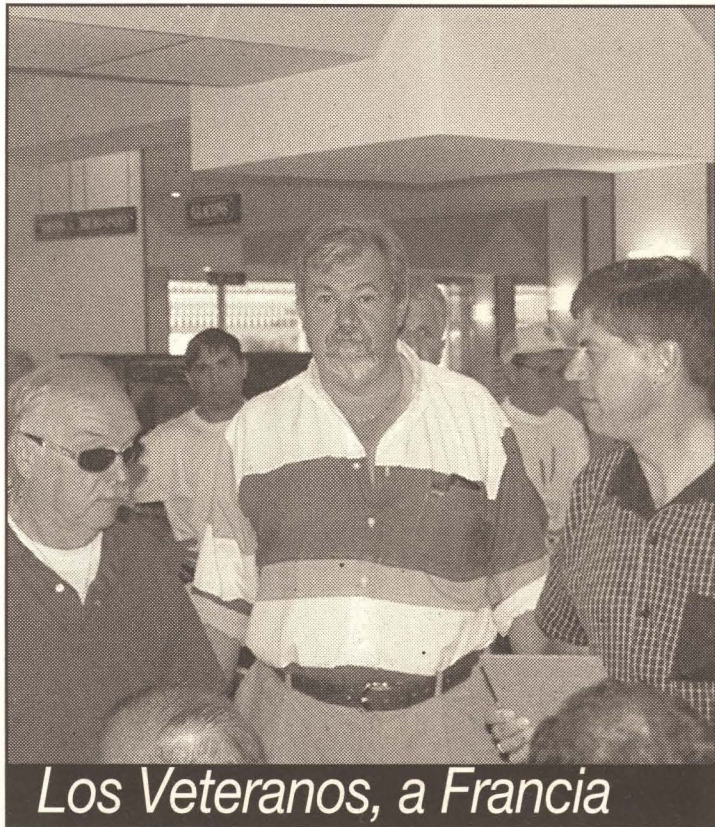
**SANCTA SANTORUM**

Lo qué digan ahora los guardianes del 'sancta sanctorum' localista me tendrá sin cuidado... como ya me lo tuvo entonces, claro está.

Naturalmente no espero, sería 'demasié', que rectifiquen y se disculpen consecuentemente por lo que entonces se atrevieron a llamarme...

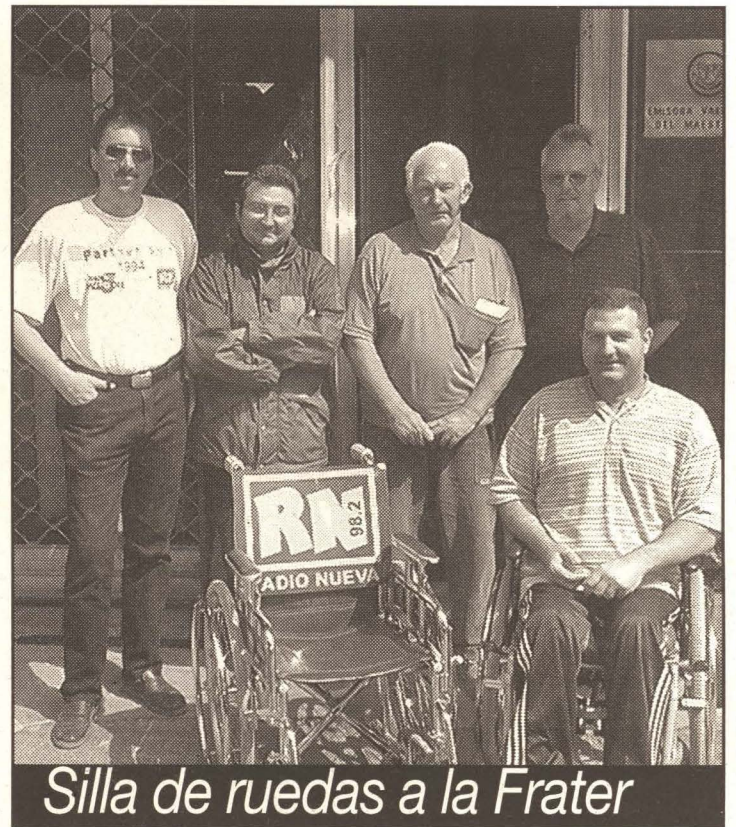
Queda en mi ánimo que ni hice mal entonces, ni hago mal ahora no arrepintiéndome de ello.

En el 'Infierno de Dante' nos encontraremos Alfred y yo...quizá con Virgilio, hablando los tres en valenciano.



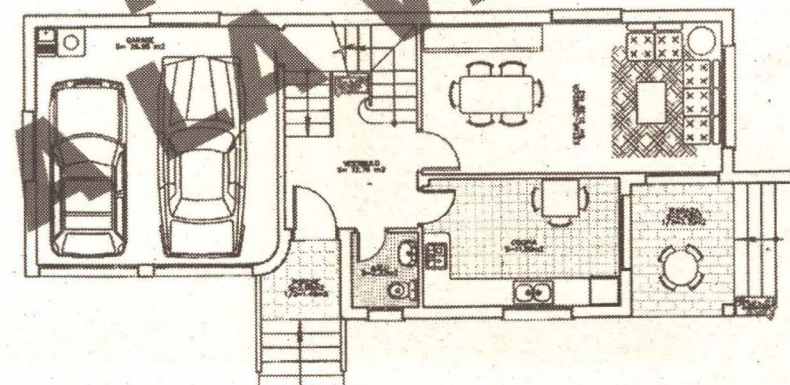
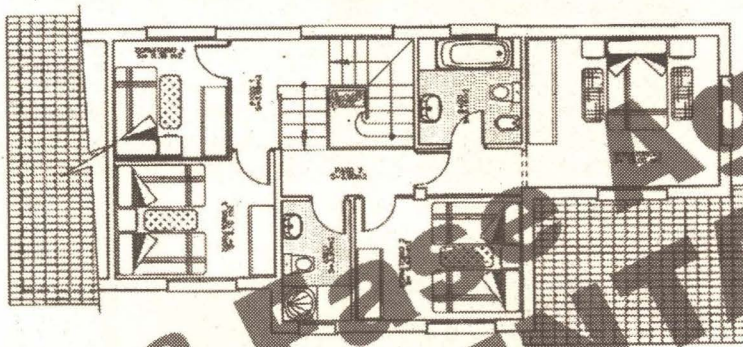
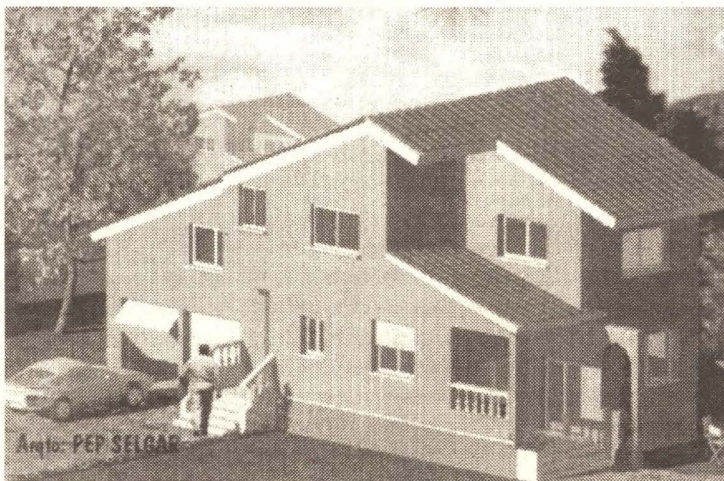
**Los Veteranos, a Francia**

■ La Agrupación de Veteranos, que cuenta con nuevo mîster, se desplazará el 1 de junio se desplazará a la población de Castellnanda (Francia) para intervenir en un torneo internacional de fútbol. En la foto, aparece la primera visita del equipo a la ciudad.



**Silla de ruedas a la Frater**

■ La familia Lang, de la localidad germana de Kleinblittersdorf, el programa en lengua alemana Costa del Azahar, la emisora alemana Radio Melodie y Radio Nueva hicieron entrega el pasado viernes de una silla de ruedas para la Frater de Vinaròs.



PLANTA BAJA

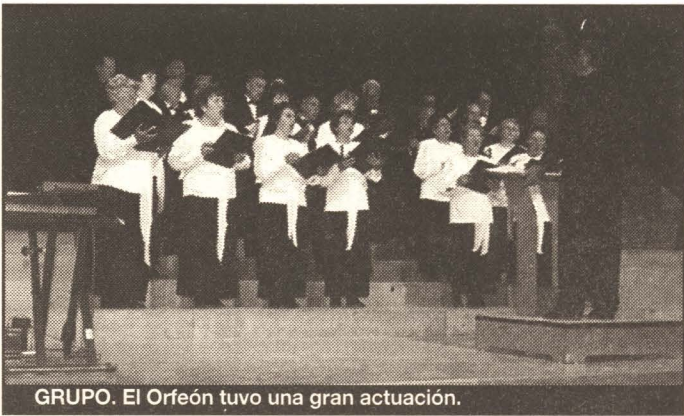
PROMOCIONES INMOBILIARIAS



Próxima promoción de 24 chalets en Bartida Saldonar y Naves Industriales en la calle de acceso de la N-340 al Matadero Municipal de Vinaròs.

INFORMACIÓN Y VENTAS:  
Dr. Fleming, 6 bajos.  
Tel. 964 45 23 11 VINARÒS

**1ª FASE AGOTADA 2ª FASE**



GRUPO. El Orfeón tuvo una gran actuación.

## Orfeó Vinarossenc, en Benicarló

Pasamos realmente una tarde muy agradable con los compañeros y componentes de las demás agrupaciones

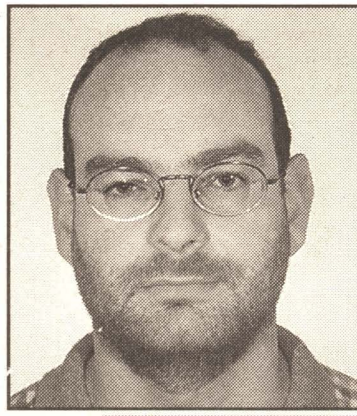
### REDACCIÓN

■ El pasado domingo, día 6 de mayo, el "Orfeó Vinarossenc" de nuestra ciudad, participó en el "XXI Cicle de Concerts de Primavera-Xilè Aplec de Cant a les Comarques", celebrado a las 19 horas en el Auditorio Municipal de Benicarló.

Pasamos realmente una tarde muy agradable con los compañeros y componentes de las demás agrupaciones. Los anfitriones, tras el canto en común

entre todas las corales juntas con la pieza "O voso galo comadre", popular gallega, nos invitaron a todos a un succulento "tentempié" en que en armonía y canciones, nos despedimos hasta la próxima actuación, concretamente hoy mismo en nuestra ciudad, a las 20.30 horas y en la parroquia de Santa. Magdalena.

Muy acertada fue el programa escogido por nuestro director, ya que se inició con una pieza popular alemana *Un cavaller, tot fent camí*.



## Pax tibi Lucrecia

SEBASTIÁN REDO

LA CRÍTICA

■ Ho reconec. M'hagués agradat estar a Barcelona el 3 de maig per escoltar una altra vegada l'obra de Carles Santos, "L'adéu de Lucrecia Borja". Sóc d'aquells que quan més escolto una obra, més m'agrada; i aquesta tenia molts elements que la fan molt atractiva: autor, argument, intèrprets, la pròpia música.

No hi ha cap dubte que Carles Santos i Joan Francesc Mira, autor del llibre "Borja. Família i mite" i també del text d'aquesta cantata, han contribuït que es parle de la família Borja i que siga més coneguda entre els seus compatriotes, els valencians. I tot per commemorar els cinc-cents anys de la butlla Inter ceteras felicitates del papa Alexandre VI que va autoritzar els estudis de la Universitat de València, creada dos anys abans pels jurats de la ciutat. Es reconeix, d'aquesta manera, el naixement d'una segona universitat a la Corona d'Aragó. En definitiva, la història d'una família sense la coneixença de la qual seria molt difícil explicar l'època moderna de l'Església. Carles Santos, en el seu dia, va afirmar que la idea de dedicar-li una composició als Borja li rondava pel cap des de feia temps. Després de cinc-cents anys, la família Borja, que durant mig segle va marcar els designis d'una Europa medieval en transició cap al Renaixement, torna a recuperar el seu protagonisme.

El moment que representa l'obra és, francament, interessant. La peça se situa a l'audiència del Vaticà, a principis del 1502, quan Lucrecia s'acomiada definitivament del seu pare, el papa Alexandre VI, per anar a esposar-se amb l'hereu del ducat de Ferrara. També està present Vannozza Cattanei, l'amant del papa i mare dels quatre fills més coneguts del segon papa valencià (Lucrecia, Cèsar, Joan i Jofré); Cèsar Borja, un altre fill del papa, que no amaga el seu desinterés per la família, excepte en els casos que aquesta li pot servir d'alguna cosa; per últim, alguns eclesiàstics, cardenals, part de la cort i també alguns membres més de la família.

El text pretén fer un repàs a la vida del pare i de la filla amb tot el que això comporta: rancúnies, venjances, tensions, ambicions i justificacions de cadascun. Aquesta escena, ben documentada, és la que serveix d'excusa a Mira i Santos per escriure el text i la música d'aquest apassionant relat de la història.

### LA MÚSICA

Durant més d'una hora, orquestra, cor, veus, piano i també dolçaines estableixen un diàleg continu i tens. Sense interrupció es mescla música purament religiosa, música contemporània de diferents estils i música popular. La música porta el segell Santos: barreja de ritmes purament clàssics amb música d'avantguarda. D'aquesta manera, la dolça melodia del vals és capaç de barrejar-se amb acords absolutament impensables i amb els cops ensordidors del piano, mentre les dolçaines aporten un to popular a l'obra i el cor s'afanya a intervenir, amb crits, paraules i frases sense melodia, en la discussió familiar.

La música arriba al seu punt culminant a la final de l'obra quan Lucrecia demana al seu pare les dues últimes coses que no són més que l'absolució, com a papa, i la benedició, com a pare: "absoldre i beneir són els vostres poders", li diu. Alexandre VI mescla, fins en aquests moments finals, la doble faceta papa Alexandre-pare Roderic que la seua filla li ha retret al llarg de tota l'escena.

La obra acaba amb la intervenció del cor que recita una oració: "Pax tibi Lucrecia inter mulieribus. Pax tibi filia omnipotentis patris. Pax". Una pau que no trobarà en la família ducal Ferrara, tan difícil i conflictiva com la que acabava de deixar en Roma.



## Magnífic Ajuntament de VINARÒS

Patronat Municipal d'Esports

### BASES PER A LA SELECCIÓ DOS MONITORS DEL P.M.E.

#### 1.- Objectiu de la convocatòria.

El P.M.E. té prevista la contractació temporal de dos monitors amb l'objectiu de realitzar tasques esportives adscrites al Patronat Municipal d'Esports. La seua duració serà fins a la finalització de la campanya de les Activitats d'Estiu.

#### 2.- Sol·licituds.

Qui estigui interessat a accedir a la referida plaça, haurà de presentar la sol·licitud a les oficines del Patronat Municipal d'Esports el termini de 10 dies naturals, a partir de la publicació de la convocatòria en el "Setmanari Vinaròs".

#### 3.- Requisits dels aspirants.

Per a poder accedir a la referida plaça, els aspirants hauran d'estar en possessió del títol de Tècnic en Activitats Físiques i Esportives, equivalent o superior (comptabilitzant-se aquest últim com a mèrit a la baremació).

#### 4.- Presentació de documentació.

Per a poder participar en el procés selectiu hauran de reunir i aportar en el moment de la presentació de la sol·licitud la següent documentació:

- Fotocòpia del D.N.I.
- Fotocòpia de la titulació exigida.
- Experiència professional (es valorarà aquella que tingui relació amb la plaça). Per cada 3 mesos treballats 0,25 punts, fins un màxim de 4 punts.
- Titulacions i diplomes (es valoraran aquells que tinguin relació amb la plaça). Fins un màxim de 2 punts.
- Cursos. Es valoraran aquells que tinguin relació con la plaça, d'acord amb:
  - Fins 20 hores, 0,25 punts.
  - De 21 hores a 50 hores, 0,50 punts.
  - De 51 hores a 100 hores, 0,75 punts.
  - Més de 100 hores, 1,00 punts.
  - Fins a un màxim de 2 punts.
- Coneixements de valencià. Es valoraran aquells que es puguin acreditar correctament (fins a un màxim d'1 punt).

#### 5.- Composició del Tribunal.

El Tribunal estarà compost pels següents membres:

President: El de P.M.E.

Secretari: El de P.M.E.

Vocals: Dos del P.M.E., el Coordinador General del PME i dos tècnics del P.M.E.

#### 6.- Constitució del Tribunal i baremació de la documentació.

Es constituirà el dia 22 de maig de 2001, a les 22 hores, a la seu del P.M.E., procedint a continuació a la baremació de la documentació aportada pels aspirants.

#### 7.- Publicitat i proposta de contractació.

El resultat de la baremació de la documentació aportada serà exposat al Tauló d'anuncis del P.M.E., elevant-se a l'òrgan competent per a que formuli la proposta de contractació.



## Nueva exposición de pintura en Farga

■ La pastelería Farga ha cerrado esta semana la exposición de Domingo Bayarri basada en dibujos a plumilla y en reproducciones de grabado por medio de la técnica de tinta sobre lámina, usando co-

mo instrumento de trabajo las plumas. La muestra ha sido todo un éxito. Ahora, la pastelería Farga esta exponiendo nuevas obras y cuadros que contribuye a la faceta de mecenazgo de la pastelería.



# Molt bon paper de la coral juvenil a Barcelona

La Coral Juvenil Sant Sebastià va participar al primer Cicle Jove Coral, organitzat per la Federació Corals Joves de Catalunya

La Coral Juvenil Sant Sebastià va interpretar polifonies religioses, espirituals negres i va acabar la seua actuació amb l'obra de Palau

SEBASTIÀ REDO

El dissabte, 5 de maig, la Coral Juvenil Sant Sebastià va participar al primer Cicle Jove Coral, organitzat per la Federació Corals Joves de Catalunya. Els concerts s'han desenvolupat en diferents escenaris i al llarg de tot el mes de març fins al maig. En aquest cas, va tenir lloc a l'església romànica de sant Pau del Camp, un dels tresors arquitectònics menys coneguts de la ciutat comtal. Amb els joves vinarosencs van actuar la Coral Sinera dels Lluïsos de Gràcia i el Cor Jove de l'Orfeó Gracienc, totes dues de la ciutat de Barcelona.

Els joves cantaires van interpretar un repertori molt variat que va fer les delícies dels públic assistent. Sota la direcció de Carlos Vives, la Coral Juvenil "Sant Sebastià" va interpretar polifonies religioses, espirituals negres i va acabar la seua actuació amb l'obra de Manuel Palau, "Cançó innocent de blanca fe", obra molt complicada que va agradar molt. Per finalitzar el concert, totes les corals van unir-se per realitzar tres peces en comú: "Swing low, sweet chariot", espiritual negre de Josly i "Pandur-andandori", cançó popular hongaresa de Lajos Bardos. A causa dels insistents aplaudiments del públic es va interpretar una altra



ACTUACIÓ. La coral juvenil va actuar en l'església de sant Pau del Camp (Barcelona).

FOTO: ALCAZAR

peça, fora de programa i que no es va assajar: "Senyor sant Jordi, patró", poema de Salvador Espriu amb música de Francesc Vila. El concert es va fer a benefici del Casal dels Infants del Raval, barri on està situada l'església de sant Pau del Camp.

La festa va continuar després en un sopar de germanor que va oferir les coral barcelonines a tots els participants. Va ser el segon moment més important de la nit, musicalment parlant, ja que, passats els nervis de l'actuació, tots els cantaires van ofe-

rir el millor de les seues veus.

El concert va concloure amb una peça de Manuel Palau, "Cançó innocent de blanca fe", obra molt complicada que va agradar molt. Per finalitzar el concert, totes les corals van unir-se per realitzar tres peces en comú: "Swing low, sweet chariot", espiritual negre de Josly i "Pandur-andandori", cançó popular hongaresa de Lajos Bardos. A causa dels insistents aplaudiments del públic es va interpretar una altra

## El público disfrutó con el teatro a ritmo de jazz

S. R.

La compañía *Tanttaka Teatro* representó el espectáculo musical, *Novecento: el pianista del océano*, el día 2 de mayo en nuestra ciudad.

Basado en la obra de Alessandro Baricco, dos actores, Kike Díaz y Iñaki Salvador, dan vida al trompetista Tim Tooney y al pianista Novecento, un singular apátrida, en el más estricto sentido del término, cuya única filiación son el océano y la música.

### MARAVILLOSA HISTORIA

Estos son los dos ingredientes de una maravillosa historia sobre el desarraigo, la inmigración y la amistad.

Criado por los marineros del Virginian, Novecento -que lleva el nombre del año que le vio nacer- nunca ha bajado del barco; es más no tiene patria, no tiene fecha de nacimiento, no tiene familia: oficialmente no ha nacido nunca. Crece ligado al piano del barco donde vive toda su existencia ligado a un piano y a la música, sin haber pisado nunca tierra firme.

**EMPRESA INSTALADORA de BENICARLÓ**  
necesita  
**OFICIAL FONTANERO-ELECTRICISTA**  
se ofrece Contrato Laboral, alta S. Social  
**SALARIO A CONVENIR, en función de la valía.**  
**LLAMAR AL TEL. 964 40 22 82 de 19 a 21 h.**

**EMPRESA CON SEDE EN VINARÒS**  
PRECISA  
**TELEFONISTAS**  
INTERESADAS LLAMAR de 12 a 14 y de 17 a 21 horas  
Srta. Maribel  
TEL. 964 46 85 02

**Magnífic Ajuntament de VINARÒS**  
CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN  
ADMISIÓN DE ALUMNOS. CURSO ESCOLAR 2001/2002  
EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA,  
EN CENTROS DE PRIMARIA  
E.S.O., EN CENTROS DE SECUNDARIA  
ENTREGA Y PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES  
EN EL CENTRO ESCOLAR.

### CALENDARIO

- Presentación de solicitudes: del 8 al 15 de mayo.
- Horario de presentación: de 9 a 10 h. y de 12 a 13 horas.
- Publicidad de listas provisionales: el 7 de junio.
- Plazo de reclamación ante el C.E. del Centro: del 7 al 11 de junio.
- Publicidad de listas definitivas: el 12 de junio.
- Plazo de reclamación ante el C.E. Municipal: del 12 al 15 de junio.
- Formalización de la matrícula: hasta el 19 de junio.

### DOCUMENTACIÓN

Debe presentarse únicamente en el Centro que se solicita en primer lugar. Las instancias gratuitas se facilitarán en el mismo Centro escolar.

1. Fotocopia del D.N.I. de padre, madre o tutor.
2. Último recibo de agua, luz o teléfono o contrato de alquiler. (Si no hay coincidencia con la dirección, se solicitará certificado de Residencia, expedido por el Ayuntamiento).
3. Puede presentarse el domicilio de trabajo del padre y de la madre, para lo cual se presentará fotocopia de la última nómina, (educación infantil y primaria).
4. Fotocopia del libro de familia de la unidad familiar.
5. Título de familia numerosa. Se aportará fotocopia del título expedido por la Conselleria de Trabajo y Asuntos Sociales.
6. Certificado de discapacidades. Se aportará fotocopia de la Certificación de la Conselleria de Trabajo y Asuntos Sociales.
7. Fotocopia de la Renta del año 1999, o certificado de la Agencia Tributaria de no estar sujetos al impuesto o Declaración jurada de no cobrar prestaciones no contributivas.
8. Padres desempleados. Certificado del I.N.E.M.

**ATENCIÓN: NOTA MUY IMPORTANTE: LA PRESENTACIÓN DE MÁS DE UNA INSTANCIA DE SOLICITUD Y LA FALSEDAD DE LOS DATOS Y LA DOCUMENTACIÓN APORTADA, IMPLICARÁ LA ESCOLARIZACIÓN DE OFICIO.**

## Éxito de la muestra de la Escola d'Art

Los casi 100 alumnos del centro se mostraron muy orgullosos de la exposición organizada en el Auditorio

S. R.

Los casi 100 alumnos de l'Escola Municipal d'Art se mostraron muy orgullosos de la exposición que han organizado en el Auditorio Municipal y que tuvo lugar del 1 al 8 de mayo. Fue una buena oportunidad para que sus compañeros, familiares, amigos y público en general admirara sus trabajos. Después de un par de años en que no se había realizado ninguna exposición, habían muchas ganas de ello.

Durante estos días hemos podido ver los trabajos de los alumnos en las distintas secciones: infantil, esmalte sobre metal al fuego, pintura, retrato, cómic, cerámica, talla y tapiz. Los profesores de la escuela Carmen Blasco, Jordi Cervelló, Miquel Pitarch y Cinta Barberà también han valorado positivamente la muestra y los progresos que están realizando los alumnos.

Esperemos que el próximo año también estén animados y nos deleiten con una buena muestra.



GRUPO. Un grupo de alumnos de la Escola.



MUEBLES. Los muebles son un sector muy importante en el desarrollo de la comarca.

## “Hay que seguir con los contactos UJI-empresa”

Los cursos sobre diseño del mueble que se desarrolló en nuestra ciudad tenía como objetivo poner en común los diferentes puntos de vistas aportados por empresarios y diseñadores de prestigio

SEBASTIÁN REDÓ

Durante todo el viernes, 4 de mayo, se desarrolló en nuestra ciudad un seminario que con el título *Últimas tendencias en el diseño del mueble e iluminación* tenía como objetivo abordar el diseño mobiliario e iluminación desde los diferentes puntos de vistas aportados por empresarios y diseñadores de reconocido prestigio. Los cuatro ponentes que intervinieron analizaron la práctica y la teoría actual de estos sectores lo que permitió apuntar y analizar las últimas corrientes en este campo.

Como nos comentó la profesora

Julia Galán, del Departamento de Tecnología de la UJI, “**las aportaciones han sido muy interesantes porque hemos contado en estas jornadas con un plantel de diseñadores muy importantes -Quim Larrea, Alberto Liévore, Josep M° Tremoleda y Félix Lafuente- que nos han dado su visión desde diferentes campos del diseño industrial**”.

La valoración por parte de todos los participantes y conferenciantes ha sido muy positiva. Para Julia Galán, “**todas las conferencias y ponencias han sido muy interesantes**”. “**Los participantes han mostrado su satisfacción aunque,**

**nos hubiera gustado prolongar un poco más el seminario**”, añadió.

Galán también valoró positivamente las diferentes actividades relacionadas con el diseño industrial que la Universidad Jaume I, en su proyecto Campus Obert Seu del Nord, ha desarrollado últimamente con la colaboración de la Fundación. Al respecto, afirmó que “**se tiene que seguir con este contacto entre la universidad y el tejido industrial de la zona del Baix Maestrat; tenemos que abrir la UJI a la zona y a todas las empresas para que haya un trasvase de ideas y conocimientos que creo que es muy enriquecedor para ambas partes**”.

EL VISOR ALFREDO GÓMEZ

## Vinaròs, mayo de 1929 (II)



Continuando con el recuerdo del Vinaròs del 5 de mayo del año 1929, en las crónicas sociales y noticias breves leemos

por ejemplo que el juez de primera instancia D. Jose Porcel fue ascendido de categoría. Se anunciaba así mismo la construcción de un kiosko de refrescos en el Paseo a cargo de D. Bautista Faro.

En el Cine Teatro Ateneo se celebró la representación de “Nelo Badora” y del sainete “Che quin lio”, a cargo del grupo de aficionados loca-

les, con Tomás Morales, Miralles, y las señoritas Obiol y Ripoll, actuando el coro del Centro republicano con un lleno absoluto, siendo la función a beneficio de una familia pobre de la ciudad.

En esos días se celebraron los matrimonios entre Francisco Casanova y Rosa Miralles; y el del capitán de la marina mercante Antonio García con la bellísima señorita Visitation Polá, de distinguida familia vinarocense, trasladándose después los invitados al Café Colón.

Entre las quejas del vecindario destacar la del abandono de las calles Pl y Margall y Avda. Los Aliados por la cual bajaban todas las aguas

sucias. Así mismo, por el Juzgado municipal fueron llamados los taberneros de la ciudad amonestándoles no permitan se produzcan escándalos en sus domicilios ni expidan bebidas a los beodos empedernidos, que buena falta hace se tomen medidas muy serias.

En el aspecto comercial los breves destacaban la exposición de tejidos de última moda en el establecimiento de D. Ricardo Bellés, y en el aspecto deportivo, se anunciaba para este día 5 de mayo el partido de fútbol, en el campo de Les Capsaes, entre los equipos de La Dependencia CF y del Vinaroz FC, arbitrando el Sr. Caudet.

**Cicle formatiu Grau Superior  
EDUCACIÓ INFANTIL  
Curs 2001-2002  
Titulació que s'obté:  
TÈCNIC SUPERIOR EN  
EDUCACIÓ INFANTIL**

**Accés:**

**- Directe:**

**Batxillerat LOGSE O COU  
Batxillerat Experimental  
PREU  
FP II**

**Titulació Universitària havent  
accedit sense els requisits anteriors**

**- Mitjançant prova:**

**Majors de 20 anys sense titulació o majors  
de 18 anys amb títol de tècnic de la mateixa  
família professional (complits els anys el  
dia de la prova)**

**I.E.S. RAMÓN CID  
Polígon Escolar, s/n  
Benicarló. Tel. 964 47 17 06**

**Termini de Preinscripció: del 8 al 15 de maig 2001**

Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs

LOCAL DE COMERC VIXARÓS

100 años 1901-2011 cámara

## charlas

Unión de Mútuas (Salón de Actos)  
Calle San Francisco, 67  
Horario de 20.30 a 22.00 horas

**MARTES, 15 MAYO**

"**IMPLANTACIÓN DEL EURO**"

**Ponente: Fernando Monzó.** Jefe del Área de Desarrollo Empresarial y Comercio Interior de la Cámara de Comercio de Castellón.

**JUEVES, 31 MAYO**

"**INTERNET Y COMERCIO ELECTRÓNICO**"

**Ponente: Enric Montesa.** Economista y consultor de Marketing e Investigación de Mercados.

**JUEVES, 14 JUNIO**

"**ROTACIÓN Y BENEFICIOS EN EL COMERCIO**"

**Ponente: Enric Montesa.** Economista y consultor de Marketing e Investigación de Mercados.

**JUEVES, 25 OCTUBRE**

"**IMPLANTACIÓN DEL EURO**"

**Ponente: Fernando Monzó.** Jefe del Área de Desarrollo Empresarial y Comercio Interior de la Cámara de Comercio de Castellón.

**JUEVES, 15 NOVIEMBRE**

"**IMAGEN Y ESCAPARATISMO EN EL COMERCIO**"

**Ponente: Eduardo Sánchez.** Técnico en Imagen y Escaparatismo.

## seminario

Unión de Mútuas (Salón de Actos)  
Calle San Francisco, 67  
Horario: **Martes de 14.00 a 17.00 horas**  
PERSONA DE CONTACTO:  
**Míriam. Tel. 964 407 700**

**"LOS CENTROS COMERCIALES ABIERTOS"**

**Inscripción:** La participación en el seminario es gratuita, las plazas son limitadas y se atenderán las solicitudes por orden de suscripción.

**MARTES, 5 JUNIO**

Razón de ser y experiencia de Centros Comerciales Abiertos. Gestión y Promoción de los mismos (problemas de seguridad, organización, promoción, etc.)

**MARTES, 12 JUNIO**

Posicionamiento de los Centros Comerciales Abiertos frente a las Grandes Superficies.

**MARTES, 19 JUNIO**

Tendencias europeas en Centros Comerciales.

**MARTES, 3 JULIO**

Visita al Centro Comercial Abierto de Gandía.



JUAN BOVER

## Textos de la Guerra Civil

■ 1937. Junio, 7.

Manuscrito. Membrete impreso: 83 BRIGADA - 1er Batallón - Mayoría.

Comandante del 1º Batallón de la 83 Brigada Mixta.  
Presidente del Consejo Municipal de este pueblo.

Tengo que poner en su conocimiento que habiendo llegado a ésta de Vinaroz con las fuerzas que componen dicho Batallón y no teniendo luces en los sitios de alojamiento, al yugal que mantas y otros enseres, que le son necesarios para el descanso de la fuerza; es por cuanto ruego de su autoridad disponga la instalación de unas cuantas luces.

Quedando de usted y de la causa, le saluda El Comandante G. Villarroya.

Al Presidente del Consejo.

Sello en rojo: 83 Brigada Mixta. Mando. 1er. Batallón.

Sello en rojo: Consejo Municipal de Vinaroz. Entrada nº 192 en 7 de Junio 1937.

1937. Junio, 9.

Membrete impreso: 83 BRIGADA - MANDO.

Habiéndose dado el caso que en los pocos días que está acantonada esta Brigada en Vinaroz, son muchos los soldados que han sido atacados de enfermedad venérea; he dispuesto que todas las mujeres que se dedican a la Prostitución deberán ser reconocidas por Sanidad de esta Brigada cada cuatro días, procediéndose a la inhabilitación de las infractoras de esta disposición.

Lo pongo en su conocimiento para que Vd. tenga a bien convocarlas a nuestro dispensario para mañana día 10 del presente mes.

Sin otro motivo, y en espera de que ha de merecer su aprobación, me es grato reiterarme de Vd. y de la causa obrera revolucionaria.

Valencia (sic) 9 de Junio de 1937. EL COMANDANTE JEFE, J. Pellicer.

SR. DELEGADO DE SANIDAD EN EL CONSEJO MUNICIPAL DE VINAROS.

Sello en rojo: 83 Brigada - Mando.

1937. Junio, 10.

Copia.

Salida nº 376 en 10 de Junio 1937.

Sanidad.

Ha sido recibida en este Consejo Municipal la comunicación fecha 9 de esa Brigada, a la que contesto.

Esta Presidencia considera acertada la medida adoptada por ese Mando relativa al reconocimiento sanitario de las prostitutas de esta Ciudad.

Como resulta que actualmente sólo existe una caasa con una sola mujer dedicada a la prostitución, esta Presidencia leha ordenado se presente a ese Mando a los efectos que se interesan.

Le saludo atentamente.

Vinaroz, 10 de JUNIO de 1937. El Presidente, sin firma.

AL CAMARADA JEFE DE LA 83 BRIGADA MIXTA. CIUDAD.

1937. Junio, 17.

Telegrama.

Entrada nº 255 en 17 de Junio 1937

DE CASTELLON 591 50 17 15/25. GOBERNADOR CIVIL A.

EN TANTO SE DICTEN NUEVAS NORMAS CAMPANAS ESA POBLACION QUEDAN BAJO LA CUSTODIA ESE CONSEJO MUNICIPAL QUE DEVERA ENVIAR DELEGACION INDUSTRIA ESTA PROVINCIA RELACION DE PESOS APROXIMADOS DE LAS MISMAS NO PUDIENDO DISPONER ELLAS SIN LA PREVIA AUTORIZACION DIRECCION GENERAL INDUSTRIA HAGALO SABER PUEBLOS LIMITROFES CARECEN TELEGRAFO.

Sello en negro: Telegrafos - Vinaroz - 17 JUN 37.

1937. Junio, 23. Castellón.

Telegrama del Gobernador.

Entrada nº 292 en 23 de Junio 1937.

DE CASTELLON 234 70 23 19/30 GOBERNADOR CIVIL A.

RECIBIDAS NUEVAS INSTRUCCIONES ACERCA DEL DESTINO DE LAS CAMPANAS EN EL SENTIDO DE UTILIZARLAS EN PRODUCCIONES DE GUERRA DEBERA ESE CONSEJO PROCEDER A DESMONTARLAS PONIENDOLAS A DISPOSICION DE LA SUBSECRETARIA DE ARMAMENTO QUE PROCEDERÈ A RETIRARLAS CON AUTORIZACIONES AL EFECTO HAGALO SABER PUEBLOS LIMITROFES CAREZCAN TELEGRAFO.

1937. Junio, 29.

Membrete macanografiado: PARTIDO OBRERO DE UNIFICACIÓN MARXISTA.

Por lo expuesto por nuestros camaradas al Consejo Municipal, este Partido ha delegado como asesor a la comisión de Guerra al camarada Marin (sic) Forner Bel.

Vuestros y de la causa antifascista. Salud.- El Secretario, Francisco Eroles (rubricado).

Vinaroz 29 Junio 1937.

Camarada delegado de la comisión de GUERRA.

Sello en rojo: P.O.U.M. - Vinaroz - Comité Local.

Entrada nº 335 en 2 de Junio (sic) 1937.

1937. Junio, 29. Castellón.

Membrete impreso: Batallón de Obras y Fortificación. Núm. 9. CASTELLON.

Es indudable la necesidad de ganar la guerra; esta es una frase que se oye y se lee constantemente; es indudable también la necesidad de que sea rápidamente; pero es también indudable que para esto y para lo otro, todos, absolutamente todos, tenemos que aportar nuestra colaboración

Le recuerdo que hasta los 45 años estamos todos movilizados, se está, como ya les he comunicado, efectuando el alistamiento para los Batallones de Obras y Fortificación entre los compañeros de 28 a 40 años, ambos inclusive, y entre los declarados aptos para servicios auxiliares de las quintas del 31 al 36.

Es cierto que algunos pueblos de esta provincia han hecho el honor a su antifascismo, pero otros no, entre éstos está ese del que V. es digno Presidente del Consejo y como creo mi deber, me dirijo nuevamente haciéndole presente la responsabilidad moral en que puede incurrir de no activar y hacer eficaz esta recluta.

Los dirigentes de las Sindicales y Partidos políticos colaborarán con V., ya que están tanto o más obligados.

Espero de su gestión el mayor éxito y la mayor rapidez, antes de dar cuenta a la Superioridad del poco espíritu de colaboración.

Castellón 29 de Junio de 1937.- EL MAYOR PRIMER JEFE, firma ilegible.

Sr. Presidente del Consejo Municipal de VINAROS.

Sello en rojo de salida: 30 JUN 1937. Nº 183.

Sello en rojo: Ingenieros del Ejército - Dirección General de Ingenieros

Batallón de Obras y Fortificación nº 9 - 1er. JEFE.

### Curso de pan artesanal por los ecologistas

■ La agrupación Ecologistas en acción llevará a cabo el próximo 27 de mayo el V Taller de Pan Artesanal, que se realizará en la Granja Laya de Ulldecona, de 9.00 a 16.30 horas. El precio es de 4.000 pesetas para los socios de la agrupación y de 5.000 para los no socios. Se incluye monitores especializados y clases teórico prácticas; comida (paella vegetariana) y lote de productos biológicos.

### Promoción turística con el pase de modelos de mayo

■ El próximo 25 de mayo se llevará a cabo un pase de modelos organizado por el Ayuntamiento, el Consell Local de Comerç y el Patronato de Turismo de Vinaròs que tiene por objeto promocionar la población. Este proyecto integra a todas las empresas, a todo el comercio y a todas las asociaciones dentro de un programa de promoción más amplio que tiene pensado llevar a cabo el consistorio vinarocense.

### Último curso de informática para personas adultas

■ El próximo 17 de mayo se iniciará el último de los cursillos de Internet organizados por el Patronato Municipal de Formación de Personas Adultas de Vinaròs. El curso tendrá una duración de 20 horas, con un precio total de 4.300/3.900 pesetas. Las clases se darán los martes y jueves de 15.00 a 17.00 horas. Después, se llevarán a cabo otros dos cursillos de diseño de páginas web, para el 31 de mayo y el 8 de junio.



PUBLI-VAQUER

Email: pvaquer@infonegocio.com

PUBLICIDAD EN PRENSA- CINE - RADIO - TV

SUS ANUNCIOS EN SETMANARI

Vinaròs

San Francisco, 61

Tel. 964 45 19 35

# Francisco Caudet: Rey del español en Chicago

El director del Instituto Cervantes en esta ciudad recomienda que nuestros niños aprendan bien inglés y español, "lenguas que debe dominar toda persona que toda desenvolverse en la sociedad"

JUAN ESTELLER

**F**rancisco Caudet es un vinarocense ilustre que ha llegado a ser el director del Instituto Cervantes de la ciudad de Chicago. Una de las ciudades más importantes de Estados Unidos.

Es para todos los que nos sentimos de Vinaròs una satisfacción que uno de nuestros paisanos esté presidiendo una institución así en una ciudad tan importante como Chicago, en pleno corazón de los Estados Unidos, por eso desde este Diariet hemos pretendido tener una entrevista con él, por medio de Internet, el uno en Vinaròs y el otro en Chicago, con objeto de que nos explique su actividad y las funciones que realiza allí el Instituto Cervantes.

**MISERICORDIA**

El Sr. Caudet Roca, nació en 1942, cursó sus estudios de primaria en el Colegio Misericordia de Vinaròs y siguió estudios universitarios que le han llevado a ser una personalidad dentro del mundo de la educación y la cultura.

**PREGUNTA:** ¿Puede contarnos algo de su vida en Vinaròs en su juventud o su infancia?

**RESPUESTA:** Mi infancia y mi primera juventud están estrechamente ligadas a Vinaròs, donde todavía conservo numerosos amigos. Fueron años inolvidables que relaciono con la calle, el mar, el puerto, el campo... Vinaròs, como ese tiempo ya pasado, tiene mucho de paraíso perdido.

**PREGUNTA:** Antes de tener el cargo actual ¿Ha estado en otros sitios impartiendo la docencia?

**RESPUESTA:** Cuando terminé los estudios, en 1966, salí de España y me pasé unos dieciocho años de profesor en Universidades de Francia, Inglaterra y Estados Unidos. Los últimos veinte años los he pasado en la Universidad Autónoma de Madrid, con estancias como profesor visitante en los países ya mencionados y en Alemania, Argentina y México.

**P.: ¿Cuál es la función y la actividad del Instituto Cervantes?**

**R.:** Enseñar el castellano, la lengua española y promocionar la cultura española e hispanoamericana por todo el mundo. Esta última labor es la que me ocupa principalmente en Estados Unidos.

Es un trabajo fascinante. Programamos en el Instituto exposiciones, conciertos, proyecciones de películas, conferencias, charlas y todo tipo de actividades para toda la gente interesada en aprender nuestra lengua, una de las más importantes del mundo por la que cada vez la gente en Estados Unidos y otros



NOMBRAMIENTO. Francisco Caudet habló para el Diariet.

países avanzados y modernos sienten más atracción e interés por desarrollarla a diario.

**P.:** ¿Cuáles son las lenguas más populares o convenientes en la actualidad?

**R.:** El inglés y el español. Sin duda, todas las lenguas son muy importantes pero, sí, en estos momentos son las dos lenguas que tienen mayor auge y que deben dominar cualquier persona que pretenda desenvolverse en nuestra sociedad.

**P.:** ¿En Estados Unidos qué importancia tiene la lengua española?

**R.:** Muchísima. Porque la población de habla hispana está creciendo a un ritmo espectacular. En el futuro inmediato se va a convertir en una primerísima fuerza económica y política. Lo cual afectará también a la presencia de la lengua española,

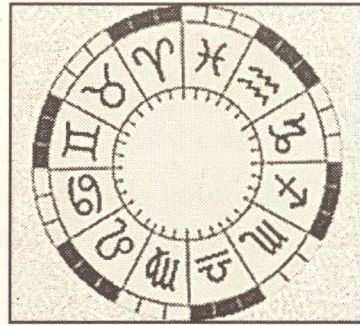
que ya es grande, en el país.

**P.:** ¿Qué lenguas le aconsejaría usted aprender a nuestros jóvenes para afrontar los retos del siglo que acaba de empezar?

**R.:** Cuantas más, mejor, pero sobre todo las que antes le he comentado. Y sobre todo hay que aprender por el gusto de hacerlo. No solamente deben tenerse en cuenta criterios prácticos. Mi consejo: aprender idiomas, los que sean, para conocer otras culturas, abrirse al mundo, ser más tolerante. Me agobian los exclusivismos.

**P.:** ¿Tiene previsto algún viaje a Vinaròs?

**R.:** Siempre que puedo. Hace unas semanas me escapé a Valencia y aproveché para pasar unas horas en Vinaròs. Espero poder quedarme en nuestra querida ciudad todo el mes de agosto.



## Tu brujita: lunares y horóscopo

LOLA MONREAL

**■ HORÓSCOPOS**

**Aries:** la mala circulación sanguínea te puede dar un aviso. al mínimo aviso acude al médico. Buen momento para temas inmobiliarios. No hables con nadie de tu vida privada porque últimamente despiertas demasiadas envidias.

**Tauro:** los nervios te jugaran malas pasadas. Necesitas descansar y tomarte las cosas con mas calma. Te permitirás un capricho que deseas desde hace mucho tiempo. Una tercera persona intentara meterse en tu relación amorosa.

**Géminis:** sufrirás dolores de cabeza cuyo origen será la zona de las cervicales. Buen momento para sugerir un aumento de sueldo. Te vas a sentir muy querido. Vivirás momentos extraordinarios junto con tu pareja.

**Cáncer:** no te automediques si notas que no te acabas de sentir bien. Lleva un horario mas ordenado y no fumes. Económicamente atravesaras un momento bastante bueno. Aprovecha que tu pareja se encuentra bastante receptiva.

**Leo:** cualquier problema que haya en casa que te repercutirá en tu estado de animo. Intenta calmarte o acabaras deprimiéndote. Teniendo una estabilidad aparente, tu corazón puede sentirse motivado por alguien nuevo.

**Virgo:** ten mucho cuidado con lo que comes porque puedes tener algún problema digestivo. Si no frenas un poco los gastos se te van a desbordar. Algo que firmaste hace mucho tiempo puede saltar a la palestra de forma inesperada.

**Libra:** comenta todo con tu pareja y piensa que el diálogo os ayudara a resolver cualquier mala situación. Cuidate de un catarro que mal curado debido al calor te puede traer alguna consecuencia. El presupuesto ira un poco justo.

**Escorpio:** despertaras una fuerte pasión en alguien que conoces desde hace tiempo. ten cuidado y no juegues con sus sentimientos. cuida tu alimentación si no quieres engordar un poco mas de lo que ya estas haciendo últimamente.

**Sagitario:** tienes los nervios a flor de piel y saltas por cualquier cosa. No te conviene llevarte disgustos, así que tomate la vida con mas calma. No hagas caso a los consejos de un familiar respecto a un negocio.

**Capricornio:** se te sientes un poco depresivo pero tampoco haces nada por mejorar tus relaciones amistosas. en el amor te sentirás poco valorado y muy solo. esta situación cambiara a poco que tu lo intentes. esfuérzate.

**Acuario:** sufrirás molestias en la espalda y dolores de huesos. Procura no coger malas posturas. Vuelca tu cariño en tu pareja y procura ser mas amable. No prestes dinero a un amigo o perderás amigo y dinero.

**Piscis:** no te obsesiones con algo que tienes superado. En el tema de salud lo único que te pasa es que estas un poco cansado. Intenta aceptar alguna invitación para salir de la rutina en la que estas inmerso.

**LUNARES**

**Ojos:** en el ojo anuncia talento y sabiduría. Si esta en la comisura del párpado, indica que el sujeto es noble, pero que necesita mucho cariño y comprensión. El sujeto puede recibir honores y recompensas, aunque muy difícilmente irán acompañados de fortuna.

# José, el mejor amigo del gato

Figueredo suele verse al amanecer en invierno y a primeras horas de la mañana el resto del año recorriendo medio puerto para dar comida a los gatos de la zona

Todos los días prepara en su casa pescado hervido con arroz, y luego va a las escaleras del muelle, donde ya lo están esperando alrededor de 200 gatos

ANDRÉS ALBIOL

**A**l amanecer en invierno y a primeras horas de la mañana el resto del año, es fácil apreciar diariamente la silueta de un señor balde en mano, recorrer medio puerto dando comida a los gatos. Es José Figueredo Orts, quien pacientemente todos los días, a veces incluso también de tarde, prepara en su casa pescado hervido con arroz, y luego va a las escaleras de entrada al muelle junto a la playa, por las inmediaciones del Club Náutico, y a la entrada del contramuelle, donde ya lo están esperando alrededor de 200 gatos.

José nació el 28-7-75, hijo de Antonio y Asunción, siendo su padre carabinero y su madre de estirpe pescadora.

Es el 2º de 4 hermanos y 1 hermana, todos relacionados en el mundo mariner, y más aún, unos cuantos grandes nadadores.

## DESDE LA INFANCIA

De muy pequeño siempre le han gustado los animales, tanto perros como pájaros, etc. Cuando iba al colegio del grupo escolar de baix, a D. Juan Gombau, al salir ya cuidaba algún animalito, puesto que eran siempre dóciles y fieles.

Su etapa escolar se vió truncada a los 11 años por la contienda civil española, en que cerraron los colegios y tuvieron que mal aprender por repasos diseminados en ciertas casas particulares.

A los 14 años entró de niño al taller mecánico de Jaime Obiol, consiguiendo aprender el oficio y especializarse de tornero. Sobre el año 60 tuvo un grave accidente laboral, en el que explotó un calderí con la mala fortuna que le impactó en un ojo de la cara y se lo vació. Tras la convalecencia pasó unos meses trabajando



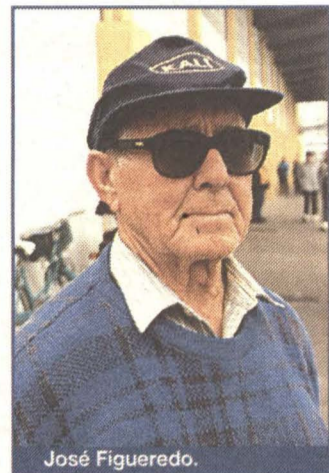
ESPERA. Los gatos, como en la foto, esperan a José, que les alimenta a diario en el muelle. FOTO: ALCAZAR

a la construcción.

Luego encontró trabajo de operario en una fábrica de somiers durante 15 años, llegando a su jubilación en los años 80 por invalidez.

Respecto a su vida familiar siempre fue bastante buena al casarse con su novia Antonia Companys, de cuyo matrimonio tuvieron dos hijos, Manolo y Juan José.

Él reconoce que disfruta con los gatos, a los que alimenta y cuida para que éstos mantengan limpio de ratas el Puerto, como hacen a diario los felinos.



José Figueredo.

*Los gatos del puerto los mataba un vecino*

■ Nuestro amigo José Figueredo nos ha comentado varias anécdotas y curiosidades de las que ha tenido a lo largo de su vida, como cuando se instaló el restaurante chino al puerto hace muchos años, en que desaparecían los gatos y los comentarios eran que los cogían ellos. Pues nada más lejos de la realidad, ya que José hizo sus pesquisas sigilosas y averiguó que era una persona relacionada con una entidad portuaria.

También las veces en que algunos gatos van hasta la puerta de su casa para que les de comida. O las veces que coches han atropellado a las madres y él ha dado el biberón a los gatitos hasta que se podían valer por sí solos. O cuando cura a algunos de percances, etc., se quedan quietos y luego agradecidos.



ATENCIÓN. Los alumnos muestran atención a las indicaciones de Simó.

FOTO: ALCAZAR

## Guía de lujo para los niños en la muestra

Algunos alumnos visitaron la exposición sobre la Guerra Civil bajo las indicaciones, explicaciones y comentarios de Joaquín Simó

### REDACCIÓN

■ La exposición que está llevando a cabo la Fundación Caixa Rural y la Universidad Jaime I sobre la Guerra Civil está levantando la curiosidad de numerosos vecinos de la localidad.

En la foto podemos ver a Joaquín Simó explicando a los alumnos del colegio Nuestra Señora de la Consolación todas y cada una de las imágenes de la muestra sobre el conflicto del 36.

Los alumnos destacaron el hecho

de tener un guía de auténtico lujo, que les llevó de la mano recordando las anécdotas más relevantes y las historias que se produjeron durante esa época.

### GRUPO GRANDE

Al final, como era de esperar, todos los visitantes que se encontraban en ese momento en la sala de exposiciones se unieron al grupo. Y es que, tener un guía como Joaquín Simó, que conoce tan bien las imágenes de Vinaròs es una suerte.

# SPORTS

VINAROS  
**PM**

Patronat  
Municipal  
d'Esports



NATACIÓ. Los jóvenes del Club de Natació Vinaròs han participado con éxito en las distintas competiciones de las últimas semanas.



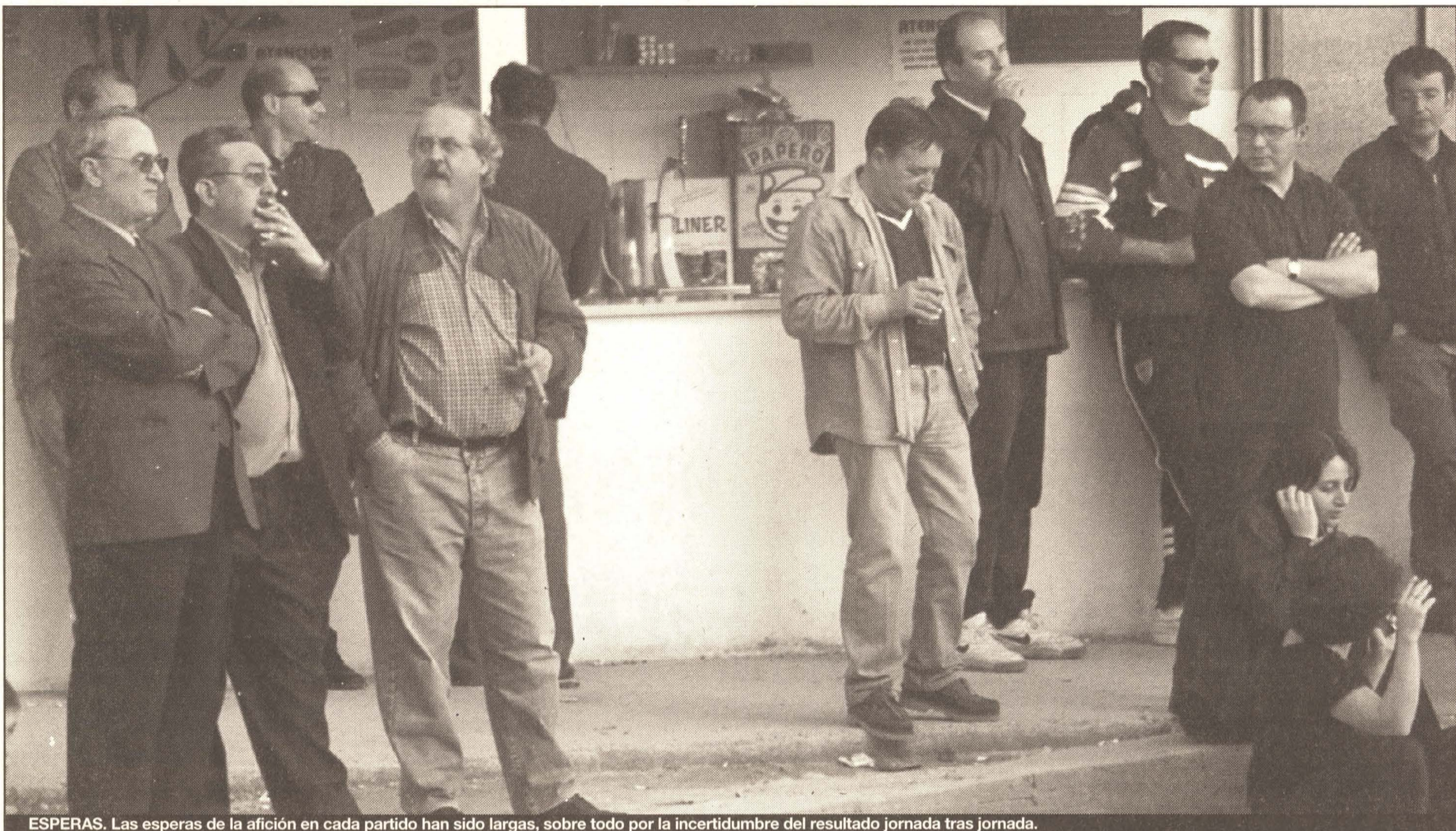
ESCOLA. Los equipos de la Escola tuvieron una buena jornada.



CICLISMO. El ciclismo local homenajeó a Antonio Rodríguez.



FUTBOL. La afición del Vinaròs ha apoyado al equipo toda la temporada. Ancora toca esperar a esta semana para saber si seguirá en Tercera.



ESPERAS. Las esperas de la afición en cada partido han sido largas, sobre todo por la incertidumbre del resultado jornada tras jornada.

# Vida o muerte ante el Torrellano

El calvario sigue latente y hasta última hora no se sabrá el destino definitivo del conjunto blanquiazul. La suerte y la victoria nos esperan ante el Torrellano

El Vinaròs, en el adiós a la temporada en el Cervol, ofreció a su fiel hinchada un partido de fuerza, de genio e incluso de buen fútbol, y se cargó al Valencia

## ÁNGEL GINER

**Población:** Torrellano.  
**Habitantes:** 5.900.  
**Historia:** Milita en la Tercera División, por vez primera.  
**Presidente:** José Alberola Moliné.  
**Presupuesto:** 25 millones.  
**Socios:** 300.  
**Entrenador:** David de la Hera.  
**Campo:** Isabel Fernández.  
**Dimensión:** 106/62.  
**Capacidad:** 1.500 espectadores.  
**Vestimenta:** Camiseta lila, pantalón blanco.  
**Alineación:** Pepitu, Camanyo, Manolo, Mármol, Xefa, Emilio, Juanpe, Ángel, Juanito Raúl, Pérez, Dani.  
**Procedencia:** Del Benidorm, Elche y Alicante.  
**Inicio:** 6 de la tarde.  
**Clasificación:** 43 puntos. Mantiene la categoría. No se juega nada en el partido, aunque hay rumores de primas a terceros.



AFICIÓN. Todos deben estar esta jornada con el equipo.

**E**l Vinaròs, en el adiós a la temporada en el Cervol, ofreció a su hinchada un partido lleno de fuerza, de genio e incluso de buen fútbol,

y se cargó por méritos propios a un potente equipo, el filial del Valencia, que en ningún instante bajó la guardia ni dio nada por perdido.

El Vinaròs CF no quiere morir, ni en broma. Pero lo bien cierto es que el calvario sigue latente y hasta última hora no se sabrá el destino defi-

nitivo del conjunto blanquiazul.

Si el Vinaròs, pierde mañana en Torrellano, y gana el Dènia en su feudo contra el Gimnástico, mal, por el gol average general.

## EMPATE

Si empatara, hunde al conjunto amarillo, pero la cosa no acaba aquí. La Federación va a ampliar el grupo en 22 equipos, la de Murcia tiene los mismos conjuntos, y por la sencilla razón, cosa rara, ya se bajan de Se-

gunda B, el Alcira, Burriana, Gandia, y tal vez, el Benidorm. Si bajan los cuatro equipos de la Segunda B, y no sube ninguno, de la liguilla de 3ª División, Alicante, Valencia, Onda y...

## 21 EQUIPOS

La 3ª, quedaría con 21 equipos, lo asume la Federación. Si suben de 3ª, 16 2 equipos, sin problemas, para el cuarto de la cola. Todo es cuestión, de cábalas y números.

Lo que está claro, es que si el Vi-

## CLASIFICACIÓN

	J.	G.	E.	P.	GF.	GC.	PT.
1. ALICANTE	37	27	6	4	89	28	87
2. VALENCIA B	37	23	9	5	96	28	78
3. ONDA	37	20	10	7	79	43	70
4. PEGO	37	19	10	8	59	40	67
5. LEVANTE B	37	18	12	7	47	33	66
6. BURJASSOT	37	18	10	9	57	43	64
7. SANTA POLA	37	17	7	13	49	41	58
8. ELDENSE	37	14	13	10	54	41	55
9. GIMNÁSTICO	37	14	10	13	46	51	52
10. PINOSO	37	13	10	14	39	38	49
11. TORRELLANO	37	11	10	16	41	50	43
12. ELCHE B	37	11	9	17	41	61	42
13. VALL DE UXÓ	37	9	13	15	37	52	40
14. ALCOYAÑO	37	10	10	17	38	53	40
15. CASTELLÓN B	37	9	13	15	41	59	40
16. ONTINYENT	37	11	7	19	31	59	40
17. VINARÒS	37	9	12	16	37	62	39
18. DÈNIA	37	10	6	21	35	57	36
19. FOYOS	37	6	11	20	31	57	29
20. BUÑOL	37	3	8	26	23	74	17

naròs consigue la victoria en Torrellano seguirá en 3ª División, porque el Alcoyano-Onda; Ontenient-Burjasot; Vall de Uxó-Levante B, pensamos que cederán algún punto y en caso de empatar el Vinaròs en Torrellano, habrá que esperar, a ver que pasa.

## VÍA CRUCIS

Como decimos, todavía un vía crucis, para nuestro equipo.

El Vinaròs, se desplaza por todas, y si pone todo lo que hay poner, co-

mo contra el Valencia, y con un poco de suertecilla, el Vinaròs, seguirá en 3ª División.

## PARTIDO

La salida a las 10 y comida en Fuente La Higuera (Valencia). Se ha fletado un autobús para aficionados, que harán falta para animar al equipo y luchar por la meta de la permanencia. En el partido será baja Ribes, por sanción, mientras que el jugador Sevilla será duda.



# Importantísima victoria para la permanencia

RAFAEL MARCOS

EL OJO DEL ESPECTADOR



■ Ya lo advirtió el mister Javier Cuartiella, que con 40 puntos se conseguía la salvación y que hasta el último partido de liga tendríamos que sufrir. Lo que seguro que no tenía en su bloc de cuentas eran los tres puntos de este partido, como

los del campo del Pinoso. Y en cambio si tenía los del día del Onteniente, Castellón o Foyos y que se perdieron. Con éstos, hoy ya estaríamos salvados. La verdad es que este Vinaròs es capaz de lo mejor y de lo peor, de poner contra las cuerdas a un Onda, y ganar a un Valencia, como de perder contra Onteniente, Denia (en casa) o en Foyos campo factible para puntuar. Otro lunar han sido la cantidad de goles encajados y que hoy hacen que por gol average general se tenga que puntuar en un campo en que el Vinaròs ya sufrió un arbitraje partidista para el que fue equipo local, el Elche "B".

Gracias a los resultados de esta semana la plaza vacante para el descenso se ha quedado entre el Denia, que con su derrota vuelve al pozo, y un Vinaròs que con su sorprendente y merecida victoria contra el Valencia "B"

le falta un solo punto para llegar a la meta de los 40. Quien no llegará a estos puntos, será el Denia pero si vence y pierde el Vinaròs en Torrellano sería el equipo alicantino quien se salvaría. El Vinaròs tiene que ir a ganar su próximo partido desde el principio sin dudar. El objetivo está a un punto pero si se gana mejor ya que subiríamos algún puesto más en la clasificación. Esto es interesante por, si acaso, la Federación Valenciana, siempre tan estrambótica, se sale por la tangente diciendo que por los descensos de segunda B bajan más equipos. No olvidemos que el año pasado siendo campeón de grupo el Vinaròs se tuvo que jugar el ascenso contra otro campeón, inaudito pero nuestra federación es así de magnánima, sobre todo con el norte de la comunidad.

El encuentro no fue de los que hacen afición pero tuvo casi de todo: emoción hasta el final, incertidumbre en el marcador y gol anulado en tiempo de descuento. El Vinaròs salió a muerte en busca de la victoria pues todo lo que no era ganar no le servía.

Al final se quedaron los tres puntos en casa. Eso si, sufriendo hasta el final con un gol anulado en los últimos compases al Valencia. Menos mal.

OPINIÓN ISMAEL MATEU

## Sufrir hasta el final



■ El destino del Vinaròs parecía predeterminado desde la primera jornada de Liga. Muchos eran los que pensaban que el equipo albiazul sufriría hasta la última jornada, como así va a ocurrir. Yo mismo, tenía otro parecer. Mis pensamientos apuntaban a una salvación apurada pero con algunas jornadas de antelación al final de campaña. Ahora, la próxima cita será el domingo (18.00 horas, horario que ha marcado la Federación Valenciana de Fútbol) en el 'in-

fierno' de Torrellano, un campo de ingrato recuerdo.

El equipo jugó muy bien, como así se espera de él. El campo de El Servol fue talismán en esta ocasión, y un aliado de lujo para contrarrestar el juego de buen trato de balón del Valencia B. Sorprendió ver a Luisvi en el banquillo, pero hay que destacar la labor de Alberto Monsalvo. El meta maño saltó al césped? muy motivado y estuvo seguro en sus intervenciones. En Torrellano tendrá una prueba de fuego y mucha presión, ¡suerte!.

NO SÓLO UN PUNTO DEJARÍA AL VINARÒS EN TERCERA DIVISIÓN

Todos hemos de tener clara una cosa, podría darse la situación de que el cuarto por la cola también se fuera de cabeza a Regional preferente, por lo que los de Javier Cuartiella deben ir a por todas en tierras ilicitanas y buscar los tres puntos. Recapitemos. Tres equipos (Buñol, Foyos y otro) se irán a Preferente, mientras que de esta categoría tres conjuntos jugarán en Tercera el año próximo. Pero se ha de tener en cuenta de que Gandía, Burriana y Alzira han descendido de 2ª B a Tercera, y el Benidorm podría también descender. Si el Benidorm se mantiene habría 23 equipos en Tercera y la Federación sólo puede ampliar la categoría a 22 conjuntos, con lo que uno de los que lucharán por el ascenso (Alicante, Valencia B, Onda y un cuarto de entre Pego Levante B y Burjasot), tendría que ascender. Si bajase también el Benidorm, serían dos los equipos de Tercera que tendrían que subir para que con un punto estuviera salvado el Vinaròs.

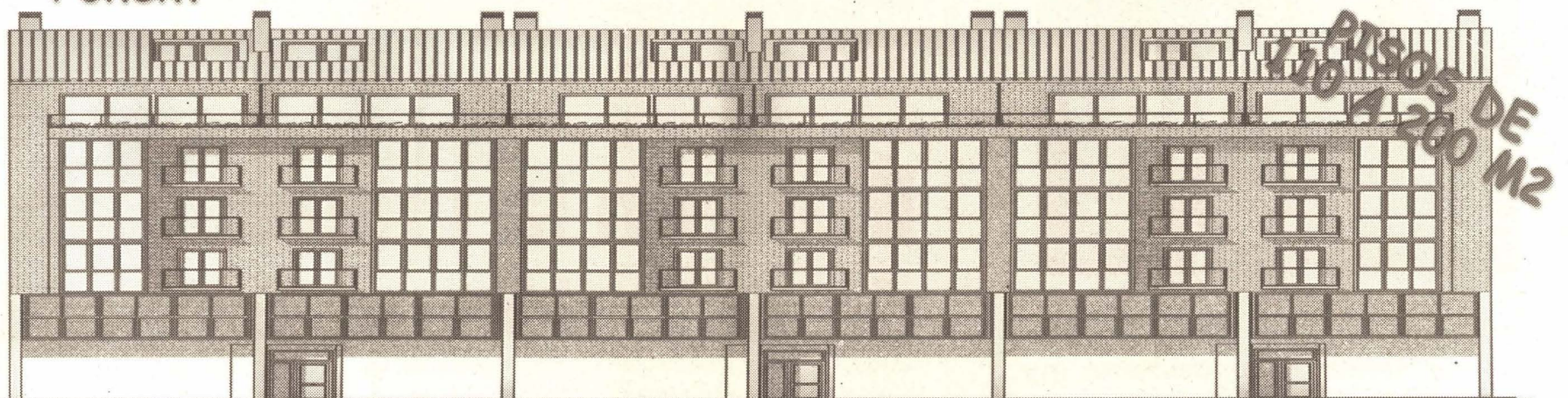


Residencial  
Ponent

## PISOS DE LUJO

### Nueva PLAÇA CONSTITUCIÓ

(Entre Av. País Valencià y Dr. Santos)



VIVIENDAS, GARAJES Y TRASTEROS, LOCALES Y OFICINAS

Aire Acondicionado, Calefacción, Parket, Carpintería Interior Maciza, Cocinas acabadas, Vestíbulos mármol, Armarios empotrados con altillos, vidrios protección solar, Carpintería Exterior Aluminio, TV e hilo musical en todas las habitaciones, Intercom. con TV, Puerta de seguridad, etc.

PROMOCIONES YOLKA, S.L.  
TRAVESÍA SANT VICENT, 5-7, 1º

Tel: 616 94 86 57

LLÁMENOS Y LE ATENDEREMOS  
PERSONALMENTE

## II TROFEO CIUDAD DE BENICARLÓ

50 M. LIBRE MASCULINO		100 M. ESPALDA FEMENINO	
MARC GARCÍA	0.34.78	NOELIA VALLES	1.48.02
JOAN VIDAL	0.37.08	SILVIA BARRANCO	2.00.07
50 M. LIBRE FEMENINO		100 M. MARIPOSA MASCULINO	
SILVIA BARRANCO	0.47.14	ALEX ALBELLA	1.41.53
100 M. LIBRE MASCULINO		100 M. MARIPOSA FEMENINO	
JOAN VIDAL	1.23.47	NOELIA VALLES	1.40.03
ANDRÉS VERGE	1.24.10	SILVIA BARRANCO	2.13.97
100 M. LIBRE FEMENINO		100 M. ESTILOS MASCULINO	
NOEMÍ LÓPEZ	1.27.47	ANDRÉS VERGE	1.34.56
SHEILA RIBERA	1.42.94	JOAN VIDAL	1.37.62
400 M. LIBRE MASCULINO		100 M. ESTILOS FEMENINO	
ALEX ALBELLA	5.34.64	NOEMÍ LÓPEZ	1.35.31
400 M. LIBRE FEMENINO		NOELIA VALLES	1.43.75
NOEMÍ LÓPEZ	6.27.51	4X50 M. LIBRE MASCULINO	
100 M. BRAZA MASCULINO		C.N. VINARÒS	2.39.66
SANDRO PUIG	1.58.20	4X50 M. LIBRE FEMENINO	
LLUCH ESBRI	2.13.01	C.N. VINARÒS	2.52.00
100 M. BRAZA FEMENINO		4X50 M. ESTILOS MASCULINO	
SHEILA RIBERA	1.52.14	C.N. VINARÒS	2.57.89
100 M. ESPALDA MASCULINO		4X50 M. ESTILOS FEMENINO	
ANDRÉS VERGE	1.35.36	C.N. VINARÒS	3.16.28
MARC GARCÍA	1.41.02		

## Trofeo Ciudad de Benicarló

El pasado sábado se celebró en la piscina municipal de Benicarló el II Trofeo Ciudad de Benicarló en categoría benjamín, participaron 7 clubs con un total de 110 nadadores, el equipo del Club Natació Vinaròs consiguió excelentes resultados entre los que destacamos la tercera plaza por equipos masculino en el cómputo total de la competición, además a nivel individual Noelia Valles consiguió el primer puesto en 100 m. Mariposa, Noemí López el segundo en 100 m. Estilos y en 400 m. Libres y ALEX ALBELLA el segundo en 400 m. Libres, en general una buena actuación de los jóvenes nadadores vinarocenses.

## MAYORALES SAN ISIDRO



Los Mayorales de San Isidro les invitan a la Procesión en honor del Santo, que saldrá del local de la Oficina Comarcal Agraria hacia la Iglesia Arciprestal, para celebrar la Misa a las 12.00 h.

Tras la Misa se ofrecerá un vino español para todos los agricultores asistentes en la Oficina Comarcal Agraria.

A partir del sábado 5 de mayo se pondrán a la venta los tickets para la cena que se celebrará el martes 15 de mayo en el Restaurante Voramar al precio de 3.500 ptas. Venta hasta el 12 de mayo.

## CLASIFICACIONES

25 M. LIBRES PRE-BENJAMÍN FEMENINO					25 M. LIBRES PRE-BENJAMÍN MASCULINO				
POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO	POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO
2	12	ANAELLE VIZCARRO	VINARÒS	0.22.00	3	10	EMILIO SORIA	VINARÒS	0.17.59
3	10	MARTA FARNOS	VINARÒS	0.22.25	7	5	IVÁN GARCÍA	VINARÒS	0.18.02
5	7	NADIA SIMO	VINARÒS	0.23.10	11	-	PABLO ROJO	VINARÒS	0.18.56
8	4	ANA MÉNDEZ	VINARÒS	0.24.76	16	-	AITOR SEBASTIÁ	VINARÒS	0.20.93
12	-	MAITE BAILA	VINARÒS	0.29.05	18	-	HÉCTOR MARTÍ	VINARÒS	0.21.65
15	-	LORENA VERGE	VINARÒS	0.32.31	22	-	HÉCTOR ADELL	VINARÒS	0.22.07
17	-	SANDRA VILA	VINARÒS	0.34.76	24	-	SERGI IBÁÑEZ	VINARÒS	0.22.75
21	-	ANA ROCA	VINARÒS	0.36.81	26	-	RUBÉN MARTÍ	VINARÒS	0.23.16
23	-	LAURA PRADOS	VINARÒS	0.38.84	27	-	MARC ALBELLA	VINARÒS	0.23.22
24	-	NEREA COLVI	VINARÒS	0.39.66	29	-	M. WOGUSHEZKI	VINARÒS	0.24.97
27	-	JAHEL CARMONA	VINARÒS	0.43.43	32	-	ÁLEX VALLE	VINARÒS	0.25.94
					33	-	MARCO DOMINGO	VINARÒS	0.26.19
					45	-	ÁLEX FONOLLOSA	VINARÒS	0.30.72
					58	-	PAU FIBLA	VINARÒS	0.46.07
					59	-	JOEL SEGURA	VINARÒS	0.52.20

100 M. BRAZA BENJAMÍN FEMENINO					100 M. BRAZA BENJAMÍN MASCULINO				
POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO	POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO
1	15	NOEMÍ LÓPEZ	VINARÒS	1.41.31	5	7	ANDRÉS VERGE	VINARÒS	1.47.91
3	10	SHEILA RIBERA	VINARÒS	1.50.03	7	5	MARC GARCÍA	VINARÒS	1.53.28
8	4	NOELIA VALLES	VINARÒS	1.58.70	8	4	M. ALABERNIA	VINARÒS	1.56.36
10	2	MARÍA GARCÍA	VINARÒS	2.03.03	9	3	JOAN VIDAL	VINARÒS	1.56.69
14	-	SILVIA BARRANCO	VINARÒS	2.18.91	10	2	H. CARCELLER	VINARÒS	1.59.69
16	-	TANIA OJEDA	VINARÒS	2.26.88	11	-	SANDRO PUIG	VINARÒS	2.01.19
					12	-	MARC RUBERT	VINARÒS	2.03.06
					15	-	ÓSCAR EBRI	VINARÒS	2.12.25
					17	-	LLUC EBRI	VINARÒS	2.25.63

100 M. BRAZA ALEVÍN FEMENINO					100 M. BRAZA ALEVÍN MASCULINO				
POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO	POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO
2	12	ISABEL FONOLLOSA	VINARÒS	1.39.08	1	15	RUBÉN ALSINA	VINARÒS	1.17.20
3	10	MIREIA FIGUERES	VINARÒS	1.44.72	4	8	SERGIO MARTORELL	VINARÒS	1.26.72
5	7	LORENA GARCÍA	VINARÒS	1.45.10	6	6	ISAAC GARCÍA	VINARÒS	1.31.31
10	2	ROSA FIBLA	VINARÒS	1.52.95	10	2	CRISTIAN GARCÍA	VINARÒS	1.38.90
11	-	AROA EJARQUE	VINARÒS	1.54.02	11	-	A. RODRÍGUEZ	VINARÒS	1.39.13
					12	-	MARC SANZ	VINARÒS	1.39.19
					17	-	SANTIAGO BOIX	VINARÒS	1.44.10
					18	-	VÍCTOR ROJO	VINARÒS	1.44.31
					20	-	ALFREDO LAMBAN	VINARÒS	1.50.47
					21	-	JAVIER BOIX	VINARÒS	1.53.34
					23	-	ABEL MIRALLES	VINARÒS	1.59.54

100 M. BRAZA JUVENIL FEMENINO					100 M. BRAZA JUVENIL MASCULINO				
POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO	POS.	PTOS.	NOMBRE	CLUB	TIEMPO
1	15	MAITE MESEGUER	VINARÒS	1.26.75	2	12	DAVID GARCÍA	VINARÒS	1.16.15
3	10	MÓNICA LÓPEZ	VINARÒS	1.32.54	3	10	SERGÍ FIGUERES	VINARÒS	1.17.34
4	8	NATALIA LAMBAN	VINARÒS	1.32.55	6	6	RICARDO ROS	VINARÒS	1.23.41
20	-	JESSICA MARTOS	VINARÒS	1.43.94	7	5	JAVIER BALBOA	VINARÒS	1.24.31
27	-	MIRIAM ESTELLER	VINARÒS	1.47.94	15	-	TOMÁS BARBERÁ	VINARÒS	1.30.52
					18	-	RAFAEL PRADES	VINARÒS	1.34.33

ESTE FIN DE SEMANA LOS ALEVINES SE DESPLAZARÁN A BENICARLÓ PARA PARTICIPAR EN LA 5ª JORNADA DE LA LIGA PROVINCIAL, SE DISPUTARÁN LOS 200 M. ESTILOS, 800 M. LIBRES PARA LAS CHICAS Y LOS 1.500 M. LIBRES PARA LOS CHICOS, ESPERAMOS QUE SE CONSIGAN ALGUNAS MÍNIMAS DE CARA A LOS PRÓXIMOS CAMPEONATOS AUTONÓMICOS

# Éxito en la Internacional de natación en Amposta

El Club de Natación de Vinaròs tuvo una amplia representación en la cuarta jornada de esta competición, que tuvo lugar en la vecina población catalana y que dio buenos frutos

## REDACCIÓN

Recientemente se celebró en la piscina de Amposta, la cuarta jornada de la VII Liga Internacional de Natación, en la que compitieron los clubs de natación de Amposta, Alcahar, Benicarló, San Carlos y Vinaròs.

Han participado en esta cuarta jornada 320 nadadores repartidos

en ocho categorías, los más pequeños en 25 m. libres y los demás en 100 m. braza.

El equipo vinarocense consiguió alzarse con la victoria por equipos y por puestos ya que sus nadadores se clasificaron entre los mejores en todas las pruebas consiguiendo 3 primeros puestos, 3 segundos y 6 terceros en una buena jornada de competición en la que destacaron

las victorias de Maite Meseguer y de Noemí López, algo a lo que ya nos tienen acostumbrados.

Pero el gran triunfador de la competición fue el alevín Rubén Alsina, que en una excelente actuación consiguió un tiempo de 1' 17" 20 que se convierten en su mejor marca personal, a un paso de conseguir mínima para los Campeonatos de España.

# Homenaje a la labor de Antonio Rodríguez

La Unión Ciclista homenajeó al dirigente local entregándole una placa honorífica por su trabajo durante todos estos años y su dedicación a este deporte en el municipio de Vinaròs

## REDACCIÓN

El pasado 4 de mayo, coincidiendo con una mesa redonda llevada a cabo en las dependencias de Caixa Rural Vinaròs con la participación de conocidos ciclistas profesionales, se ofreció un homenaje a la figura de Antonio Rodríguez Muñoz.

Antonio Rodríguez empieza formando parte de la directiva del por entonces presidente D. José Comes Caballer. Durante catorce años ha ocupado diferentes cargos o responsabilidades en las diferentes juntas directivas, desde vocal hasta vicepresidente, pasando por tesorero y secretario. En los últimos seis años ha sido el director y alma de la Volta Ciclista del Llagostí, prueba que, seguro que le enorgullece recordar, por la gran cantidad de corredores que, tras pasar por esta emblemática prueba deportiva, han o están triunfando en el mundo del ciclismo.

Pronto se vio su gran valía, y en 1987 pasó a formar parte de la junta directiva de la Federación Castellonense de Ciclismo, de la mano del entonces presidente D. Francisco García Monsonís, convirtiéndose en el máximo responsable provincial de la comisión del ciclismo infantil. Posteriormente, le ofrecen la segunda vicepresidencia de la federación y continuar dirigiendo los destinos de la Comisión de Ciclismo Infantil. Du-



PLACA. Rodríguez, recogiendo la placa.

FOTO: ALCAZAR

rante tres años ejerce de seleccionador de Cadetes y Juveniles.

Es el año 1989 cuando, de la mano de D. Fulgencio Sánchez y Manolo Pérez, llega a la junta directiva de la Federación Valenciana de Ciclismo, donde ha estado los últimos diez años, realizando siempre trabajos orientados a la base, lo que se llama deporte escolar, por el que sin duda, siente una profunda predilección,

ya que la juventud y el deporte y, en especial, el ciclismo han sido un binomio que Antonio ha sabido conjugar perfectamente estos años.

Pero por encima de todo, y en cualquiera de las funciones que desarrollara en esta entidad, su gran valía humana y profesional ha sido de un nivel inmejorable, con su saber hacer, ha marcado un hito insuperable en esta entidad.

## El equipo de balonmano perdió por 17 a 21

■ Último partido del Vinaròs en casa y lo quería ser un regalo para la afición, se convirtió en un gran regalo para los chavales del Onda. Se pagó el desgaste producido en el partido del sábado.

Los rojiblancos se debían preguntar si en Vinaròs, Reyes es en abril, porque no es normal en un partido perder más de 20 balones no forzados y dejar en defensa tantos pasillos.

Pero aún así el Vinaròs estuvo vivo hasta falta de cinco minutos, se remontaron cinco de los seis goles y con un jugador más no se supo dar la vuelta al partido.

Una lástima de final y ahora que se han retirado varios jugadores en esta campaña de transición, hay que mirar al futuro y marcarse objetivos para mantener vivo en Vinaròs, uno de sus mejores deportes.

## Victoria del Cala Montero Vinaròs en el fútbol sala

■ El Cala Montero, logró una gran victoria en el primer partido de la Copa, el pasado fin de semana se desplazó el Cala Montero a Castellón para disputar el primer partido de Copa, todo el equipo estaba mentalizado de que tenían que ir a ganar el partido si querían pasar a la otra fase y lo demostraron ya que consiguieron una gran goleada, los locales no pudieron hacer nada ya que el partido estuvo dominado por el Cala Montero desde el primer minuto de juego, el Cala Montero jugó muy bien en defensa cortando todas las opciones de los locales y saliendo rápido al contraataque consiguieron que los goles fueran subiendo poco a poco al marcador, este fin de semana jugarán en el Pabellón el partido de vuelta. Cultural Deportiva, 1 Cala Montero Vinaròs, 14

## Paliza del Carnaval y victoria del Electro Híper en fútbol sala

■ Liga Provincial Cadetes L'Alcora F.S., 5 Electro Híper Europa, 7 El Electro Híper Europa, el pasado fin de semana hizo un gran partido en el campo del Alcora F.S. el equipo vinarocense supo mantener la calma en los instantes delicados del partido y eso hizo que se llevara los tres puntos de Alcora. El Electro Híper gana con autoridad y mostrándose intratable en la pista, a pesar de ir perdiendo toda la primera parte. A al final ese saber estar en la pista y jugar con mucha cabeza les dio los tres puntos.

Liga Provincial Alevín Oropesa F.S., 1 Carnaval Vinaròs E.S., 16 El Carnaval está jugando la Copa y en su primer encuentro consiguió una gran victoria muy importante frente al equipo de Oropesa.

## Semifinalista en el Torneo de Cataluña

El Open Josep Calbet deparó resultados dispares para los jugadores vinarocenses del Club Ajedrez Ruy López

## REDACCIÓN

■ El Masdenverge-Vinaròs prosigue su cruzada por tierras catalanas. Esta vez imponiéndose en cuartos de final frente a otro fuerte equipo, el Universitari de Barcelona por un contundente 6 a 2, lo que le permite clasificarse para las semifinales del torneo a celebrar mañana domingo. La actuación de los jugadores locales fue decisiva para la consecución de tan importante

triunfo con victoria de Carlos Albert, Agustín Fontes, Ramón Segura y Ye Yé Martínez, por tablas de Joaquín Sanz.

En el Open Josep M<sup>o</sup> Calbet hubo resultados dispares. Victoria de Albert tras enfrentarse con un jugador bien conocido por los jugadores locales, Magi Trench. Tablas de Sanz que saben a poco tras la excelente partida de ataque que realizó, y derrotas para Ye Ye y Guerra. Esta tarde, la quinta ronda.

## ANUNCIO

Por Decreto de 5 de mayo de 2001, se ha abierto Procedimiento de Licitación relativo a la Ocupación de la Vía Pública del Paseo Fora Forat, con motivo de la FERIA DE SAN JUAN Y SAN PEDRO.

A tal efecto, los interesados podrán dirigirse al Ayuntamiento solicitando copia de los pliegos relativos a dicha licitación. Y podrán presentar proposición durante el plazo de 10 días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el tablón de Edictos de la Corporación y Semanario de Información local de Vinaròs.

Vinaròs, a 8 de mayo de 2001.

EL ALCALDE. Fdo. Jacinto Moliner Meseguer.



Sociedad Musical "La Alianza"

CONCIERTO EXTRAORDINARIO  
CONMEMORATIVO  
WENCESLAO AIGUALS DE IZCO

Domingo, 13 de mayo de 2001 a las 12.30 horas

### PROGRAMA

I Parte

El Tambor de Granaderos (Obertura)

R. Chapí

Los Gavilanes (Selección)

Jacinto Guerrero

Don Manolito (Fantasía del sainete lírico)

Pablo Sorozabal

II Parte

(\*) Benicadell (Pasodoble)

Joan Enric Canet

(\*) Homenaje a la Tempranica (Fantasía)

Joaquín Rodrigo (1)

La Tabernera del puerto (Fantasía)

Pablo Sorozabal

Maestro Director

José Ramón Renovell Renovell

(\*) Primera interpretación

(1) Homenaje a Joaquín Rodrigo en el año conmemorativo de su nacimiento.



COMPETICIÓN. El fútbol base, en la recta final de la competición.

FOTO: REULA

## Pobre resultado de los equipos del Vinaròs

En el fútbol base destacó el gran partido del equipo Alevín-C del Vinaròs que venció en la cancha del Sant Mateu por un claro 0-5

GASPAR REDO

Gran partido del equipo Alevín-C del Vinaròs que venció en la cancha del Sant Mateu por un claro 0-5, mientras que el Benjamín-C era derrotado ampliamente por 12-0 también en Sant Mateu dentro de la Liga Autonómica de esta categoría.

En el partido de 1ª Regional Cadete, el Vinaròs empataba a tres goles en el campo del Cervol después de remontar un 0-2 ante el Ondense. Mientras tanto, el conjunto Infantil de 1ª Regional era vencido por 0-1 tam-

bién ante el Ondense en un partido muy disputado.

Dentro del Campeonato de 2ª Regional Cadete el Vinaròs también empataba a tres goles en el Cervol frente a un correoso y duro Borriol.

También se jugó en el Cervol el partido del Campeonato Autonómico Alevín que enfrentaba al Vinaròs-B y al Peñíscola-A, que al final se resolvió a favor del conjunto visitante por un claro 2-7.

En 1ª Categoría Regional Juvenil, el Vinaròs C.F. a pesar de realizar un buen encuentro acabó perdiendo contra el Acero por 1-0.



INSTITUT D'ENSENYAMENT SECUNDARI "JOSÉ VILAPLANA"  
Avda. Gil de Atocillo, s/n. Tel. 964 400 048 - Fax 964 402 449 VINARÒS (Castelló)

### INSCRIPCIÓN A CICLOS MEDIOS Y SUPERIORES

(RAMAS: AUTOMOCIÓN Y SANITARIA)

#### ACCESO POR PRUEBA:

Ciclos Formativos de Grado Medio y Ciclos Formativos de Grado Superior: Del 9 al 15 de mayo.

#### ACCESO DIRECTO:

Ciclos Formativos de Grado Medio: Del 20 al 22 de junio.  
Ciclos Formativos de Grado Superior: Del 9 al 15 de mayo.



## ANUNCIO

En las dependencias de Tesorería, negociado de Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento, se encuentra en período de exposición pública el Padrón de Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana correspondientes al año 2001.

Lo que se hace público con objeto de que, cuantos estuvieran interesados puedan consultar el mencionado Padrón de Bienes Inmuebles de Naturaleza Urbana durante el período de un mes, y presentar, las alegaciones que estimen procedentes.

Vinaròs, 2 de mayo de 2001

EL ALCALDE,

Fdo. Jacinto Moliner Meseguer.

## Buen papel de Vinaròs en la regata de San Carlos

REDACCIÓN

La regata Expo Ràpita organizada por el Club Náutico San Carlos La Ràpita se disputó los días 21 y 22 de abril en aguas de la bahía de dicho club con la presencia de 15 embarcaciones.

El Llangostí-Vinaròs m'agrada contaba, al igual que la semana anterior, con un 2% de penalización de tiempo por ser un barco de regatas, hecho que pudo superar gracias a las características climáticas.

De este modo, el sábado 21 de abril se inició la regata en el Náutico de San Carlos de La Ràpita, para este día se planificó el recorrido: Escollera de La Ràpita - Baliza de Las Mejilloneras - Escollera de La Ràpita - Baliza 18 Muelle de Cementos del Mar - Baliza Recalada (a la altura de Cementos del mar) - Escollera de La Ràpita. El día amaneció con un fuerte mistral que aumentaría durante la regata.

Con estas condiciones de viento y mar se tuvo que retirar superficie vélica para quedarse la embarcación con lo mínimo, con velas de tormenta. La embarcación y su tripulación sufrieron los embistes de un mistral racheado que motivo que la mayoría de la flota no llegara a la línea de llegada.

## Patronat Municipal d'Esports

## XIX JOCS ESPORTIUS

# 4a cursa ORIENTACIÓ

curs 2000/2001

dissabte 12 de maig

16.00 hores

## "Platja del Fortí"

(DAVANT CAFÉ-CAFÉ)



## ANUNCIO

En las dependencias de Tesorería, negociado de Rentas y Exacciones de este Ayuntamiento, se encuentra en período de exposición pública el Padrón sobre Actividades Económicas correspondientes al presente año, según lo establecido en el artículo 3 del Real Decreto 243/1995.

Lo que se hace público con objeto de que, cuantos estuvieran interesados puedan consultar la mencionada matrícula durante el período de un mes, y presentar, las alegaciones que estimen procedentes.

Vinaròs, 26 de abril de 2001

EL ALCALDE,



## ANUNCIO

### CHIQUIBONO ESCOLAR

Se pone en conocimiento del público en general, que todas aquellas personas que están interesadas en solicitar el

CHIQUIBONO ESCOLAR (Becas guardería), para los niños nacidos en el año 1999, podrán pasar por las oficinas de Secretaría Bajos del 1 al 15 de mayo en horario de 10 a 14 horas.

Vinaròs, 19 de abril de 2001.

EL ALCALDE,

Jacinto Moliner Meseguer.

Patrocina:



Col·laboren: Conselleria  
Cultura, Educació i Ciència



## Éxito del atletismo en el Premio de Hospitalet

REDACCIÓN

El Club Esportiu Vinaròs –Comercial Murillo– participó el 8 de abril en Hospitalet de Llobregat en el Gran Premi Internacional de Marxa Atlètica del que este año era su 32 edición y que contó con la presencia de relevantes figuras de la marcha atlética.

Por parte del atletismo vinarocense, en la distancia de 10 km. el junior Jesús Tornero Hernández, que actualmente está en el club Playas de Castellón, con una marca de 44'23" demostró su superioridad al quedar también primero, tras su victoria en el Campeonato de España de Marcha en Ruta.

El Club Esportiu Vinaròs –Comercial Murillo– estuvo representado en 5 km. Cadete femenino por Paula García Miralles con un tiempo de 31'03"; en 2 km. Infantil masculino, el 4º puesto fue para David Obiol Ruiz con 10'46" y para finalizar la actuación de nuestro club, en 2 km. Infantil femenino, Alba Sánchez se clasificó en tercer lugar.

### JOCS ESPORTIUS

Tras el paréntesis de la Semana Santa los chavales de nuestro Club participaron en los 'Jocs Esportius de la Comunitat Valenciana', Jornada Cadete-Infantil, el sábado 28 de abril en Castellón. Los resultados fueron:

#### Pértiga

Eva Forcadell: 2'01 m (2º infantil femenina).

Cristofer Carceller: 2'61 m. (1º infantil masculino).

Carlos Sánchez: 2'65 m. (3º cadete masculino).

#### 110 metros vallas

Carlos Sánchez: 19"17 (1º cadete masculino).

#### 150 metros lisos

Carla Ronchera: 21"17 (4ª infantil femenina).

Eva Forcadell: 23"21 (infantil femenina).

Cristofer Carceller: 21"15 (infantil masculino).

#### 1.000 metros lisos

Jahvé Fernández: 3'04" (4º cadete masculino).

Víctor Martín: 3'13" (cadete masculino).

Edu Pla: 3'26" (cadete masculino).

Carla Ronchera: 3'24" (1ª infantil femenina).

Y como no todo es correr, el domingo 29 de abril, tras la Maratón en la que el Club Esportiu participó muy activamente, se organizó una *torrada* en la Ermita para todos los socios de nuestro Club.

# Gran jornada de los equipos de Escola Vinaròs

Alevines, Benjamines y Prebenjamines realizaron grandes partidos el fin de semana. Abierta ya la inscripción para el Stage de Portell

REDACCIÓN

El Alevín venció al Rosell por 5 a 1 en partido atrasado. Como siempre nuestro alevín jugó con ganas y supo estar cada jugador en su terreno de juego, entre todos forman un gran equipo. Los goles fueron marcados por Mar, Miguel y Jesús.

El Benjamín ganó también al Rosell por 2 a 1 en un gran partido jugado por estos peques, algunos de ellos todavía les queda benjamín para tiempo. Los goles fueron marcados por Alex.

El sábado por la mañana jugaron los Prebenjamines contra el Peñíscola y Santa Bárbara con sendas goleadas. Este equipo ya viene demostrando durante toda la temporada su buen jugar al fútbol, por eso ha sido campeón de la liga y ahora va a por la Copta de Federación.

El Infantil jugó en Castellón. Lástima que faltaron jugadores y se tuvo que desplazar el equipo con lo justo.

Se recuerda a todos los que estén interesados que ya pueden apuntarse al III Stage de Fútbol que realiza la Escola de Fútbol Vinaròs, durante el mes de julio, en el Campo El Portell.



MEJORÍA. Los más pequeños están obteniendo buenos resultados.



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

### BANDO DE LA ALCALDÍA

DON JACINTO MOLINER MESEGUER, ALCALDE-PRESIDENTE DEL MAGNÍFICO AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

#### HACE SABER:

De conformidad con el Decreto 173/2000, de 5 de diciembre, del Gobierno Valenciano, por el que se establecen las condiciones higiénico-sanitarias que deben reunir los equipos de transferencia de masa de agua en corriente de aire con producción de aerosoles, para la prevención de la legionelosis (D. 173/00), publicado en el Diario Oficial de la Generalitat Valenciana (DOGV) núm. 3.89, de fecha 7 de diciembre de 2000, y en virtud de lo acordado por la Comisión Municipal de Gobierno en sesión celebrada el pasado 17 de abril de 2001.

Se hace público que las actividades con licencia municipal de apertura y funcionamiento que cuenten con alguna de las instalaciones de riesgo en relación con la legionelosis a las que se refiere el art. 2 del citado D. 173/00: apartado o equipos de transferencia de masa de agua en corriente de aire, tales como torres de refrigeración, condensadores evaporativos, equipos de enfriamiento evaporativo, humidificadores en climatización de confort y de uso industrial, y otras instalaciones que generen aerosoles, y que afecten a ambientes exteriores e interiores, deberán cumplir los siguientes requisitos:

1.- Remitir a este Ayuntamiento la ficha técnica que figura en el anexo del D. 173/00, indicando el número y características de dichas instalaciones generadoras de aerosoles con emisiones al exterior, en plazo de seis meses desde la entrada en vigor de dicho decreto (art. 4 y disposición transitoria primera del D. 173/00)

2.- Adaptar dichas instalaciones a las exigencias contenidas en el D. 173/00, en el plazo máximo de un año desde la entrada en vigor de dicho decreto (disposición transitoria segunda del D. 173/00)

Asimismo, se significa a los titulares de actividades que cuenten con instalaciones incluidas dentro del ámbito de aplicación del citado D. 173/00, que las infracciones a las disposiciones contenidas en el mismo podrán ser objeto de sanciones administrativas.

Lo que se hace público para general conocimiento de todos los afectados.

Vinaròs, a 4 de mayo de 2001.

EL ALCALDE,

Fdo. Jacinto Moliner Meseguer.



## Magnífic Ajuntament de Vinaròs

### DECRETO, 3 DE MAYO DE 2001.

En relación con la necesidad de regular el uso de las zonas de carga y descarga en el núcleo urbano de Vinaròs.

1. A la vista de los informes del Inspector Jefe Accidental de la Policía Local de fechas 16 de abril de 2001 y 17 de abril de 2001, en lo que se trata, respectivamente, de la señalización de las zonas habilitadas para carga y descarga y de los horarios de carga y descarga de vehículos cuyas medidas máximas de longitud excedan de 12 metros.

2. A la vista del informe de la asesora jurídica al servicio del Magnífico Ayuntamiento de Vinaròs de fecha 2 de mayo de 2001.

De acuerdo con la Resolución de Alcaldía de fecha 5 de febrero de 2001, por la que se resuelve ampliar las atribuciones de delegación respecto a los servicios municipales, en el Concejal de Gobernación, entre ellas, las autorizaciones para carga y descarga.

De conformidad con la Resolución anterior, así como de las atribuciones que otorga el artículo 21.1g) de la Ley 7/1985, RESUELVO:

#### 1. Habilitar los siguientes usos:

A) Zonas habilitadas para carga y descarga. Estas zonas se indicarán mediante señales verticales en cuyo panel se incluye una señal de prohibido estacionar y una leyenda que especifica la excepción de carga y descarga, mediante la inscripción:

"EXCEPTO CARGA Y DESCARGA SÓLO VEHÍCULOS INDUSTRIALES. HORARIO DE 07.00 A 14.00. TIEMPO MÁXIMO 15 MINUTOS"

B) Zonas reservadas para carga y descarga de vehículos cuya longitud máxima sea superior a 12 metros con horario limitado. Las operaciones de carga y descarga deberán efectuarse por estos vehículos desde las 06.00 a las 09.00 de lunes a sábado, ambos inclusive. La señalización será la de señal vertical de prohibido estacionar y panel complementario con el horario establecido y días de autorización.

2. Publicar la presente Resolución en el tablón de edictos del Ayuntamiento y en el semanario de información municipal, así como notificar a la Policía Local.

3. Contra el acto administrativo transcrito, que es definitivo en vía administrativa, y de conformidad con lo dispuesto en los arts. 116 y 117 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre con las modificaciones introducidas en los mismos por la Ley 4/1999 de 13 de enero y en los arts. 10, 45 y 46 de la Ley 29/98 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativo podrá usted interponer uno de los siguientes recursos:

a) Con carácter potestativo, recurso de reposición ante el mismo órgano que dictó el acto recurrido, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente al de la recepción de esta notificación.

La interposición del recurso, excepto en los casos en que una disposición establezca lo contrario, no suspenderá la ejecución del acto impugnado, de conformidad con el art. 111 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, en la redacción dada al mismo por la Ley 4/1999 de 13 de enero.

Si transcurriese un mes desde el día siguiente al de la interposición del recurso de reposición sin que éste haya sido resuelto, podrá entender que ha sido desestimado e interponer recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana en el plazo de seis meses, a contar desde el día siguiente al de la desestimación presunta.

b) Recurso contencioso-administrativo, ante la Sala de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana dentro del plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de la recepción de esta notificación.

Todo ello sin perjuicio de que pueda ejercitar cualquier otro recurso o acción que estime procedente.

EL CONCEJAL DELEGADO.

Fdo. José Miguel May Forner.



La nueva dirección de

### DUC DE VENDÔME

José Policarpo y Ana Mª Ferrer agradecen la gran acogida de sus clientes tras la apertura.

Ctra. Nacional 340, Km. 1053. Tel. 964 45 09 44

GENERALITAT  
VALENCIANAMagnífic Ajuntament  
12500 Vinaròs

PROP

## INFORMA

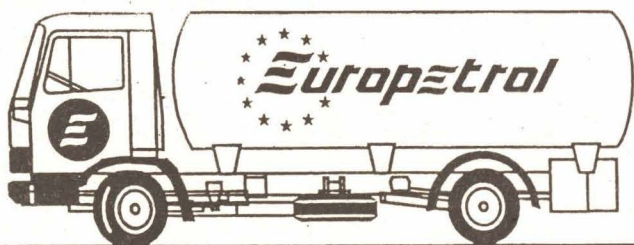
- ♦ **Solicitud de matrícula** para el acceso a la Formación Profesional Específica o Ciclos Formativos de GRADO MEDIO Y GRADO SUPERIOR. (Distintos plazos).
- ♦ **Ayudas** para la creación de guiones de LARGOMETRAJES CINEMATOGRAFICOS para el 2001. Plazo hasta el 07/06/01.
- ♦ **Ayudas** para la realización de ACTIVIDADES DE CARÁCTER AUDIOVISUAL promovidas por los ayuntamientos, entidades dependientes de éstos y entidades sin ánimo de lucro de la Comunidad Valenciana para 2001. Plazo hasta el 07/06/01.
- ♦ **Subvenciones** a asociaciones juveniles, entidades prestadoras de servicios a la juventud, secciones juveniles de los partidos políticos y de las organizaciones sindicales con ámbito de actuación en la Comunidad Valenciana para el desarrollo del PROGRAMA ANUAL DE ACTIVIDADES DEL AÑO 2001 (IVAJ). Plazo hasta el 19/05/01.
- ♦ **Ayudas** a comisiones de fiestas para FOMENTO Y APOYO DE ACTIVIDADES CULTURALES ORGANIZADAS CON MOTIVO DE FIESTAS POPULARES que se realicen durante el año 2001. Plazo hasta el 21/05/01.
- ♦ **Información del lugar y horario de las pruebas** de CAPACITACIÓN PROFESIONAL DE TRANSPORTISTA de mercancías o de viajeros.
- ♦ **Listas de admitidos y excluidos** a las pruebas de GRADUADO ESCOLAR.

C/ San Joaquín, 14  
VINARÓSHORARIO INVIERNO:  
Lunes a viernes 9 a 14 h.  
Lunes a Jueves: 5 a 7h.

Deposita tus originales  
y fotografías en el buzón  
del Diariet hasta el martes  
a las 13 horas.

Vinaròs

Frente a las escaleras interiores del Ayuntamiento



GASÓLEO CALEFACCIÓN A DOMICILIO



964 400 808

Avda. Castelló, 30

12500 VINARÓS



CONFERENCIA. Numerosas personas acudieron a la conferencia en el salón de la Caja Rural.

## Vinaròs fue la capital nacional de ciclismo

Los aficionados vinarocenses disfrutaron con la mesa redonda que tuvo lugar en el Salón de Actos de Fundación Caixa Rural y que formaba parte del ciclo de conferencias sobre deporte de esta entidad

RAFAEL MARCOS

Vinaròs disfrutó del ciclismo en la mesa redonda que tuvo lugar en un abarrotado Salón de Actos de Fundación Caixa Rural. Francisco Antequera y Manuel Pérez, seleccionador nacional y presidente de la Federación Española capitaneaban la mesa, acompañados por unos gregarios de lujo como son: Rene Marigil, Ramón Sáez, Angelino Soler, Kiko García, Javier Castellar, Ignacio Fandos, Francisco Giner, Salvador Meliá.

Actuó de moderador el periodista especialista en ciclismo Chema Rodríguez. También tomaron parte el presidente de la Caixa Vinaròs, el alcalde de la ciudad, el presidente de la Unión ciclista Vinaròs y el presidente de la Federación Valenciana de Ciclismo.

## AYER Y HOY

Las viejas glorias defendían su época ya que con menos medios que ahora, tanto técnicos como médicos, los tiempos que se conseguían en algunas pruebas eran mejores que los de la actualidad.

Mientras que los de la época más recientes y hoy en activo afirmaban que el ciclismo no ha evolucionado: si los materiales pero el ciclismo puro no. "Las sensaciones que uno siente al entrar en la recta de meta, el cansancio, el sacrificio, la nieve, agua, viento esto es lo mismo antes que hoy", afirmaron.

Se analizó como influyen la prensa, radio y televisión en el ciclismo actual, para bien y para mal. De esta manera se comentó que antes se corría a un mismo ritmo toda la carrera, mientras que ahora priman los intereses comerciales incluso planteándose las etapas para chupar

cámara y hacer publicidad en los equipos más modestos.

En este contexto se llegó a decir que "en cuanto conectan las cámaras de TV es cuando empieza la etapa de verdad". Se habló también de que los medios han influido al acercar el ciclismo a los aficionados, a que un ciclista cobre el doble que cobraría si no hubiese ese boom de medios y aficionados. En cambio perjudican cuando hablan más de lo que ha comido el líder, que le llega su familia, si pesa más que el año pasado y apenas hablan del vencedor de la etapa del día. Sin duda, donde más se sienten perjudicados los ciclistas es cuando los medios de comunicación hablan del doping, ya que quieren vender y no cuentan porque se ha producido este positivo.

Rene dijo que su único doping era "dos cafés, un coñac y una botella de agua del Carmen" y que para recuperar fuerzas se comía "un bocadillo muy grande".

Hoy día se toman complejos vitamínicos para recuperarse pero,

por ejemplo, un jarabe que se toma un niño para un resfriado, los corredores no se lo pueden tomar porque da positivo. Hubo acuerdo al afirmar que hay que estar unidos y luchar todos sobre este tema tan delicado y que perjudica al deporte de las dos ruedas, que siempre se le mira con lupa en el tema del doping. Lo que está claro es que te lo tomes como te lo tomes sino estás en forma y no pedaleas no vas ni cuesta abajo.

## SEGURIDAD VIAL

Fue otro tema principal. Todos fueron unánimes al afirmar que se tiene que involucrar todo el mundo, gobierno, ciclistas y conductores. Dijeron que no es de recibo que no se pueda circular por una autovía, con dos carriles y arcén y si por carreteras sin arcén y cuneta que cuando adelanta un vehículo y no respeta el metro y medio de separación. Hay que fomentar la educación vial desde la escuela hasta llegar a la Universidad. Solo de este modo se evitarán accidentes y muertes no sólo en el mundo del ciclismo.



REUNION. Tras la charla hubo un acto muy emotivo.



BEISBOL. El beisbol va ser protagonista.

## Vuitena jornada poliesportiva

Es va disputar una nova jornada d'aquest curs a on els benjamins van jugar a hoquei i les categories aleví i infantil van jugar a volei

### REDACCIÓ



El passat dissabte 5 de maig es va jugar una nova jornada en la competició dels Jocs Esportius. Es va disputar la vuitena jornada

poliesportiva d'aquest curs la categoria benjamí va jugar a hoquei i les categories aleví i infantil van jugar a volei. La jornada va deixar molts bons resultats.

### PROVINCIAL DE BÀSQUET

Gran partit el disputat el passat dissabte per les nostres alevins. Donar l'enhonorabona a aquestes futures jugadores de bàsquet per la seua capacitat de lluita i entrega en la pista:

Aleví femení: E.M. Vila-real, 36 - PME Vinaròs, 18. Sonia (2), Alba (4), Ana (4), Carla G., Arancha (4), Yiman, Carla M. (4), Sonia P.

### PROVINCIAL DE FUTBOL

L'equip de futbol sala aleví va disputar la final en la fase provincial i van guanyar per un contundent 9 a 3 contra l'escola San José Obrero de Castelló. La final es va disputar al Pavelló Chencho de Castelló on es va gaudir d'un gran ambient. Per a juny està previst que es realitze el lliurament del trofeu.

### CPEE BAIX MAESTRAT

El passat divendres 4 de maig de 2001 el CPEIP Sant Sebastià es va disputar una nova jornada. Els xiquets van jugar un partit de baloní i un altre de futbol sala. El resultat: Sant Sebastià, 8 - Baix Maestrat, 5.

### CLASSIFICACIONS

#### FUTBOL SALA BENJAMÍ

RESULTATS	
DIV. PROVID	0-2 CONSOLACIÓ
CD VROS FS	1-3 S. SEBASTIÀ
MISERICÒRDIA	4-1 M. FOGUET

#### FUTBOL SALA ALEVÍ

RESULTATS	
ASSUMPCIÓ	2-0 S. SEBASTIÀ
MISERICÒRDIA	2-0 CD VROS. FS
CONSOLACIÓ	2-0 M. FOGUET

#### FUTBOL SALA INFANTIL

RESULTATS	
L. QUEROL	0-2 J. VILAPLANA B
CONSOLACIÓ	2-0 DIV. PROVID.
CD VINARÓS FS	2-0 J. VILAPLANA A

#### FUTBOL SALA (CLASSIFICACIONS)

BENJAMÍ						
EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. CD VROS. FS	17	14	0	3	0	28
2. S. SEBASTIÀ	18	12	2	2	1	28

3. M. FOGUET	17	9	1	7	0	19
4. DIV. PROVID.	17	6	1	10	0	13
5. MISERICÒRDIA	17	6	0	11	0	12
6. CONSOLACIÓ	18	2	2	13	1	6

#### ALEVÍ

EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. VINARÓS FS	15	12	1	1	1	25
2. ASSUMPCIÓ	14	11	0	3	0	22
3. MISERICÒRDIA	14	9	1	4	0	19
4. CONSOLACIÓ	15	6	1	8	0	13
5. M. FOGUET	17	5	0	12	0	10
6. S. SEBASTIÀ	15	4	1	10	0	9
7. DIV. PROVID.	14	3	0	11	0	6

#### INFANTIL

EQUIP	J	G	E	P	NP	PTOS
1. CD VROS. FS	18	17	0	1	0	34
2. J. VILAPLANA B	18	11	2	4	1	23
3. CONSOLACIÓ	18	8	1	8	1	16
4. L. QUEROL	18	4	4	9	1	11
5. J. VILAPLANA A	18	5	1	11	1	10
6. DIV. PROVID.	18	2	2	13	1	6

### MARATÓ POPULAR DE VINARÓS 29 D'ABRIL DE 2001

ELS PARTICIPANTS PER ORDRE D'ARRIBADA VAN SER AQUESTS: (y II)

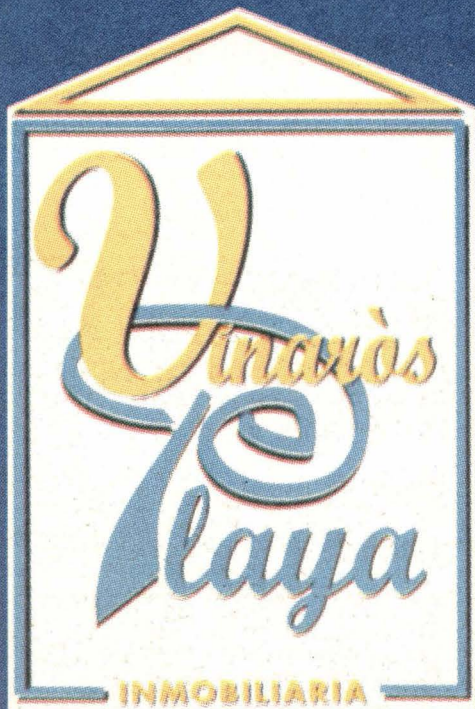
301. AROA EJARQUE  
302. PEDRO MARTÍNEZ  
303. CRISTIAN FRAN  
304. DANIEL ABREU  
305. MIGUEL A. VALLECILLOS  
306. MANOLO CELMA  
307. MIGUEL A. MARTÍNEZ  
308. ANTONIO J. RODRIGUEZ  
309. REBECA SUBIRATS  
310. ALEXANDRA PAUMER  
311. GEMMA DE DIEGO  
312. IMAD EL BREMATI  
313. SIAM EL BREMATI  
314. REDOIN ZHEUTONE  
315. MOHAMED EL KHAMAR.  
316. ORIOL BRAU  
317. AINOA ZAMORA  
318. SONIA VAL  
319. ABEL RUBIO  
320. FERRAN FABREGAT  
321. JUAN GUARASA  
322. CONCHI GARROTE  
323. JUAN ANTONIO LARGO  
324. JESÚS GUTIERREZ  
325. MARTA CASTEL  
326. ANDREA VAL  
327. SEBASTIAN FABREGAT  
328. NURIA SAFONT  
329. DOMINGO SAFONT  
330. TATIAN ALCOM  
331. CATERINA SÁNCHEZ  
332. MARC TRONCHO  
333. SUSANA ESPAÑA  
334. KATI BAILA  
335. ALBA JUAN  
336. JOSÉ LUIS MIGUEL  
337. FERNANDO YONFA  
338. NURIA PÉREZ  
339. JORDI DOELLO  
340. ROSA GARCÍA  
341. AL·LODIA GARCÍA  
342. PAPA GARCÍA  
343. MONTSE TARDY  
344. MARC REDÓN  
345. NURIA MONZON  
346. SONIA BORDES  
347. Mª CARMEN GARCÍA  
348. ANDREA ROIG  
349. MARIA ROA  
350. TANIA MUÑOZ  
351. ANGELS MERCÉ  
352. AURELIO RIO  
353. CARLA BELTRÁN  
354. CRISTOBAL BELTRÁN  
355. KAUTAR ERKADURF  
356. ANTONIO FIGUEREDO  
357. JENIFER ACOSTA  
358. MONTSE MÉNDEZ  
359. RAFA OSORIO  
360. NURIA MONFORT  
361. JONATHAN LÓPEZ  
362. MARIA ALEJANDRA MORENO  
363. TATAN GARCÍA  
364. PEPE GARCÍA  
365. RAFAEL CHALER

366. FELIX MONFORT  
367. INMA BEL  
368. ROSA CATALÀ  
369. BELÉN SALES  
370. BILIAL ZAUTUOLY  
371. LORENA VERGE  
372. VIRGILI VERGE  
373. ROSA Mª LOZANO  
374. LAIA PAUNER  
375. RAMÓN PAUNER  
376. VÍCTOR REDÓ  
377. SANDRA MOYA  
378. LAILA LLOPIS  
379. MIRIAM ADELL  
380. MARTA ADELL  
381. JENIFER MIRALLES  
382. BRENDA GÓMEZ  
383. ELISABETH CHAELR  
384. PILI LLOPIS  
385. PAULA CERDÀ  
386. CRISTINA ESCURA  
387. MARIA CELMIRA  
388. JOSÉ ANIBAL HERNÁNDEZ  
389. AINARA CARDONA  
390. NATALIA ROIG  
391. ENCARNA LOZANO  
392. MIGUEL GRAU DE HARO  
393. SANDRA SOLER  
394. MIGUEL GRAU  
395. CARLA GARCÍA  
396. AMINA EL MZOURY  
397. LOURDES CASANOVA  
398. MANOLITA MARTÍNEZ  
399. ANTONIA FOIX  
400. JORDAN ORERO  
401. RAÚL CALDERON  
402. Mª ROSA GUIMERÀ  
403. ROSA Mª BALLESTER  
404. CARI GILABERT  
405. AFRICA GARCÍA  
406. MIREIA ESCODA  
407. ANDREA GARCÍA  
408. SARA GARCÍA  
409. BEATRIZ FEBRE  
410. ANDREA PASTOR  
411. ENCARNA ROSE  
412. MANUEL RUBERT  
413. IVÁN OBIOL  
414. DANIEL MARTÍNEZ  
415. BRYAN PÉREZ  
416. CRISTIAN BARTH  
417. JOSÉ POLONIO  
418. MANUEL OBIOL  
419. ESTEFANIA V. GONZÁLEZ  
420. NURIA ESQUINAS  
421. FRANCESC OROZCO  
422. BELAL ZAITUNI  
423. LEÓN DE NOCEDO  
424. FRANCISCO GRAU  
425. VÍCTOR MERCADER  
426. ABEL BUJ  
427. CARLOS CARTOIXÀ  
428. JUDITH SANZ  
429. ANNA BOSCH  
430. JUANI MIRALLES  
431. Mª CINTA PITARCH  
432. LIDÓN ALZINA  
433. PAQUITA BALLESTER  
434. PAQUITA GIL  
435. TERE VERGE  
436. OSCAR RUIZ  
437. THAIS SÁNCHEZ

438. DAVID MOLINA  
439. CINTA VALLS  
440. JAIME VALLS  
441. PEDRO JOSÉ MOLINA  
442. TANIA RAMÍREZ  
443. SARA RUIZ  
444. CARMEN SIMÓ  
445. Mª CARMEN HERRERA  
446. ROSIN AULET  
447. ENCARNA FLORES  
448. MANOLITA DRAGÓ  
449. TERE AVILA  
450. ROSA SABATER  
451. ROSA Mª VALLS  
452. TRINI CARRASCO  
453. Mª JESÚS PRADA  
454. JAIME VALLE  
455. JESSICA BOIX  
456. YAIZA GOMBAU  
457. AZIZ EL HADRI  
458. JESSICA MARTÍN  
459. SUSANA RODRÍGUEZ  
460. MERCHÉ BORRÁS  
461. CARMEN QUEROL  
462. FRANCISCA SOLER  
463. MOHAMED EL MZOURY  
464. Mª CINTA SÁNCHEZ  
465. SHEILA PIEDRA  
466. MICAELA SANTAPAU  
467. SANDRA MORCUENDE  
468. AIDA GIL  
469. MÓNICA FONTANET  
470. SANDRA FONTANET  
471. ISSAM EL MZOURY  
472. GEMMA VICENTE  
473. JESÚS VEGA  
474. AIDA GARÚ  
475. SHEILA SIMÓ  
476. TERESA CERVERA  
477. MAITE GARCÍA  
478. ESTER ESTEVE  
479. JUAN JOSÉ ARIÑ  
480. NAVILA SERROUCK  
481. IVÁN GIL  
482. ANTONIO GIL  
483. ROSANA FRAILE  
484. IVÁN DELGADO  
485. LUIS VALLE  
486. STEVEN CASTRO  
487. EDWIN HERNÁNDEZ  
488. OMAR SÁNCHEZ  
489. WUANDA GARCÍA  
490. RAQUEL CELMA  
491. TONI MIRALLES  
492. MOHAMED OMAR  
493. PATRICIA GOMIS  
494. MARIA GOMIS  
495. MONTSE BENEIGES  
496. BELÉN MARTÍNEZ  
497. ROSA Mª VALLS  
498. CARMEN MORENO  
499. MONTSERRAT GÓMEZ  
500. Mª JOSÉ LÓPEZ  
501. FINA CARTOIXÀ  
502. REYES AMADOR

EL PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS FELICITA A TOTS ELS PARTICIPANTS I AGRAEIX EL SEU ESFORÇ.





## COMPRA-VENTA Y ALQUILER DE APARTAMENTOS

chalets · pisos  
parcelas · fincas rústicas

Paseo Juan Rivera, 5 bajos tel/fax: 964 45 67 85 VINARÒS

**EN ZONA AMERADORS construimos**

**CHALETES INDIVIDUALES DE 100m2**

**DESDE 20.000.000pts**

**Y VENDEMOS PARCELAS DESDE  
15.000pts m2**



**Partida Ameradors, 8 bajos - VINARÒS - Tel. 964 454 814 - Fax. 964 454 287**

**NUEVAS OFICINAS en Sant Carles de la Ràpita: San Isidro, 181**